



走過三十年

莫忘不變的初心

淨 斯 茶

【自然生態茶園的禮物】

尊重土地 - 保持土地自然之有機狀態

關懷生態 - 不使用除草劑、農藥、化肥

順應節氣 - 依四季節氣採收，自然化成

敬天愛地 - 不以人工介入方式來改變土地生態

種類	手摘	機採	CAS有機認證
烏龍茶	🍃		🍃
紅烏龍茶	🍃		🍃
手摘綠茶	🍃		🍃
小葉紅茶		🍃	🍃
玫瑰蜜香紅茶		🍃	🍃
紅茶(茶包)		🍃	🍃
烏龍茶(茶包)		🍃	🍃



感恩護持靜思，可線上訂購 www.jingsi.shop

或就近洽詢全美靜思書軒、靜思小築

jingsi.shop/pages/stores



JING SI BOOKS & CAFE

靜思書軒

目錄

- 02 【證嚴法師開示】
那一念，遍世界、成永恆
文 / 釋證嚴
- 04 【全球總督導的祝福】
枝繁葉茂 莫忘根源
文 / 黃思賢
- 09 【執行長的話】
不變的善與愛
文 / 黃濟穆
- 10 【封面故事】
走過三十年 莫忘不變的初心
文 / 廖怡景
- 18 化牽掛為行動 慈濟人一直都在
文 / 編輯部
- 32 承諾！我們會再回來
文 / 錢美臻
- 44 愛的接引站上國際 責任無疆界
文 / 王偉齡
- 56 就地取材 走入貧病人間
文 / 鄭茹菁
- 66 我的肩膀 你的依靠
文 / 李傳明
- 80 憨、直、勇的教育初心
文 / 王偉齡
- 94 愛心的聲音：竹筒歲月的變與不變
文 / 廖怡景
- 100 【焦點報導】
慈濟美國健走初體驗
步步護大地 行善永不停
文 / 葉宗貞、李律慈、錢美臻
- 106 2019全美英語志工精神研習營
讓生命豐富、讓心覺醒
文 / 林佳玫、高麗玲、黃茵儀、林郁翠、
黃芳文、劉紹珍
- 114 【特別專題】
華府分會二十五週年
莫忘那一年：我的慈濟路，在華府
文 / 張琇珍
- 118 舊金山支會二十五週年
金山傳承慈濟心 善德馨香溢灣區
文 / 陳雪玲、林育貞
- 【莫忘那一年 我們一同走過】
文 / 編輯部
- 124 美國總會 / 慈濟邁向全球新里程
- 126 北加州分會 / 阿嬤的凝聚力
- 127 華府分會 / 團結的契機
- 128 德州分會 / 把握好因緣
- 129 達拉斯分會 / 安定的力量
- 130 紐約分會 / 走訪社區 難行能行
- 131 新澤西分會 / 唯一亞裔團體 九一一送暖
- 132 芝加哥分會 / 龍捲風賑災
- 133 夏威夷分會 / 美屬薩摩亞賑災獲肯定
- 134 【全美慈濟分支聯點】

■ 封面

影像 / 慈濟美國北加州分會志工在 2019 歲末祝福中，高舉心燈虔誠祝願。
攝影 / 陳柏翰

■ 慈濟美國總會人文志業發展室

■ 發行人：黃濟穆

■ 採訪編輯部：范婷、廖怡景、王純瑾、錢美臻、王偉齡、鄭茹菁、
李傳明、葉宗貞、李律慈、林佳玫、高麗玲、黃茵儀、林郁翠、
黃芳文、劉紹珍、張琇珍、蔡惠菁、陳雪玲、林育貞、張智萍、韋佳欣

■ 美術編輯：楊東元

■ 感恩全美人文真善美志工提供文稿及圖像資料

■ 素材圖像支援：慈濟基金會人文志業發展處圖像組

■ 《美國慈濟世界》歡迎文稿或攝影作品投稿，
攝影作品請寄原版未修圖檔案。

投稿聯絡人：慈濟美國總會人文志業發展室

聯絡電話：909-447-7799

稿件圖片請寄 toworl@tzuchi.us

那一念，遍世界、成永恆

去年開始，常對大家說：莫忘那一年、莫忘那一人、莫忘那一念，期待慈濟人能好好回憶自己哪一年、由誰接引、以何因緣接觸慈濟、做過哪些事情，以及最初走進慈濟的那一念心。

回顧過去的景象，儘管曾經面對的是大地破碎、天人永隔，充滿傷痛的時刻，還是要好好從中體會佛法、諸相的生滅法及生理乾坤的法。當人人分享「莫忘那一年」時，也是「為時代作見證，為人類寫歷史」。

就如「九二一」地震後的希望工程。一九九九年迄今二十年了，當時慈濟動員了無數人力，一時之間，從中部到北部，共認養了五十一所學校的援建。還記得當時請全臺知名建築師認養各校的設計，堅持畫好圖、做出立體模型，每所學校的模型都曾捧在手上，仔細檢視各個角度，看看將來的造型及呈現的美感；屋角該圓、該方，何處要粗、要細，都是用心討論後才動工。

那時認養希望工程，曾有人擔憂我們勾選了這麼多所學校，資金在哪裡？我卻認為社會的希望在孩子，孩子的希望在教育，所以，孩子的教育不能等，無論如何，學校都要儘速重建起來。雖然不知道慈濟有沒有錢，但是信己無私，信人有愛，只要無私有愛，人人眾志成城，愛的能量會合，就可以讓社會建築一個千年希望的工程。

那一年的「那一人」，是一群人；儘管天地間氣候不調而釀災，但是人與人之間，有這群慈濟人合和互協，不分你我他，共同抱持慈悲利他的志願付出，非常感人。

如今再看那些當時援建的學校，仍感覺和當初剛建好時一樣；因為慈濟的建築風格質樸，剛建好不覺得很新，事隔多年也不覺得老舊。還聽聞過去的學生、老師或校長分享這段過程，感覺這二十年的時間，突然變回當年那一秒；是那一秒的善念產生的結果。佛陀教育我們「一切唯心造」，很希望大家好好記得這一念心。



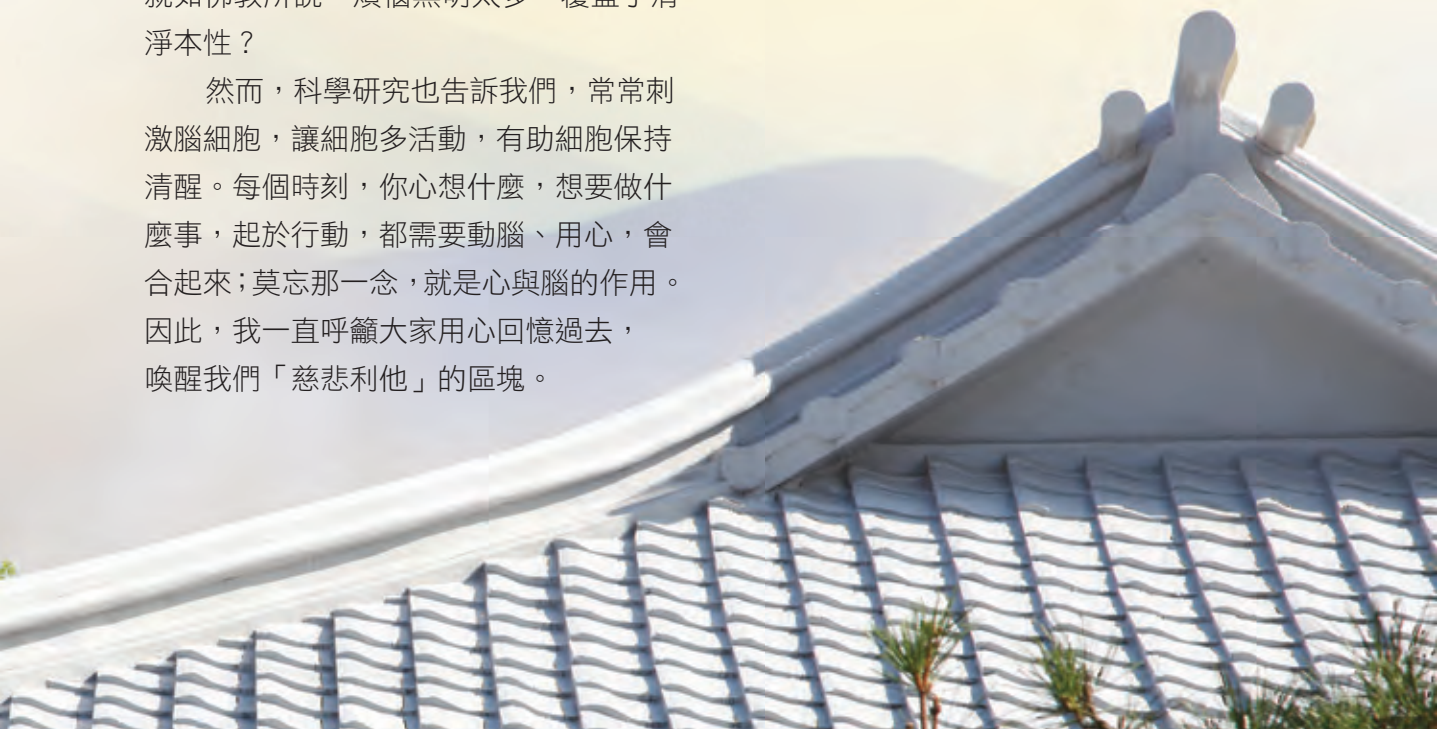
許多「那一年」的故事，離不開大自然的災難，離不開人間之苦，所以人間少不了慈悲與愛的心念，這一念很重要。日前美國的施益民教授提到，人的腦中有一塊「慈悲利他」區，貓狗等動物也有。只要人與人之間互相關懷，即使非親非故者，也能往來照顧，如此一來，腦中這塊區域就會被觸動。

我問他：「既然連動物都有這個區塊，為什麼無法人人都善用這種能力？」他說：「雜念太多。很多複雜的觀念覆蓋了這個區塊，讓它無法發揮功能。」這不就如佛教所說，煩惱無明太多，覆蓋了清淨本性？

然而，科學研究也告訴我們，常常刺激腦細胞，讓細胞多活動，有助細胞保持清醒。每個時刻，你心想什麼，想要做什麼事，起於行動，都需要動腦、用心，會合起來；莫忘那一念，就是心與腦的作用。因此，我一直呼籲大家用心回憶過去，喚醒我們「慈悲利他」的區塊。

無論處在什麼時間、空間、人與人之間，期待大家都要記得佛陀對我們的教育。師父最重視的是弟子的慧命增長，既然知道如何撥開煩惱、放下無明，請大家知而力行；為佛教、為眾生，於「靜思法脈」認真勤行，於「慈濟宗門」則是將路鋪平、道開廣。同時，也要將滿滿心得與更多人分享，為慈濟作見證，也啟發更多人間菩薩，讓愛的能量從大家的一念，傳遍世界。📖

釋證嚴



全球總督導的祝福

枝繁葉茂 莫忘根源

敬愛的全美慈濟菩薩：大家好！

歲月更迭變換，時光飛逝輪轉，志業鎮日奔忙，感恩初衷不忘。今年，是美國慈濟三十周年；也是思賢加入慈濟，皈依慧命母親一上人，邁入第三十年的感恩時刻。猶記當年，上人所說的「三、三、三」讓我震撼，心生敬佩。

第一個三是「三不求」：不求身體健康，只求精神敏睿；不求事事如意，只求毅力勇氣；不求減輕負擔，只求增加力量。第二個三是「三不爭」：與人無爭則人安，與事無爭則事安，與世無爭則世安。第三個三即「普天三無」，普天下沒有我不愛的人，不信任的人，不原諒的人。

吾師三三三，願隨久久久；上人這分不斷超越自己的心念，讓我深受感動，當年不僅立即皈依，還自不量力的發願要成為上人的腳，為上人走遍苦難之地，膚慰人群。此刻想來，發這個願真的很「幸福」，但願力卻擋住業力，更讓我生命、慧命獲得延續與成長。

美國，是慈濟海外的第一個據點；感恩將慈濟種子帶來美國，以及接續推動志業的法親家人，不懈地在美國拓墾、播種，才能讓慈濟志業在許多州郡開枝散葉，枝繁葉茂。記得當時要成立美國分會時，上人親贈「自力更生，就地取材」八字。現回想起來，真的很感恩，讓我們能親體，上人當年帶領常住師父胼手胝足創辦克難慈濟功德會的艱辛；一切必須靠自己，學習自己成長。當初，若沒給我這八個字，美國及海外各國也不會有今天蓬勃的志業發展，也無法走這麼遠的路。當初一念心的力量，何其重要，又是何其珍貴！

在美國，我們心心念著上人，但美國離台灣那麼遠，看不到上人要怎麼辦？就發願把上人的精神、慧命帶過來；當時就是有這個心，才能有這個「緣」，「緣」都是從有心開始。不過也不能「有心」就好，有心之後還要用心，還要有熱心、恆心、愛心，才成就此刻遍及全美、安身立命的莊嚴道場，期盼人人要把道場當作自己的「家」，資深



志工要不斷傳承還要陪伴，「傳承是傳承過去的經驗，彰顯生命的價值，陪伴是讓生命不空過，慧命才能增長。」能這樣，道場才能法香滿溢，才能有法度人，所以只要了得真實義，時間、空間的距離，並無礙法身慧命的傳承與傳遞！

然處末法壞劫時代，現代人求法不恭敬、不尊師。為什麼？因為法太容易得到。過去聽經聞法不易，所以大家尊重三寶、敬重佛法；此時科技發達，資訊取得容易，手機拿起來，只要手指一點，可立即查詢佛典經文，以及經文註疏，要讀經、理解佛經道理並不困難，也因此易生輕慢心。上人憂心「指末啟動末法」，因不敬，不得以得法；不恭敬，沒有辦法求得真正的法髓。

「上人贈我金剛杵，為破能破一切魔，付出無相無所求，感恩尊重展大愛，常思心寬及念純，比較計較不能有，輕安自在無煩惱，提起放下做慈濟。」是思賢三十年慈濟路的修行體悟。西方哲學家羅素說過：人應該簡單的生活，高度的思考。可是凡夫恰恰相反，都是簡單的思考、高度的生活。還有，「很多人都問，為何有佛性，還會下地獄呢？」這都是因為佛性不見，習性現前，被惡的業力帶往地獄。所以上人擔心弟子不聞法、不修慧，帶業而去，白走人間一趟。

一路走來，思賢除對一切人事物的感恩外，受益最深且最多的，仍是上人無盡慈悲、無上智慧妙法。上人常開示：「聽得進，看不破！想得到，做不來！」反觀自省，我們是否還是常常動氣？做慈濟受批評、受委曲，雖知果報必有其因，也知是業障病，然是否真能「甘願做，歡喜受？」還是習氣一來，依舊牢騷滿腹，怨東怪西？

願我們常懷增慧三心—

單純的心：不起分別，不複雜。

善良的心：不起無明，心純良。

清淨的心：心無染著，斷煩惱。

若能不二、不雜、不邪、不染，智慧自然增長。

又如，上人教導我們：「眼睛要往下看，如果眼睛像佛菩薩一樣，慈眼視眾生，看幾千年都不覺得累。」但凡夫卻偏偏都想往上看，就是「看高不看低」，一直往上看，不到五秒鐘，眼皮就酸了，多辛苦啊！我們眼睛不必往上看，但人格卻要往上提升；人格要如何「往上」呢？就是要超越自己，把心靈的境界提高。不要做一點點好事，就覺得了不起，也不要為眾生做一點事，就自認為功德無量。大乘佛道難行，菩薩正法難修，碰到困難的時候，要學習上人的毅力勇氣，我們就能超越人性、超越天性，自能明心見性。

「長情鋪路，行願半世紀」。著名學者樓宇烈先生說：「證嚴法師行願半世紀，充分體現中華文化的根本精神：一個是人文精神、一個是實踐精神。『行』就是實踐的精神，『願』就是證嚴法師的大願，大願就是大愛；人文精神就是相互幫助的精神。」上人是智慧者，要我們做的事，做就對了；因上人有長遠的眼光，也有廣大的包容心，我們要念念不斷，念念不生疑的扛起如來家業的擔子。我們也要當「常不輕」菩薩，尊重每一個人，感恩每一位志工，以和供養，做上人「知心」、「貼心」，甚至「窩心」弟子，讓上人想到各位，就開心歡喜，綻露笑顏。

吾等有福，得以皈依上人座下，受教正法正道，成為慈濟宗門中人，亦屬難得、難遇、難求、難入之殊勝因緣！然心中至懺，「為佛教，為眾生」，思賢所為甚微，無以報師恩、佛恩於萬一。最近一直在分享「忠孝節義；忠於慈濟宗門，孝從靜思法脈，志節恆持不動，有情有義護法。」上人日日以堅毅之心、身教之德，勤行法脈宗門於日常生活，身為靜思弟子，我們要「信受奉行」，更希望帶動此一風氣，就是：「我們都要做一個忠孝節義的弟子。」

回首來時路，充滿感恩心，思賢謹以虔誠之心，回歸真摯一念，感恩上人、感恩慈濟，感恩有緣同師、同志願，同行法華菩薩道的法親；亦在此衷心祝願美國慈濟三十；志業枝繁葉茂，莫忘法脈根源。並虔誠祝福，人人福智莊嚴，慧命永續，淨因增長。🙏



黃思賢

筆於二〇一九年大暑



不變的善與愛

執行長的話

撰文 / 黃濟穆

走入慈濟時光隧道，五十三年前，證嚴法師以「竹筒歲月」的慈善精神，克服當時成立的艱辛，鼓勵大家日存新台幣五毛錢，滴水穿石成為行大善的力量。

三十年前，慈濟人在美國落地生根，秉持上人「自力更生，就地取材」的叮嚀，一步一腳印，把握每一個與人互動的機會，傳揚「竹筒歲月」的理念，啟發著每一個人的善念。至今，慈濟人遍布全美二十五州，為社會持續注入安定的力量。

隨著時代的進步，當手機成為生活個人上不可或缺的物品時，啟發善念的方法正與時俱進。今年（2019年），慈濟首度發行「一指積善Tzu Chi Connect」APP，把竹筒歲月精神數位化，讓大家可以用手機化零為整，存下日常消費中的零頭錢，化為善款，讓生活因為行善而更有意義。

幾個使用電子竹筒的朋友一起分享，手機下載「一指積善」程式後，購物時，會仔細看價格，希望累積多一點善款。例如：尾數為美金四十九分錢的物品，可以累積美金五十一分善款，比尾數為美金九十九分錢的物品，可累積更多零頭錢。善巧之法，無形之中，正讓人心緣著善念。

上人教導我們，「大愛」是不分種族，不分宗教、沒有國界的精神。從三十年前慈濟人在美國開始關懷個案，就已經不分種族了；1993年義診中心成立，慈濟的病人也不分種族、宗教，都是一樣；在物資發放與急難救助時，只要需要幫助的人，慈濟志工一直以大愛的精神，沒有條件的愛去協助。

隨著志業的發展，慈濟在做法上有所更新，這個是希望提供給需要幫助的人一個全面性的服務，結合醫療，慈善、教育的功能，把社區聯絡處整合成服務中心，提供全人、全家、全面性的關懷與服務，這就是慈濟，慈悲濟世。

藉這個機會，我要誠摯的說，感恩三十年來，這麼多人願意信任慈濟，護持慈濟，也請大家在未來歲月中，繼續護持慈濟，一起共同成長，為需要幫助的人付出。🙏

黃濟穆

慈濟美國總會執行長




▶ 走過三十年 莫忘不變的初心

撰文 / 廖怡景



三十年，可以讓一個小樹苗長成大樹；童真的孩子走入成年的人生；紅塵生命在其中有美好的改變。

美國慈濟三十歲了！在過往的歲月裡，它經歷了挑戰，做到了許多原來以為的不可能，也曾經因為不夠好，而有挫折……。所幸，一切都因慈悲與善念，有了好的結果。在無數次的家訪後，替紛擾的人世搭起了善橋；在一次又次的承諾與實踐裡，它讓人們了解原來世界可以因為愛而大同；因為不放棄的堅持，讓慈濟的愛可以更深入到世界的角落……。

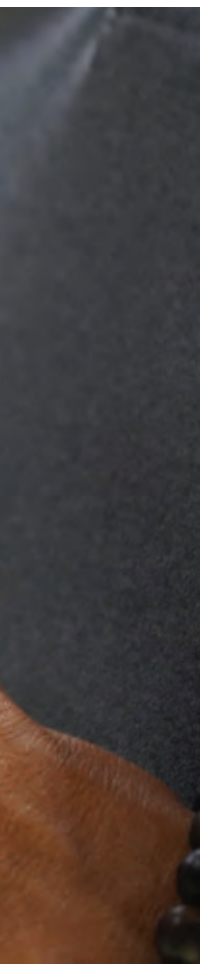


每一個人都有自己的「莫忘那一年」，美國慈濟也是。1989年12月9日，「佛教慈濟基金會美國分會」正式在南加州阿罕布拉市（Alhambra）成立。不僅在歷史的軸承上，是慈濟在美國發展的重要轉捩點，同時，因為它，也讓許多人的生命有了美好的轉變。

2019年慈濟美國北加州分會浴佛節，民眾持花祝禱。攝影 / 林宏益

▶ 誠與情 人生因慈濟而改變

災難的發生，往往牽動的是上千上萬的家庭，看在慈濟志工們的眼裡，那都是責任的召喚，即使家中有千萬個必須留下的理由，想到證嚴法師救世間苦的叮嚀，再難的任務，都必須得有「雖千萬人，吾往矣」的承擔。因此，1994年，當北嶺大地震發生時，當年慈濟美國分會執行長黃思賢帶著慈濟志工，和上百瓶礦泉水，二話不說深入災區，將援助親自送到災民手裡。



家人與災民之間的掙扎，更是慈濟志工們常要面對的事。2008年，密西西比河氾濫成災，在愛荷華州造成嚴重災情，慈濟志工葛濟覺決定從洛杉磯前往愛荷華加入賑災行列，但當時75歲的母親，正在醫院做心臟檢查，家人萬般期待他能留在醫院陪伴。葛濟覺回憶當年：「我心裡有掙扎，但沒有考慮不去.....因為很多人在洪水中失去一切.....蒼生在受苦難，我們必須要去幫助他們.....。」所幸，母親心臟檢查結果一切平安，但那為人子與救人的兩難，讓葛濟覺更清楚自己的使命和責任。

前美國總會執行長曹惟宗同樣也經歷家庭與理想之間的為難，最後，為了慈濟志業從北加州來到南加州，和家人分隔二地。但這也讓他可以在歷史事件裡，為慈濟貢獻心力。2001年九一一恐怖攻擊事件發生，當時慈濟在美國社會還是陌生名詞，慈濟志工不顧艱難，到災區送水、提供熱食、全力賑災；夜訪九十四號碼頭，突破重重困難，在災區設立服務站，讓救災更直接有效率。

即時發放慰問金，災民大受感動，在國會山莊聽證會上表達對慈濟的感激，讓慈濟在美國國會中留下記錄，更多美國民眾認識藍天白雲的身影。

對於慈濟志工而言，在看見災難的同時，個人與救苦之間的輕重，顯而易見，志工們自費機票，行李一提，就往災區前進。這是對災民的牽掛，也是對行善人生的許願。



慈濟志工陪伴84歲的珊卓拉 (Sandra) 老太太回到什麼都沒有了的家園。攝影 / 廖瓊玉

▶ 與災民間 從未食言的承諾

從美國境內到海外，慈濟志工們來來往往，回到家後，忘不掉的是災區裡那一張張慌張無助的臉龐；一而再、再而三的進入災區，是為了和災民許下會再回來的承諾。慈濟志工陳健看到海地這個世人眼中最貧瘠的國度，父母因為沒有食物而棄養孩子，孩子因為飢餓加入幫派。他自費78次往返海地，膚慰苦難。

每一次發放，看到居民在長久飢餓之後，流露出的笑容，那是志工們欣慰的源頭，也是日夜的牽掛。因此，近十年來，慈濟在海地維持年度發放的承諾，從未間斷。厄瓜多大地震後，以工代賑協助社區重建，跨宗教的「卡諾亞教堂」重建，墨西哥「莫雷洛綜合學校」援建.....，慈濟志工們兌現每一個許諾，因為，到了災區，就更深切體悟這個世界需要幫助的人實在太多太多了。

▶ 黑暗中點一盞燈 帶福氣給受苦的人

賑災是救急，對於那裡有需要就往那裡去的志工們，更重要的使命是如何透過長期不間斷的關懷，讓受災難波及的家庭和貧病孤苦的人，有機會翻轉人生。

於是，2016年11月20日，南加州「大愛蔬果車」首發，孩子們開心極了，媽媽們笑了，因為，好多新鮮蔬果，像是櫻桃、李子.....，好久都沒有吃過。看著大家開心的提物資離去的身影，是志工們最感動的時刻，在黑暗裡，點一盞燈；寒夜裡披一件衣；飢餓時，給一碗熱湯，就是慈善。

有苦難的人走不出來，有福的人就要走進去。南加州「大愛蔬果車」開進了貧窮的小城；2000年的「大愛牙科醫療巡迴車」把慈濟志工的愛送進更偏遠社區。新科技設備讓貧苦社區居民有了更妥善的照顧，為了提供義診服務，志工們往往要開車數小時，奔波數百公里，為的就是要讓偏遠地區、無法接近醫療服務的居民，也能得到專業的照顧。





2018年慈濟北加州分會冬令發放。攝影 / 容長明

▶ 用品格教育紮根 替世界播下善心的種子

讓受苦的人溫飽，感受到來自世界各地的關心，是慈濟志工長期以來努力的事；也為了培養懂得關心體諒的孩子，未來可以讓世界更好，慈濟志工研發品格教育教材，並在公立學校中推廣。例如，2005年在幫派暴力猖獗的南加州聖伯納汀諾縣的萊陀溪小學（Lytle Creek Elementary School），原來打架鬧事事件層出不窮，前校長厄爾瑪·加斯特蘭（Irma Gastelum）與慈濟合作，在課堂上分享《靜思語》，把茶道人文課帶入教室裡，孩子開始不再大聲咆哮、行為暴力，這些被社會邊緣化的孩子，慢慢改變了他們的未來。

漸漸的，愈來愈多學校與慈濟合作品格教育課程。在德州達拉斯（Dallas, TX）推動品格教育的成果，更是有目共睹。2003年，當時，南基亞·道格拉斯（Nakia Douglas）是黑人區吊車尾學校的校長，慈濟志工先是發放制服、文具用品，幫助學校照顧受卡崔納颶風影響的學生。2011年，南基亞正式接任達拉斯南區歐巴馬中學（Barack Obama Male Leadership Academy）校長，慈濟開始每個月為學生上二堂品格教育課程。不斷的要求學生品格教育，逐漸的，學生行為在潛移默化中改變，主動存零錢加入「竹筒歲月」的行列。歐巴馬中學也獲得學區的肯定，在達拉斯學區223間學校，僅41間獲得州立最高的教育評鑑裡，歐巴馬中學就是其中一所。

給孩子充滿愛與關懷的教育環境，是慈濟志工不變的初衷，改變了孩子，不論貧富，每個孩子都有接受良好教育的權利。

▶ 肩負起無疆界眾生的責任

二十年來，走過北嶺地震、九一一事件、卡崔娜颶風、墨西哥大地震.....，難以計數的天災人禍，每一次賑災發放，都是責任也是挑戰。對於慈濟志工們而言，使命不變，實踐的決心不變，有的是更大的承擔，堅定的毅力和對災民的許諾。

為了更有效的救災，申請進入「聯合國經濟及社會理事會」（簡稱ECOSOC）的「非政府組織的特殊諮詢地位」（NGO in Special Consultative Status with ECOSOC）的過程百轉千迴。2008年，當申請消息石沉大海時，黃維珊和當時的紐約分會執行長張濟舵，幾乎每天走訪審議會辦公室打聽，如履薄冰的謹慎，關關難過關關過的煎熬，最終，三聲槌響，主席宣佈慈濟取得「聯合國社會經濟理事會」的「非政府組織的特殊諮詢地位」的資格。

步出聯合國，張濟舵想到證嚴法師的叮囑：「慈濟人應肩負起無疆界眾生的責任，將全球發生的苦難都視為一己的使命.....」，忍不住哽咽了.....。

這不是一個三十年可以完成的任務，那是對世界更重的承諾、不變的堅持。

下一個三十年，這也將是責無旁貸的使命，在每一個慈濟志工的肩上。 🌿





2018年的坎普山火，慈濟志工在勘災途中經過消防員的往生之地，特地停下車來，留下慈濟帽子，對消防員表示敬意。攝影 / 蔣國安

化牽掛為行動 慈濟人一直都在

撰文 / 編輯部

桑迪風災，紐約分會華埠聯絡處志工在停電情況下，用手電筒、點蠟燭，就著微弱光線為受災戶準備熱食。

攝影 / 林晉成





三十年來，每一場災難，對於慈濟志工們來說，都是嚴峻的挑戰！它不僅挑戰志工們的毅力，更是考驗志工們如何能在賑災過程中，突破重重困難，把來自世界的善心和愛，送到需要幫助的災民手上。然而，每一場賑災，都不會只是一次性的任務而已，它是災民對志工付出的感激和信任，以及志工帶著證嚴法師的慈悲和憂心，許下一起面對困境的承諾。

慈濟志工們一戶戶的進行家訪，陪災民話心頭苦以及找出當下的需要，在災民回報感激的淚水的同時，也驚訝志工們滿滿善心和組織化的協助。例如，2017年，哈維颶風 (Hurricane Harvey) 重創美國德州，海水倒灌，摧毀超過三十萬棟房屋，全美第四大都會區休士頓陷入一片汪洋，慈濟動員全美志工深入災區，共發放737萬美元現值卡，援助一萬三千多戶受災家庭；不到二年，2019年2月，慈濟啟動「哈維颶風災後中長期復原計劃」(Community Outreach Recovery Education Program，簡稱C. O. R. E.)。對於志工而言，一切都來自過去一點一滴的經驗與學習。其中，自然有挫折、有感動，重要的是再多的難關，都被一一的克服，讓災民們體會到慈濟過去三十年來，不變的初心和堅持。

傍晚，夕陽照在德州華頓市 (Wharton) 的球場上，孩子們笑著，開心的為球員加油.....。看著這群孩子，協助慈濟「哈維颶風災後中長期復原計劃」的芭比 (Barbara Fortenberry) 看到這幅景象，眼中含淚的說：「他們確實改變了我的生命.....，當我覺得累，對生活迷惘時，想到他們，我就會堅持下去，因為他們就像是我的孩子。」

芭比帶著慈濟志工們一戶戶有系統的做家訪，讓志工們了解災民現實生活的處境，看著在玩鬧的孩子，芭比告訴志工很多孩子在災難之後，行為都改變了，因為家已經不是原來的家了，讓他們無所適從。看到志工們在災後立刻到災區提供幫助，芭比感動的說：「慈濟對於災民的意義，不僅是生活上物資的援助，災民們最感動的是：『哇，他們真的在聽我們說，而且他們記得我們』！」

這三十年來，在所有賑災過程中，把災民放在心上，體災民之苦，是慈濟志工們念茲在茲的事。

▶ 哈維風災 我們沒有離開

哈維風災過後，慈濟志工團隊馬不停蹄的探訪德州亞瑟港 (Port Arthur)、洛克港 (Rockport)、波蒙特市 (Beaumont)、華頓 (Wharton)、梅薩市 (Mesa)等重災區。每一次的停留發放，災民的故事和眼淚總是讓慈濟志工們心酸不捨，告訴他們，「你們並不孤單，我們會再回來.....。」

2017年9月28日，慈濟志工團隊來到幾乎三分之一房屋受到重創的華頓市 (Wharton)，親手遞上現值卡、環保毛毯和香積飯。災民雪隆·歐恩 (Shalon Owens) 很開心可以順利獲得幫助，她說：「我們來這裡之前，沒有登入註冊，因此，申請過程遭遇一些困難，但他們卻很用心幫忙，讓我們可以順利得到補助，而不是只想趕快的打發我們。」親眼看見慈濟志工對華頓市民的付出，華頓市市長提米·貝克 (Tim Baker) 也不禁感動，他說：「這裡的居民，幾乎不敢相信，一個非官方的組織，可以如此的付出，我們真的很感謝你們.....。」

除了華頓市，亞瑟港也是重災區之一

偌大的室內運動場裡，不斷有人進入，這天，慈濟志工團隊在亞瑟港的紀念高中 (Memorial High School) 舉行發放和義診。亞瑟港獨立學校的監督人馬克·波特立博士 (Dr. Mark Porterie) 形容哈維風災當天的情形，「我們從來沒有想到會有一天，家裡淹水七、八呎高，大家都是措手不及...這裡極需要幫助，我們想看到臉上帶著笑容有活力的人，給我們鼓勵，希望有人能了解我們所經歷的一切，而這都是他們 (慈濟志工) 所做的。」

被遺忘的梅薩市 (Mesa) 是個在休士頓裡貧窮、治安不佳的城市，甚至紅十字會和美國聯邦緊急事務管理署 (FEMA) 都無法深入梅薩市發放，因為連政府相關單位都很難有受災戶名單。

然而，慈濟志工相信沒有可以被放棄的災民，因此，只好在災區，學校、教會之間開車來來回回，用土法鍊鋼的方式，一家家的問，直到一天，在街上遇到一群手上有不少刺青的年輕人，其中看來三十來歲的艾杜瓦多 (Eduardo Luna) 主動表達願意協助。艾杜瓦多回憶當時和慈濟志工相遇的情景：「當時，他們來問我，熟不熟悉整個社區，知不知道社區有需要幫助的家庭？我非常願意提供協助，因為他們是要幫助真正需要幫助的人。」於是，艾杜瓦多投入名單的收集，筆記本上逐戶記錄下一個個受災戶的地址。慈濟志工葛濟覺分享在梅薩市賑災的過程說：「這裡99%的房子被摧毀，有一半的房子甚至根本不能居住...如果我們不幫助這個社區，就沒有人可以幫助他們了，想一想，如果我們就這麼放棄走了，這些災民會如何的無助.....。」

慈濟在梅薩市發放了951,800美元，幫助了5,455位災民，都是因為不放棄，永遠不被困難打敗的意志。

賑災進行到波蒙特市 (Beaumont)，另一個重災區。

2017年，120位慈濟志工聚集在波蒙特市 (Beaumont) 的發放現場，這是哈維風災的第三十場，也是第一階段的最後一場發放。



慈濟對波蒙特和亞瑟港的受災警消做首次發放。攝影 / 黃友彬



葛濟覺一行志工在梅薩區進行地毯式探訪，在路邊看到幾個身上刺龍刺虎的墨裔青年，停下車主動打招呼，並向他們介紹慈濟及發放計劃。圖片來源 / 慈濟美國總會

想到風災當天的情景，居民史蒂芬妮·波爾馬 (Stephanie Palmer) 忍不住的哭了，她說：「那是星期天的早晨，大水流進屋裡，不到六分鐘內，我們帶著女兒逃出去，之後就再也進不去，直到上個星期我們才可以回去，開始清理的工作.....。」對於史蒂芬妮而言，所發生的一切像是一場惡夢；但在信箱裡躺著慈濟寄來的信，又好像是上帝捎來的禮物！

受卡崔娜颶風和哈維颶風二次重創的史蒂芬妮，拿著手上的現值卡，不斷的道謝，對於慈濟的發放，證嚴法師的慈悲，她分享體會時說：「就好像是一個充滿水的池塘，你想：『我只有一個人，不能改變影響任何事.....。』但她（證嚴法師）做的事卻不是這樣，她把石頭丟進池塘裡，激起更多的漣漪，影響更多的人.....。」

哈維颶風的災後發放，在慈濟志工們同心協力之下，總共發了737萬美元現值卡，援助一萬三千多戶的受災家庭，更讓災民感動的是，在發放之後，慈濟志工們沒有離開.....。

2019年2月，慈濟在重災區亞瑟港 (Port Arthur)、洛克港 (Rockport) 以及華頓 (Wharton)，啟動「哈維颶風災後中長期復原計劃」(Community Outreach Recovery Education Program，簡稱C.O.R.E)，進行「招募當地志工投入災區重建」、「社區家訪找出需要協助家庭」以及「推廣社區資訊建立互助系統」的三個主要項目，實踐協助重建的承諾。志工們馬不停蹄的造訪不同城市，與合作夥伴以結合當地資源的方式，借力使力有效率的進行中長期重建計劃，讓在災後被遺忘的城市，在慈濟志工和當地居民一起合作之下，再重建過去的安定居所。

每一個成功賑災任務的背後，有的是更多學習經驗的故事。在哈維颶風之後，從發放到中長期復原計劃，它顯示的不僅是志工對災民的付出，更有過去三十年來，慈濟志工們在不同賑災任務裡，從經驗挫折中學習，累積出的能量，例如，1994年發生的北嶺大地震，美國慈濟志工首次的勘災之行；卡崔娜颶風賑災之後，慈濟首張慈濟「現值卡」，讓賑災過程，更有效率，符合災民的需要。

▶ 北嶺地震 首次啟動勘災

北嶺大地震是美國慈濟首次啟動勘災賑災，因為慈濟志工們來自心底深處慈悲，它在慈濟賑災史寫下感人的一頁。

那一個清晨，依舊讓人印象深刻。

1994年1月17日清晨4時31分，在洛杉磯地區發生芮氏規模6.7的北嶺地震造成大約有一萬一千多間房屋倒塌，高速公路、建物倒塌，煤氣、自來水管爆裂，電訊中斷，火災四起。

地震後不到半小時，慈濟志工辜思浩，就接到當年慈濟美國分會執行長黃思賢的電話：「大地震了！我們要趕快去北嶺地方關懷。」掛下電話，黃思賢和陳健、潘鳴以及顏秋雄、辜思浩等一行人，分頭準備物資，攜帶了一百多瓶的蒸餾水和食物，深入災區。第二天，又協調二十多位志工前往受到重創的嶺門（Ridgegate）社區，幫助災民整理家園。黃思賢謹記「直接、重點、即時」的慈濟救災原則進行勘災發放的任務連續多天，一家一家的探訪，送水送食物，了解災民真的需要。從1月18日起至1月26日期間，每天均有志工前往各急難收容所、公園「帳篷區」發放食物、飲水、嬰兒食品等。

之後，在慈濟志工數度深入災區實勘後，擇定以震央附近的聖塔克拉瑞塔市（Santa Clarita）為重點救災區，以市政府提供災損之名單為基礎，進行賑災任務。2月5日慈濟義診中心派員前往為災區進行義診，並連續數次租借活動澡堂，為災民服務。

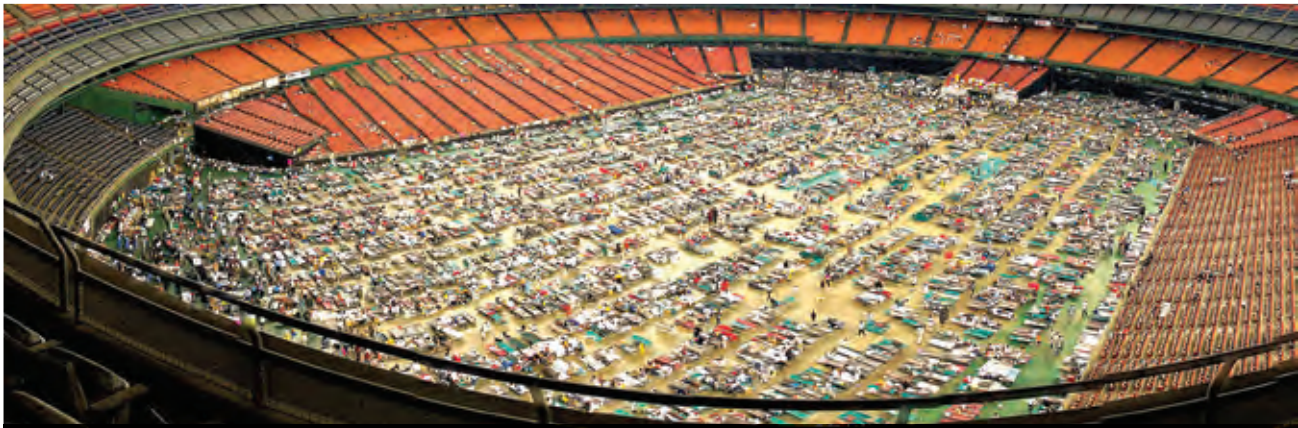


北嶺地震災情慘重，慈濟志工第一時間到達現場。圖片來源 / 慈濟美國總會

▶ 卡崔娜颶風 賑災重大里程碑

慈濟志工們從北嶺大地震的賑災裡，實踐「直接、重點、及時」的救災任務；卡崔娜颶風大規模的發放，促成「現值卡」的發行，同時也鍛鍊了慈濟志工堅定克服困難的意志。

2005年8月25日一場被稱為「美國大海嘯災情」的五級颶風卡崔娜颶風登陸美國，爵士樂聖城「紐奧良」（New Orleans），八成區域泡水，州長宣布棄城，災民被安置於外州。收容中心門禁森嚴，非政府許可不得進入。難關擋在眼前！能否進入收容中心，只有市長才能決定，慈濟志工於是請求見市長。從9月1日到6日，每天朝九晚五在市政府等候接見，最後因政府人員戴薇絲（Gaytha Davis）居中協調，得以和副市長宓蓋茲（Ramon - Miguez）會面，並取得許可。終於，慈濟的全力救災，感動了地方政府，2006年8月29日，慈濟達拉斯支會受邀參加德州急難管理局慈善團體協調會議，成為當地政府緊急救援組織一員。從此之後，達拉斯支會可在災難發生時，第一時間獲得災情資訊，例如災民名單等，及時提供援助。



頓失家園的紐奧良災民，部分被安置在雷萊恩太空圓頂球場收容中心，最高收容人數達兩萬人。攝影 / 劉衍逸

災難發生時，災區受損程度，如何真正有效幫助災民，考驗著慈濟人的智慧。

卡崔娜風災後，慈濟志工進入休士頓、達拉斯和波蒙特等收容中心，瞭解災民需求，發放應急慰問金、現金支票，然而災區銀行運作停擺，災民無法兌換現金支票，發放現金又有安全顧慮，因此慈濟向沃爾瑪公司（Wal-Mart Stores, Inc.）連鎖超商採購物資兌換卡。



慈濟志工在德州休士頓里萊安特收容中心進行應急金發放。攝影 / 顏霖沼

10月15日首次發放「物資兌換卡」。警消人員也是受災戶，仍堅守工作崗位，德州分會勘災後，決定幫助傑佛森郡（Jefferson County）波蒙特市1393位警消家庭，率先提供每戶三百元物資兌換卡及醫藥包。之後，11月18至22日，賑濟範圍，拓展至密西西比州五個沿海城鎮，發放現值卡與醫療包，嘉惠四千多戶、一萬二千多人。當地ABC電視臺新聞報導，形容慈濟的發放為當地寫下歷史性的時刻。2005年9月4日起，至2006年2月11日，慈濟總計動員逾一千人次志工，服務區域達十三州，發放金額超過470萬美元，超過二萬四千戶家庭受惠。

卡崔娜風災賑災而有的「物資兌換卡」，成了慈濟賑災史上的創舉。由於「物資兌換卡」僅侷限在沃爾瑪超市使用，因此，卡崔娜風災後，為了讓「物資兌換卡」更符合現實狀況的需要，慈濟與銀行合作發行「慈濟現值卡」，可憑卡向該銀行往來的任何商店購買生活物資。「現值卡」的發行，在各項急難救助中，扮演了關鍵的角色和重要的功能。



▶ 桑迪颶風 慈悲沒有配額

桑迪颶風發放，慈濟志工們深刻的體會了證嚴法師的叮嚀：只要有需要，我們就該去；2001年911事件，讓慈濟美國站在國際的舞台，因為慈悲善行，慢慢被美國社會看見。

每年10月31日萬聖節，是美國家庭充滿歡笑的節日，然而，2012年10月29日，由新澤西大西洋城登陸的桑迪颶風，破壞了一切.....。

高達14英尺的海浪重創大美東地區，停電、樹倒、路封，港口設備受損，加油站燃油短缺.....，溫暖的家園不見了，被突如其來災難襲擊的居民，顯得措手不及，惶惶不安。

當時紐約分會執行長張濟舵回顧那段連續長達三個月膚慰災民的日子，不捨的說，「賑災初期，我們本來規畫就我們所能做到的發放人數進行發放任務。證嚴法師聽完了報告，提醒我們：『受災的民眾發放人數，不應該有數字的限制，只要是有需要，我們就應該去做，這才是真正的所謂佛法講的無緣大

慈，同體大悲。』因為證嚴法師這樣的慈示，改變了大家的想法。」

這是一場很困難的發放任務，對於慈濟志工來說更是極大的考驗！因為當志工家也在災區時，要面對的是自身的安危和救災的兩難，讓人感動的是，慈濟志工們往往都選擇往災區前進。

時常，志工們早上四、五點就摸黑出門，由於汽油短缺，志工們連上路去災區都膽顫心驚。往往好不容易，克服種種困難，來到了發放地點，卻又只見寥寥無幾的一些災民，因為大家都離開家了.....。那也是對意志力的挑戰，用盡心力卻沒能達到預期的目標，難免挫折；同時，又必須努力的告訴自己，明天可能會更好。

前新澤西分會執行長林慮瑤回憶當年的情景，記得由於家裡正好不是災區，所以還有提供電力，志工們都來到她家裡工作，她說：「當時，我家就是『賑災總部』。」更感謝的是，親切愛民的肯斯堡（Keansburg）市長喬治荷夫（George Hoff），雖然家中也受災嚴重，但卻因為感動慈濟志工的付出，因此，放下家裡的事務，協助慈濟志工，慈濟志工發放，他全程陪伴，就像是一家人。

終究，慈悲戰勝人性的脆弱，志工們仍堅持一個社區一個社區的走，一個也不放過。最後原來預估一個星期的任務，花了三星期，才完成紐約和新澤西共70場發放。

▶ 911事件的背後 慈濟賑災留史國會紀錄

每一場發放，慈濟志工們總是勇往直前，站在第一線上。然而，卻也必須克服現實環境的挑戰，讓賑災可以更及時的送到災民手中。慈濟在美國賑災過程中，也面臨得突破國際合作的困難，所幸，終於，逐漸被看見、站上國際舞台。

然而，一切都得來不易。

災難現場，變數很多，不是每一個想為災民服務的組織都可以如願。2001年9月11日發生恐怖攻擊事件，當時的美國總會執行長曹惟宗回憶起當時慈濟服務站設立的經過，：「慈濟志工把握了幾個重要因緣，進入災區送冰水、協助華語翻譯、夜訪九十四號碼頭、及時發放緊急慰問金、在會議上介紹慈濟等重要因緣，獲得信任，得以在九一一時，設立服務站，並在國會紀錄上留下慈濟的紀錄。」

9月13日，新澤西分會志工陳濟弘、沈慈知前往艾摩利（Armory）家屬臨時服務中心承擔華語翻譯，慈濟人的柔和聲色，給人好感。翻譯站主管轉知9月17日，九十四號碼頭家庭服務中心開張的訊息，請慈濟人繼續翻譯。除此之外，為了要設立服務站，在想盡辦法進入門禁森嚴的九十四號碼頭後，9月19日，曹惟宗硬著頭皮參加非受邀單位就不能參加的家庭服務中心主管會議。

曹惟宗是會場唯一的東方人，他找到機會，用大約二分鐘介紹慈濟與證嚴法師，之後，主席在了解慈濟志工在救災過程中，努力協助，做翻譯、飲食服務與發放緊急慰問金，直接協助災民，並獲得救世軍、紅十字會人員認同，在無人反對下，同意慈濟可設攤位服務。很快的慈濟從設立十呎見方的攤位，幾天後，被換成二倍大的地方，服務更多的受難者家屬。

此外，在發放慰問金的過程中，慈濟志工謹記證嚴法師救災要直接及時的叮嚀，往往只確認身份就當場發放，省去其它組織要求填很多表格的步驟。因此，新澤西慈濟服務站志工很快的發放一千美元的緊急慰問金給一位母親，她的孩子在九一一事件中罹難，讓這位母親很震撼。同年11月，美國政府在國會山莊舉辦聽證會，這位來自新澤西的女士在聽證會上，說明讚嘆「佛教慈濟基金會」，她完全不認識慈濟，但慈濟以最快的速度給予她和她的家人幫助。慈濟也因此第一次在美國國會山莊的國會留下紀錄。



九一一現場。圖片來源 / Shutterstock

▶ 我們一直都在..... 坎普山火

2018年11月8日，漫天的坎普山火(Camp Fire)，燒毀了一個個幸福的家庭，帶來了被遺棄的孤獨。災難帶走了生命和幸福，但讓人更為感動的是，災民回饋的心，重聚一起，彼此鼓勵要重新找回過去的心安與幸福。

慈濟真的回來了！2019年7月20、21日，慈濟北加州分會進行中的坎普山火中長期深耕計劃，進行第一次「百人義診」。讓人感動的是，災民們不僅前來看診，甚至手上還會帶著2018年在賑災發放現場領到的竹筒回來，裡頭有著滿滿的零錢。災區居民馬可·亨茲 (Mark Boaze) 在前來看牙時將竹筒交給志工，他說：「你們如此幫助我，我也想回饋。」此外，一位牙科助理，芮秋·貝格比(Rachel Begbie) 說，雖然大火燒毀了診所，失業了，但知道可以再幫助人時，立刻填寫慈濟志工表格，希望用專長來幫助別人。

更感人的是，一位災民，前一天在馬加利亞 (Magalia) 山上看診，第二天，跨過整個山頭來到康考 (Concow) 義診現場，送上一束鮮花，表達對慈濟志工的感謝。

在另一個山頭，慈濟志工們也盡心力的讓災民能團結有愛，面對未知和難關。

2019年8月17日，十七位坎普山火災民和十位慈濟志工齊聚在瑞汀 (Redding) 的一所移動房屋裡，幫屋主雷吉·伊莉莎白·格雷沃夫 (Regie Elizabeth Greywolf)

慶祝六十歲的生日。原來他們都是住在天堂市居民，災後被遷移至瑞汀，和原來的社區也斷了音訊，對於如何獲得災後的補助資源也一無所知。這群彼此不認識的陌生人，因為2018年11月8日發生的坎普山火，有著相同受災的經驗，有不同傷心的往事，聚在一起。雷吉主動組織互助小組，因為她知道有不少人跟她一樣離開與失去了原本熟悉的鄰里和社區，正孤獨的生活著.....。

慈濟志工知道這個團體之後，時常開了至少四個小時的車，風塵僕僕的到這裡和災民們談心聚會。這已經是慈濟志工們第三次來到雷吉的家，雖然，他們已經幫八個受災戶申請坎普山火緊急補助金，然而，想到聚會時，災民們臉上仍籠罩著災後悲傷，志工們決定要藉用慈濟靜思花道，給災民們除了金錢物資外，精神的支持。果真，靜思花道帶給災民安定的力量。

黛安娜 (Diana Love) 說，「這兩片葉子，代表我和我的丈夫，我們努力為孩子樹立榜樣.....。」阿莉莎 (Alicia Blum) 看著自己插了九朵花，分享她的故事，「我是養母，收養了九個孩子，我是那個讓他們團圓的人.....。」看著災民們漸漸的可以說自己的故事，志工們的臉上都露出的欣慰的笑容，畢竟，重建是一條漫漫長路，一直都在的陪伴，是災民們最期待的承諾。

▶ 賑災的變、不變與改變

發放結束，慈濟志工還總是掛心災民，想問「你們過得好嗎？」讓所有需要的災民都可以得到照顧，是慈濟志工最深的牽掛與使命。然而，救災發放後，災民們開始每天投零錢在「竹筒」裡，是慈濟志工最感欣慰的事。例如，桑迪風災後，紐約分會志工到郵局領取一個郵資不足的包裹，發現是慈濟人曾發放的巴基斯坦社區楚泰（Mr. Chughtai）先生女兒寄出。小女孩抱著竹筒到學校募款，學校裡的同學、老師和家長紛紛響應，很快就裝滿了竹筒，小女孩用膠帶把投錢孔封好，放入信箱，寄給慈濟。

每個賑災場所，慈濟志工們總不忘帶上「竹筒」，希望受苦的人可以將苦難化為力量，體會慈悲善心的重要，再將愛傳遞給需要幫助的人。

慈濟美國渡過了三十年時間長河，其間世界變化萬千，但慈濟志工心中的那一念「誠與情」的初心，卻從未改變。也因為這樣的堅持，可以突破重重困難，給世界暗地裡的角落一道光，在一個個賑災任務中前進而不退縮。📖



桑迪風災發放，志工在猶太社區說著竹筒歲月故事，給災民帶來心靈富有的喜悅。攝影 / 林晉成





在巴基斯坦社區進行發放，志工九十度彎腰送上環保毛毯。攝影 / 林晉成

▶ 承諾！ 我們會再回來

撰文 / 錢美臻

封面故事



2016年慈濟志工前往獅子山共和國，關懷當地孤兒院收容的伊波拉孤兒。攝影 / 康尼爾



因薩爾瓦多簡易屋捐贈儀式，慈濟志工於2012年再度到當地關懷居民。攝影 / 黃友彬



美國慈濟志工2011年在瓜地馬拉水患後，進行賑災發放。攝影 / 黃友彬

美國的慈濟人就近關懷、持續前進鄰近的中南美洲和加勒比海地區的國家，在當地政府、國際救援組織未能發揮力量的窮鄉僻壤，持續帶給當地居民關懷與希望。

或許一路走來慈濟海外賑災的模式，隨空間、時間演變略有調整，但不變的賑災宗旨與中長期的持續深耕，慈濟的理念不但深切影響每一位參與其中的慈濟人，更潛移默化改變了當地居民、社區甚至政府。





慈濟長期關懷玻利維亞，圖為2012年關懷團再度到當地探視居民。攝影 / 陳娥、柯翠娟

2007年住在玻利維亞山區一名年約20歲的年輕媽媽，在清晨三點多從黑暗中摸索著起身，揹著未滿一歲的孩子，匆忙為家人準備簡陋的早餐後，帶著一點乾糧和水，摸黑踏上濕滑的山路，步行三個半小時到鄰近小城，守在一所學校圍牆外，牆裡是慈濟在玻國連續舉辦三天賑災發放活動的會場。

不住在城內的她，在當地政府為慈濟發放做統計造冊時，未被列入受災戶名單；但儘管她的家庭沒有發放單，她仍然在開始發放那天，一早趕到現場，一步不離的堅持站在圍牆外，懷抱著那一絲或許能拿到發放物資的希望。連續兩天發放，儘管她並未拿到物資，但到了下午三點多，她便會離開，因為她必須走三個半小時回家煮晚餐。

她每天帶著孩子站在牆外，滿臉憂愁又無助的神情，讓發放場內的慈濟人沒法不注意到。第三天發放活動結束後，連續觀察她三天的慈濟志工，忍不住上前詢問。聽到她連不到一毛美元的公車費都沒有，每天徒步走到發放現場「碰運氣」，只希望得到一份價值三十至四十美元的米糧物資，好讓全家人能在未來幾個月內活下去，志工們流淚了！更仔細記下這個案例，作為未來規劃發放的考量項目。

那一年因反聖嬰現象發威，在南美洲雨季期間，玻國因多月大雨河川暴漲，遭遇到五十年來最嚴重的水患。洪水沖毀村落房舍、淹沒農田莊稼，該國九個省全部受災，玻國總統莫拉萊斯（Evo Morales）宣布全國處於「災難狀態」。洪水造成至少五十三人死亡，



八萬戶居民嚴重受災，成千上萬居民流離失所，只能住在簡陋帳棚或在學校棲身，到處是水鄉澤國的景象。玻國政府遲遲未撥款發放糧食給災民，雪上加霜的是，淹水讓區域環境急遽惡化，登革熱、瘧疾、腹瀉、呼吸道等傳染病迅速蔓延，玻國人民生活陷入重重困境之中。

而九年後，美國的慈濟志工，則是在2016年厄瓜多大地震災後，於當地經濟陷於癱瘓之際，深入災區與地區政府充分溝通，在受災最嚴重的曼納比省（Manabi）維和港市（Portoviejo）、曼塔市（Manta）、哈瑪縣（Jama）、卡諾亞（Canoa）、佩德納萊斯縣（Pedernales）五地進行「以工代賑」。

從慈濟施行以工代賑那天起，在大地震中重創的城市「活」了過來，因家園毀壞而茫然不知如何是好的居民，排隊加入「以工代賑」，清掃社區，每人每日十五美元的代賑金，讓災民賺得工資，可以購買家庭所需的食物和日用品，「以工代賑」活絡的社區經濟，小攤販回到了街頭，商家陸續開業，災區環境一天比一天整潔，城市一天比一天熱鬧。以工代賑給了災民珍貴的尊嚴與榮耀，更點燃他們對未來的希望，讓滿目瘡痍的災區，注入了重建的活力。



2012年慈濟關懷團記錄了玻利維亞當地居民，以簡陋的手推車做為交通工具。攝影 / 陳娥、柯翠娟

▶ 持續調整 賑災模式

2007年從聖地牙哥山火賑災開始，慈濟志工葛濟覺便積極投入賑災行列。他說道，永遠難忘那一年在玻利維亞，聽到那個年輕媽媽全家連不到一毛美元的車費都沒有時，他馬上感到自己是何其的幸福，更瞬間領悟到證嚴法師要弟子去感受人間的苦，學習「見苦之福」的用心。

葛濟覺在玻國賑災後，回到台灣向證嚴法師報告時，有感於此行見到許多未能被援助到的災民，感觸良多的他請求能再回到玻國。證嚴法師詢問他：「是你說的，還要再回去喔！」他應允：「我一定要再回去。」因這一句承諾，他在之後十多年，持續奔波在美國與中南美洲多個災區之間。

慈濟美國三十年來對海外災區的關懷，一路走來不斷從經驗中學習，持續修正調整最適情、適性的海外人道救援模式。

從早期發放米糧、物資，到近年推行以工代賑。

從過去號召美國慈濟人出百人團至災區，從勘災、賑災規劃到執行物資發放，到現在以本土志工為主要聯繫人，結合當地慈善組織力量，發揮更大的效能。

從最初倚仗當地台商接洽地區政府，獲得受災戶統計資料跟進發放，調整為現階段由當地組織與本土慈濟志工深入社區，進行受災戶發放造冊，確保真正受災的鄉親都能獲得援助。

▶ 賑災五大原則

儘管執行賑災的手法上，慈濟一直在追求更盡善盡美的辦法，但賑災的核心理念堅如磐石。慈濟美國總會關懷的中南美洲和加勒比海地區，在慈濟人一次又一次往返美國與當地耕耘開拓下，已培育出一株又一株美善的樹苗。

早在1989年美國分會正式成立前，美國的慈濟志工便已把關懷的目光延伸至海外，從最初在聯絡處發起募款，到開展街頭募款方式援助孟加拉水患、中國華東水災、中東戰爭兒童，1994年正式踏出美國，關懷墨西哥提娃娜（Tijuana）貧困社區，開啟中南美洲關懷項目新篇章。

1998年美國慈濟人在慈濟台灣本會志工陪伴下，首度遠赴秘魯勘災、執行賑災發放和後續舉辦義診。之後，美國慈濟志工參與「台灣非政府組織」組成的「喬治颶風勘災團」，首度到多明尼加及海地勘災、發放。

當年代表慈濟美國總會參與該行程的葛濟捨回憶，當年他只在1997年底參加過一場貴州賑災，因美國慈濟人可

「就近」參加這項勘災之旅，被慈濟本會安排參與此次行程。笑稱當年還是賑災「菜鳥」的他，抱持著慈濟賑災的五大原則「直接、重點、及時、務實、尊重」，非常謹慎的參與，「多聽、多看」的一路走來。

1998年底中美洲密契颶風，1999年哥倫比亞地震，以及2000年的委內瑞拉土石流，一連串的國際大災難，是開啟美國總會承擔中南美洲和加勒比海地區海外賑災的開端。

2001年嚴重的薩爾瓦多地震，慈濟台灣本會宗教處特地指派謝景貴，前來薩國協助賑災，當時全美各支會正轉變成分會，同一年美國總會剛成立，會務是非常繁忙的。謝景貴在薩爾瓦多待了很長一段時間，當證嚴法師召謝景貴回台灣，原先眾人還有一點不理解，覺得美國慈濟人還沒有很多海外賑災的經驗，為什麼在當時要急著把謝景貴抽調回去。

但最終葛濟捨瞭解到，這是證嚴法師的智慧。因為他後來才真正的了解，證嚴法師堅持讓謝景貴回去，是希望美國的慈濟志工能成長。也因為這樣，他在薩爾瓦多地震賑災與災後重建中，成長了很多，美國團隊也成長許多，因為那是當時美國團隊所承擔，最大一次的救援工作。

▶ 最沒希望的國家

早在1998年時，慈濟人已進入海地勘災，可惜因緣不具足，直到2009年因緣具足後，才完成了第一次的發放。2010年海地強震後，慈濟美國總會成立「海地賑災指揮中心」，並於多明尼加設立「海地賑災前線指揮所」，與台灣慈濟本會一起結合三地人力、物力，攜手合力援助海地。

那一年全球所有大型的、知名的非政府組織，紛紛湧入海地，爭相幫助災民；近十年過去，多數國際非政府組織早已撤離海地，慈濟在當地除了做急難救助、義診之外，還為天主教「聖恩修女會」援建能抗八級地震的三所女子學校，和杜佛樹幼兒園，並且在當地生根發芽，培育出上百名志工，維持承諾持續的進行年度大米發放。

為賑災曾自費七十八次往返海地，全程參與勘災、發放工作的慈濟美國志工陳健說，海地是他曾到過的國家中，「最沒有希望的國家」。海地太子港貧民窟拉薩琳是西半球最貧瘠的社區之一，居民住在沒有自來水，甚至沒有井水的環境，用銹蝕殘破如一張脆紙片般的鐵皮，搭建出一個個手指都能戳破的低矮寮屋，沒有食物的父母隨時會拋棄子女，年幼的孩童會為了一小口吃的，便自願跟著幫派走。

陳健指出，慈濟在海地與OPEPB技術學院負責人如濟神父合作後，是開展當地慈善志業的一個重要轉折點。如濟神父自1935年起，在海地拉薩琳貧民窟設立OPEPB技術學院，該校每日供給學童一頓免費午餐，慈濟則在寒假與暑假前對學生

家長及特困居民發放大米，讓家長在寒暑假期間能有食物給孩子們吃，減少孩童被遺棄及參加幫派的機會。

2017年11月如濟神父到台灣拜會證嚴法師，返國後他在12月1日就以慈濟志工的身份，開展社區耆老關懷項目。陳健語氣低沉的說道，海地貧民窟有許多獨居老人，通常一週只能吃到一兩次的食物，他們骨瘦如柴，餓到只能躺在床上無力行動。

透過此項關懷項目，如濟神父每日為300位耆老，供應午餐熱食。在該項目開展後三、四個月，數位老人在往生前曾對探訪的陳健感激的表示，他們一生中最快樂的日子，就是慈濟開始供餐的這幾個月。每日有一餐飯吃，讓他們好滿足、好快樂！

▶ 再回來的承諾

從1996年在墨西哥的瑞塔（La Morita）社區援建「提娃娜慈濟小學」（Tijuana Tzu Chi Elementary School），2001年在薩爾瓦多大地震後，興建兩處大愛村，2010年在海地援建三所女子學校及一間幼兒園，持續近十年，每年不間斷的海地物資發放，到2019年援建的厄瓜多卡諾亞天主教教堂完工啟用，與當前正在進行中，援助墨西哥梅賽德修女會於荷呼特拉市（Jojutla），重建被震垮的「莫雷洛綜合學校」（Morelos Institute）。



慈濟美國總會副執行長曾慈慧（左）問候瑪哈孤兒院創辦人兼院長梅爾羅絲·哈瓦·卡瑪拉（Melrose Hawa Kamara / 右）。攝影 / 牧帆洲

慈濟人在災難後，定會前往災區勘災，慈濟對災民許下「會再回來」的承諾，從未落空。

持續十年溝通協調海地賑災事務的慈濟志工陳健說，當許多知名的非政府組織逐漸撤離海地，慈濟從未離開，年復一年落實中長期援助。慈濟對居民承諾會「再回來」，也踏踏實實的做到，誠正信實，以實際行動改變了當地居民和社區。

陳健提及，他在海地第一次舉行物資發放時，面對躁動要搶奪物資的上千民眾說明，只要大家遵守秩序依序領取，慈濟一定會再回來發放。一次又一次的發放舉行，現在來領取物資的海地人，若見到有人不守規則亂插隊、想搶物資，甚至會比維持秩序的保全、警員更快，更主動的告知違規者，要遵守慈濟發放規則，這樣慈濟才會「再回來」。

與慈濟合作援建「莫雷洛綜合學校」新校舍的墨西哥建築師保羅（Pablo Quintero Valladares），在訪談中說道，2018年他聽聞修女說，有一個源自亞洲的佛教團體，承諾會為學生重建學校，之後慈濟人持續為此與他跟進溝通，他才真正放下心來。因為當時一些組織和個人都承諾會幫助修女會建學校，但跨宗教、跨種族的慈濟，是真正的落實援助承諾。

▶ 見苦知福的感觸

每一位長期投入海外賑災工作的慈濟志工，被問到是基於何種動力，在年紀漸長之時，仍執著的前進一站又一站的災區前線，每個人回應幾乎相同都是：「見苦知福」，且每一位都會深深的感慨說：「世界上需要幫助的人，真是太多太多了。」

慈濟中南美洲關懷小組召集人林慮瑤提到，她仍能記得1998年，她到多明尼加勘災時，見到海地偷渡至多國的非法移民，只能窩居在城市邊緣的垃圾山區域。母親把垃圾堆裡挑揀出來的食物餵養孩子，沒法上學只能四處跑竄的孩子們，與狗爭奪垃圾堆裡的麵包屑，年幼的小孩從垃圾中翻出東西，便會馬上往嘴裡塞。

由於印象太深刻了，林慮瑤神情感慨地說，至今她仍可清楚的回想起，垃圾山旁有一灘烏黑的水坑，大人小孩都在那兒洗澡，另外一邊很多動物在喝水，水坑旁邊還有一頭死去腐爛的豬。傾倒城市垃圾廢棄物之處，卻是那些無證移民家庭仰賴生存的二手資源寶山，更是這些沒有工作、沒有收入的家庭，每日食物的來源。



美國慈濟人在2010年至海地勘災發放，當地孩子排隊等候著。攝影 / 陳清旺



在2010年慈濟進入海地發放，是借重聯合國維和部隊的力量維持現場秩序。圖片來源 / 慈濟美國總會

▶ 師父心中最大的懸念

在海地賑災發放時，曾經聽到圍牆外傳出槍聲的慈濟志工陳健述說，當他回台灣向證嚴法師匯報賑災過程時，證嚴法師曾詢問過他：「海地這麼危險，還是以後不要去了？」他回答：「只要因緣具足，只要他還能動，他還是會繼續去做發放。」

陳健提到，對證嚴法師而言，弟子去做海外賑災，最重要的第一件事，是確保自己的安全。證嚴法師寧可弟子不要去做賑災，也要確保弟子與接受協助的民眾不會因為賑災而出事。

「慈濟海外賑災團一定都是先與當地組織或愛心人士接頭安排好行程，確定災區安全無虞情況下，才會啟程出發。」葛濟覺也說，證嚴法師對於海外賑災團，首要必須的就是「人員安全」。

葛濟捨在談到這部分時，內心激動哽咽：「出外賑災人員的安全，是證嚴法師心裡面永遠放不下的石頭。」所以領隊責任重大，因為證嚴法師不可能出來帶領大家，所以她心中最掛念的事，就是弟子的安全。

對自己為什麼這麼激動落淚，葛濟捨說，這是他被證嚴法師的悲心所觸動，所以他投入賑災的生涯是無怨無悔的；也因為如此，每次領隊時，他也希望賑災團員們了解，安全是第一優先。

▶ 本土法脈傳承


慈濟美國三十年來，維持著一貫美國化、國際化和弘揚慈濟法脈的宗旨，在美國本土扎根發展，且立足北美愛麗中南美與加勒比海，近二十年來，慈濟海外賑災與關懷的模式，從過去發動全美志工輪番前往災區襄助，轉變為「就地取材」發展本土志工團隊接棒的模式。

正如慈濟全球志工總督導黃思賢說：「1991年開始我們（慈濟）開展大陸賑災，證嚴法師就已經要求志工到了災區，要用大慈大悲的同理心，而不要用我們是施予或是同情的態度。」

黃思賢在2010年以海地賑災為例，說明佛教關懷眾生的真意，提到慈濟志工前往海地救災，證嚴法師殷殷叮囑：「我們（慈濟）是去傳法，但不要改變他們（海地人）的宗教。」因此要慈濟人學佛法，以佛法精神的大愛，來潛移默化海地的民眾。

2017年墨西哥大地震，黃思賢，帶著證嚴法師的悲憫，四進四出墨西哥，遇到前所未有的許多困境，一路帶著幾位年輕同仁，在災區走過八十八天，創下有史以來最困難的突破，也在極短時間帶出最多的本土志工。他多次激勵志工：「慈濟宗門是一條走菩薩道的堪忍路，很辛苦，但是苦中帶有甘甜，期待大家不執著，對後進要傳承，要放手，但是不放棄，要陪伴。」

確實，慈濟秉持大慈大悲的大愛，尊重感恩的態度進行賑災，讓路途中與慈濟相遇的人，都因感動而潛移默化接受了慈濟的「法」。當前慈濟在中南美洲多國設有聯絡處，活躍於其中的志工，多數是因賑災接觸後，自願投入做慈濟的當地本土志工。

慈濟志工中南美洲關懷小組召集人林慮瑤期許，慈濟近三十年來，在中南美許多非佛教國家，已建立起慈濟「誠正信實」的形象。未來，在中南美洲多國已有本土志工的基礎下，強化本土志工培訓，加深慈濟法脈傳承，真正做到落實慈濟法脈「本土在地化」的宏願。



宏都拉斯2011年水患，當地居民在慈濟發放現場舉著自製標語表達感謝。攝影 / 王純瑾

美國慈濟人海外關懷大事紀



- ▶ 1990年 北加州聖荷西聯絡處發起「一人一元」運動救濟孟加拉水災。
- ▶ 1991年 強烈颶風襲擊孟加拉，美國慈濟人首度拿起募款箱，在街頭、在超市門口等人潮聚集的地方，進行募心募款，揭開慈濟國際救援和街頭募款的序幕。
賑濟大陸和中東戰爭飢餓兒童募款。
- ▶ 1992年 美國分會為大陸水災勸募賑災，善款共得十七萬餘美元。
- ▶ 1994年 美國分會開始關懷墨西哥小鎮提娃娜（Tijuana）貧困社區。
- ▶ 1995年 美國志工前往巴西阿根廷助緣慈濟志業。
- ▶ 1996年 墨西哥提娃娜援建「慈濟小學」，落成典禮；成立墨西哥提娃娜聯絡處。
- ▶ 1998年 慈濟美國志工在台灣本會志工陪伴下，至秘魯勘災，負責規畫及執行賑災發放；之後進行兩梯次義診。
美國慈濟志工參加「台灣非政府組織」組成的「喬治颶風勘災團」，首度到多明尼加及海地勘災、發放。
- ▶ 1999年 地震侵襲哥倫比亞，美國慈濟志工兩度前往勘災、發放，後援助簡易屋、家庭醫藥箱與義診。
密契颶風重創中美洲，美國慈濟人至宏都拉斯、瓜地馬拉、薩爾瓦多、尼加拉瓜等國勘災賑災。成立多明尼加聯絡點與瓜地馬拉臨時聯絡點；多明尼加拉羅馬那慈濟小學動土典禮。
- ▶ 2000年 慈濟援建的多明尼加拉羅馬那慈濟小學，舉辦捐贈典禮。
美國慈濟志工赴宏都拉斯賑濟風災災民，至多明尼加發放日用品及慰訪收容所。
- ▶ 2001年 薩爾瓦多兩度遭地震襲擊，慈濟多次前往賑災、義診，並興建兩處大愛村。
墨西哥義診。
成立瓜地馬拉聯絡點與薩爾瓦多聯絡點。
- ▶ 2002年 舉辦多明尼加與密克羅尼西亞的夏克島的大型義診。
美國慈濟志工援助阿富汗難民募集愛心與醫療物資。
墨西哥加利西哥市義診活動。
慈濟捐建薩爾瓦多大愛一村捐贈典禮。
- ▶ 2003年 芝加哥慈濟青年志工鋁罐回收幫助約旦貧童購買冬令新鞋。
慈濟薩爾瓦多大愛二村交屋典禮。
- ▶ 2004年 「送愛到南非」活動，全美慈濟人文學校學生捐募書籍、文具、禮物，送給南非慈濟小學及托兒所學童。
薩爾瓦多國際義診，為南美水患災民提供醫療救援。
- ▶ 2005年 全美舉辦「大愛進南亞真情膚苦難」街頭勸募活動；美國人醫會斯里蘭卡國際義診，踏上南亞海嘯重創地。
慈濟薩爾瓦多聯絡處展開大愛村定期牙科義診。
- ▶ 2007年 美國、阿根廷、巴拉圭和台灣等地慈濟人關懷玻利維亞水患災民，在麥蘭那（Mariana）展開三天的義診及發放活動。
美國志工於秘魯震災後舉行義診發放。
- ▶ 2008年 全美志工為緬甸那吉斯風災及中國四川汶川地震災民街頭勸募。
美國人醫會成員加入中國四川地震義診團隊。
- ▶ 2009年 美國慈濟志工於海地進行義診發放。
- ▶ 2010年 海地強震，臺灣慈濟花蓮本會成立「海地賑災總指揮中心」，慈濟美國總會成立「海地賑災指揮中心」，並於多明尼加設立「海地賑災前線指揮所」，結合三地人力、物力攜手合援。全球慈濟發起「善念齊聚·送愛到海地」募心募款活動。
全美慈濟志工連續四個多月分梯次前往海地進行大規模的賑災工作，自1月18日至4月4日止，共出動賑災團十一梯次及醫療團八梯次。

2010下半年「幸福校園」計畫在海地太子港啟動，濟助三所學校貧童的學費墨西哥北部下加利福尼亞州，發生芮氏規模7.2強震。

墨西哥與美國總會慈濟志工前往勘災，並至重災區戴塔鎮（Delta）發放。

- ▶ 2011年 美國總會與慈濟人文學校為南非愛滋孤兒與學童舉辦「送愛到南非」贈書計畫。宏都拉斯水患勘災與賑災發放。

- ▶ 2012年 美國志工結合墨西哥本土志工展開里昂市（Leon City）拉荷亞（La Jolla）山區例行熱食發放活動。

慈濟基金會援建海地聖恩修女會（Sisters of Saint Anne）三所女子學校，舉辦動土典禮；太子港推動幸福校園課後熱食計畫；援建杜佛樹幼兒園舉辦動土典禮。

慈濟美國總會「送愛到南非」贈書計畫，美東愛心物資送抵南非。

- ▶ 2013年 慈濟基金會援建的海地聖恩修女會三所學校，舉行啟用典禮。

- ▶ 2014年 多明尼加聯絡處慶祝十五周年，舉辦志工培訓、社區義診、發放及感恩晚會等活動。海地關懷團於海地國家足球場舉辦浴佛典禮，約兩千三百人參加。之後舉行志工培訓、大米發放與義診。

海地總統感恩慈濟志工自2010年震災後，長年對該國的付出，委任總理頒發感謝證書（Certificate of Appreciation）予證嚴法師及慈濟基金會，總理另致感謝函給證嚴法師。

- ▶ 2015年 慈濟基金會與天主教明愛基金會自由城分會（Caritas Freetown）、希利國際救濟基金會（Healey International Relief Foundation）合作，物資援助獅子山共和國伊波拉病毒病患及家屬。

瓜地馬拉聯絡處舉辦中美洲志工培訓，瓜地馬拉及薩爾瓦多共43位志工參與。

宏都拉斯志工於美國慈濟人醫會協助下，首次舉辦義診。

海地舉行發放。

- ▶ 2016年 慈濟西非獅子山伊波拉疫情賑災專案，於獅子山共和國自由城、牛頓、滑鐵盧、博城等地，發放物資給伊波拉遺孤、殘疾人士與2015年水患災民。

厄瓜多大地震，慈濟志工勘災後，於曼納比省（Manabi）維和港市（Portoviejo）、曼塔市（Manta）、哈瑪縣（Jama）、卡諾亞（Canoa）、佩德納萊斯縣（Pedernales）五地進行以工代賑專案，共幫助34,030人次。

宏都拉斯志工在美國慈濟醫療團隊與首都醫學院醫學生協助下，於秋露地佳市（Choluteca）舉辦義診。

援助多明尼加拉羅馬那慈濟中小學增建兩間教室，舉行啟用儀式。

馬修颶風（Hurricane Matthew）橫掃加勒比海地區，重創海地，慈濟美國團隊至重災區勘災賑災。

- ▶ 2017年 厄瓜多曼納比省卡諾亞鎮教堂援建工程，舉行動土典禮；厄瓜多西部豪雨，美國等七國慈濟志工會同厄國志工，進行水患賑災，先後在聖塔安娜、維和港啟動以工代賑專案。慈濟海地志業園區於海地太子港舉行動土典禮；慈濟海地會所倉儲完工啟用，進行物資發放。慈濟美國總會人醫會團隊為宏國醫療志工舉辦培訓課程；同年於宏國蘇雅白（Suyapa）舉辦義診。

颶風艾瑪（Irma）橫掃加勒比海諸多島嶼國家，聖馬丁島（St. Martin）災情慘重，慈濟志工展開急難救助工作。

墨西哥地震，美國慈濟志工前往勘災、賑災與義診。

美國慈濟志工至薩爾瓦多關懷大愛一村，首次頒發獎學金子成績優異學生。

- ▶ 2018年 慈濟海地志業園區於太子港啟用，進行物資發放。

美國志工前往波多黎各重災區勘災、發放。

美國志工赴墨西哥在荷呼特拉市及墨西哥城兩地多次大型義診。

志工前往美墨邊境的提娃娜市（Tijuana），探訪無證移民庇護所，發放物資並進行衛教宣導。

- ▶ 2019年 慈濟美國志工與厄瓜多本土志工合作，首度於該國舉行四地七場的義診；慈濟基金會於援建卡諾亞（Canoa）方濟永援聖母修女會重建的教堂，完工啟用，並再度舉行兩地四場的義診。

慈濟於海地、獅子山共和國進行發放。

慈濟志工在墨西哥持續義診。

在墨西哥荷呼特拉市，由慈濟援建的莫雷洛綜合學校（Morelos Institute）舉辦動土典禮。

▶ 愛的接引站上國際 責任無疆界

撰文 / 王偉齡



聯合國大會廳。圖片來源 / 慈濟美國總會



聯合國審議會開始的時候，我們接到一張小紙條，說還有地方沒符合規定.....」2010年1月25日，慈濟美國代表在「聯合國經濟社會理事會」（The United Nations Economic and Social Council，簡稱ECOSOC）的「非政府組織的特殊諮詢地位」（NGO in Special Consultative Status with ECOSOC）資格審查中，遇到困境.....，當時的慈濟代表說：「我們被審議會代表要求，在一個小時內解決違規事項，但這幾乎是不可能.....」已擱置數年的申請案，眼看又要被攔下，但因著慈濟志工在全球累積近30年的耕耘、和聯合國小組成員不輕言放棄，最終驚險過關.....。

▶ 踏進主流

現任慈濟美國總會副執行長曾慈慧記得：「1989年慈濟美國剛落地生根，我們只想著如何自力更生、就地取材，所以志工什麼都自己來，沒想到要結合美國當地政府、組織資源，來更完善幫助受災戶或進行個案關懷。」

1994年美國南加州北嶺大地震，慈濟馳援，和美國紅十字會（American Red Cross）、救世軍（Salvation Army）、天主教慈善會（Catholic Charities）合作，才開始有較深入的接觸。

往後幾年，紅十字會多次主動聯繫慈濟。1999年，台灣九二一大地震，紅十字會聖蓋博波莫納谷支會的主任麥可·阿曼多（Michael Armando, Director of American Red Cross San Gabriel Pomona Valley Chapter）登門拜訪，在當年慈濟位於蒙洛維亞（Monrovia）的辦公室，提供救災人力進駐台灣災區的方案。

2000年新航空難，因為是「新加坡—台灣—洛杉磯」的班機，紅十字會再度主動聯繫，請慈濟進駐洛杉磯國際機場協助，膚慰等待前往台灣處理後續事宜的罹難者家屬。多次良好的合作關係打下基礎，慈濟也開始加入區域性救災志工組織平台。

2001年，九一一恐怖攻擊讓慈濟有更深的體悟，必須積極擴大格局。慈濟有資源，卻苦於無人認識，九一一災難現場，

一開始不被官方核准進入提供物資，錯失黃金救援時間。慈濟志工開始積極思考該如何做，才能在最及時的狀況下，提供幫助給最需要的人。

同年，紅十字會建議慈濟進入全美最大志工組織平台「全美急難救助志工組織」（National Voluntary Organizations Active In Disaster, 簡稱NVOAD），入會需要三封推薦信。曾慈慧記得，紅十字會、救世軍、天主教慈善會，從北嶺大地震後漸漸熟悉慈濟的救災腳步和理念，二話不說，分別為一個來自台灣、佛教的華人非營利組織，寫推薦信。

2003年慈濟成為NVOAD成員，正式進入全美救災體系。

「重大災難救助不易，一定要加入NVOAD等，全國甚至國際性救災組織平台才行。因為這些組織會在災難發生前，就開始準備防災工作、救災計畫、賑災



北嶺大地震，慈濟志工聆聽紅十字會簡報，救災方向，了解慈濟救災的著力點。圖片來源 / 曾慈慧



九一一現場一個月後，斷垣殘壁仍冒出濃煙。圖片來源 / Shutterstock



藍圖。從美國聯邦緊急事務管理署（FEMA）到各級單位、組織，定期開會，建起網狀系統。」國內、國際賑災總是走在第一線的現任慈濟美國醫療基金會執行長葛濟捨說，這樣才有辦法搜集資訊，瞭解不同組織優劣勢、動員情形，透過合作取長補短，發揮最大功效。

「他們有多少會議我就參加多少，有空我一定參加。最高紀錄五天內參加十二場會議。」和全美主流志工組織都建立起深厚關係的曾慈慧，曾經被笑著問：「參加這麼多會有用嗎？」但她相信參加會議，是在傳播人與人之間的一份情，也開啟人與人之間的瞭解和信任。

▶ 前進聯合國

2003年，慈濟在美國各地發展蓬勃，放眼全美，更積極佈局加入聯合國。第一步，就是成為聯合國公共資訊部（Department of Public Information，簡稱DPI）的非政府組織成員。DPI是佈達聯合國決策的機構，其中一項任務，就是單向發布資訊給它的非政府組織成員，讓政策在全球落實。

為順利進入DPI，當時的美國總會執行長曹惟宗、志工張天駿、曾慈慧，三人在和聯合國相關人士徐先生的引介下，先參加DPI的年度餐會，有上千人參加。慈濟三人把握晚上五點入場到六點半晚宴開始前的交流時間，分頭進行介紹慈濟國際賑災經驗和理念，每位志工身上帶的五、六十張名片都不夠用。曾慈慧記得，會場上要拿捏得宜，積極中還要謹言慎行，畢竟聯合國是個政治色彩濃厚的組織，每個國家單位，都有自己的立場，所以那時最主要目的，還是在瞭解聯合國生態，聆聽、吸收，為申請做準備。

因為台灣是慈濟發源的根，佛教慈濟基金會美國總會（Buddhist Tzu Chi Foundation, a.k.a Tzu Chi USA）不忘本，在DPI會員的申請書上，全名前再加上台灣字樣。當時的推薦信，是由NVOAD和救世軍等提供，加上慈濟有遍佈全球的賑災紀錄，馬上被通過。



「當時中方的確有稍微關切一下，但為DPI非政府組織成員沒有發言權，只是單向接收新聞部資訊，再去佈達執行，也不能參加聯合國正式會議和活動，比較不敏感，所以沒有設立所謂的代表國審議制度，只要有誠、正、信、實的申請書和好的推薦信，就可以通過成為DPI成員。」葛濟捨解釋。

進入DPI後，紐約分會志工就代表全球慈濟人，成為聯合國總部聯繫的窗口。當時的紐約分會執行長張濟舵回憶：「我永遠印象深刻，那時候我們要進入聯合國內部，都還是要先去拿Ground Pass通行證。因為Taiwan（台灣）和Tzu Chi（慈濟）開頭都是T，當安檢人員拿出厚厚的一本「T」開頭的DPI成員名單時，翻開第一個，永遠是Taiwan Buddhist Tzu Chi Foundation USA。我們很訝異，這麼明顯竟然還是（申請）過了。」



志工攝於聯合國總部「金色破碎的地球」，象徵環境污染，保護刻不容緩。
從左到右依序為葛濟捨、曾慈慧、楊淑嫻、鄒裕儒。圖片來源 / 慈濟本會

▶ 爭取話語權

但畢竟DPI非政府組織成員沒有話語權，也無法參加慈濟長期關心的婦女、孩童、難民、以及環境等議題研討會，侷限了發揮「善」的空間。所以在進入DPI後，慈濟立刻著手申請聯合國「經濟社會理事會」（簡稱 ECOSOC）的「非政府組織的特殊諮詢地位」（NGO in Special Consultative Status with ECOSOC）。

葛濟捨解釋，聯合國是由會員國組成，但光靠會員國所收集的資訊不夠，無法成為做出全球重大決定的最好依據，因此聯合國邀請「非政府組織單位」（NGO）進入聯合國經濟社會理事會，提供資訊和建議。這些非政府組織被賦予「諮詢地位」，沒有投票權，但可參加各項會議並發言。

也因此「非政府組織的特殊諮詢地位」申請過程就相當嚴謹，申請案件必須先經由「經濟社會理事會」所屬的審議會通過。審議會由19個會員國代表組成，每半年審查一次。

慈濟申請「特殊諮詢地位」之路，開始受到考驗。葛濟捨說，2005年慈濟就遞件申請，可是一直沒有下文，詢問之後也無疾而終，但他知道，只要有心，沒有跨不過的門檻。

▶ 好因緣

那時有一位紐約志工黃維珊，她在加入慈濟前剛好是另一個非政府組織的聯合國代表。她進入慈濟後陸續將她在聯合國的人脈介紹給慈濟。

張濟舵記得，當時其中一位，就是柯瑞斯賓·桂格（Crispin S. Gregoire），他是加勒比海小國多米尼克（Dominica）的常駐聯合國大使。多米尼克名不見經傳，從島的東邊到西邊，不到30英哩寬，不仔細找找，在地圖上很容易略過，也常被誤以為是海地的鄰國多明尼加（Dominican Republic）。

但無論是哪裡來的，慈濟舉辦素食饗宴進行愛灑（介紹慈濟），一律奉為座上嘉賓，柯瑞斯賓受邀參加幾次漸漸熟稔，志工瞭解貧苦小國在推廣教育上的困境後，立刻動員募集二手電腦，為當地孩子出一份心力：沒想到就因為秉持一份誠心，後來柯瑞斯賓成為慈濟進入聯合國的關鍵人物之一。

2008年，當慈濟的申請仿若石沉大海時，黃維珊和張濟舵幾乎天天去聯合國的「經濟社會理事會」審議會辦公室打聽；也透過柯瑞斯賓的管道調查，後來才發現，原來是當時用申請DPI的名稱再去申請「非政府組織的特殊諮詢地位」，DPI通過，但這次卻被拿來檢視：首先，名字上同時有台灣（Taiwan）又有美國（USA）兩個字樣，讓人困惑，加上違反聯合國第2758號決議，承辦人員知道不可

能通過，所以直接放入「擱置」檔案區。柯瑞斯賓幫慈濟牽線，讓志工和審議會主席直接見面。

「審議委員會主席是俄羅斯代表，我們在他的辦公室竟看到佛教文物，立刻就很有親切感。」張濟舵說：「對方很誠意地跟我們說明審議會的組成和決議方式。」

主席表示，和進入其他組織一樣，新成員都必須要做好自我介紹：十九個國家包括中、美、印、英、埃及、中東國家等代表，都要充分瞭解慈濟申請的目的為何？慈濟進入對聯合國的貢獻是什麼？另外讓人困惑的名稱也必須要改。

於是志工分頭動員，一批志工進行更名，將慈濟的英文名稱改為 Buddhisht Tzu Chi Foundation，對外和所有志工組織的合作簽署文件、網站也必須通通統一。另一批志工則是開始拜訪各國代表介紹慈濟。

▶ 美國指路

拜訪的第一個對象是美國代表。2010年，葛濟捨擔任當美國總會執行長，特地從洛杉磯飛到紐約待了好一段時間：「我和濟舵、以及紐約分會秘書鄒裕儒，決定先找美國的聯合國代表。那時候想，龍頭老大如果願意支持，後面應該就會非常順利。」

在聽完志工介紹慈濟歷史和全球愛的足跡後，美國代表表示佩服：「美國絕對會支持這麼好的組織進入。」大家心中很受鼓舞，但代表後來馬上又補了句

「可是我們不能表態支持……」所有人心裡一沉……。

但其實不是志工所想的那樣，美國代表給了三個非常重要的提點：

- 一、美國是大國，但也只有一票贊成票，其他和美國經年累月對立的國家，如中東國家，他們也是一票，看到美國明顯表態支持什麼，他們就會為反對而反對。「非政府組織的特殊諮詢地位」的資格審議，是採共識決，而非多數決，因此只要有一國反對，申請案就會被擱置。所以美國為避免任何人投下反對票，美國必須不先表態。
- 二、慈濟必須要先去拜訪中國，理由相同。因為政治上敏感考量，中國代表不會輕易放行，一定要和中國做好溝通，否則就算其他所有國家同意，中國不同意，申請案還是會被擱置。
- 三、美國會找一個立場較不尷尬的「大國」英國率先表態支持，為審議會定調，讓其他態度搖擺的國家跟進。

這三項建議，道盡聯合國裡大國小國間的政治角力，和外交手腕的重要性。第二場拜會，馬上就和中方代表見面。

和其他代表一樣，第一個問題就是「慈濟為何想要加入聯合國？」志工答：「賑災都是在治安最差的時候進入發放物資，聯合國可以給予安全上的幫助。」中方代表回：「之前才有聯合國代表被槍殺的案例，加入聯合國不代表一定安全。」

慈濟志工再答：「慈濟是救災人道組織，應該和國際上其他組織互動，合作進行救災。」

慈濟沒有政治意圖，只有一念悲心，中方代表也知道慈濟過去無私為大陸重災區居民奔走付出，後來表示，會努力請示上級。

這段期間，人在大陸的「佛教慈濟慈善事業基金會」副總執行長王端正，也和大陸相關單位溝通，加上全球慈濟在各地的慈善腳步沒有停歇，感動的力量，足以跨越所有分歧，慈濟在第二次與中方代表愛麗時，就獲得中方代表口頭上支持。

慈濟志工心裡的大石，也暫時落下。

審議會開議前，志工奔走了18個不同國家代表辦公室。「埃及除外，和埃及的代表總是約不到時間。」葛濟捨說：「2010年1月份，還發生了另一個重大事件，那就1月12日海地七級強震，震壞機場、港口，災區與外界斷聯。」

慈濟在海地的窗口沒有音訊，只透過媒體得知有二十多萬人死亡、當地陷入混亂。美國、台灣、多明尼加等國慈濟志工連線決定，必須要親自進入災區。「我只好將聯合國拜訪擱置，組成四人勘災團，從多明尼加邊界想辦法進入海地，坐六、七個小時的車深入災區。」葛濟捨回憶說，一行人冒著危險勘災，但因災情實在太嚴重，其他人決定繼續留在海地收集資訊對外回報動員賑災，葛濟捨則是趕回紐約參加審議會。

▶ 紙條

2010年1月25日審議會開審前，慈濟志工和審議會委員碰面，再次獲得支持的承諾，沒想到紐約時間早上十點鐘審議會開議後，突然收到一張紙條，上面寫著，慈濟在一個全美國際賑災志工組織平台（InterAction）的合作夥伴網站名單上，名稱尚未統一，違反聯合國規定，若審議會沒在十一點前看到更動，申請提案將可能被擱置。

「我們只能請求諸佛菩薩讓奇蹟發生……」葛濟捨、張濟舵、鄒裕儒作為慈濟代表，在聯合國總部裡唯一的對外聯絡工具，只有手機簡訊，無法上網查看也無法撥打電話。而加州當時才早上七點，已經因為紐約傳來的一通簡訊，騷動起來。

「我的黑莓手機收到訊息，要立刻請InterAction在他們的網路上作更名，而且只有一個小時的時間……」和全美各合作組織已打下良好基礎的曾慈慧，也不知道自己如何完成這不可能的任務：「審議委員會也知道有多難。因為InterAction向來以嚴謹出名，網站要做任何更動，必須經過他們層層核定，核准更動上傳網站後，還必須等上二十四小時才會生效。」

「但我們只能盡力去做，讓這次一定要通過。因為不通過的話，明年、後年、大後年申請，不知道還會遇到什麼樣的變數，可能會被拖延幾年，甚至幾十年都有可能。」葛濟捨說。

張濟舵在第一線，就親眼看見一個組織的申請案如何被「政治性」杯葛。一個澳洲同性戀團體申請案，在慈濟之前被審議，就遭到中東保守國家反對：「他們不明著說，但用盡委婉的外交辭令，各種似是而非的理由，和其他歐、美國家拉扯，最終還是被擱置了。」也因為各國代表花了許多時間在討論這個團體的申請案，恰巧為慈濟爭取到一些「黃金時間」。

「我七點多打電話給InterAction找他們的IT部門負責人，接線生說，他剛好出去外出開會。我和接線生說明來意，這位接線生竟然理解事情的急迫性，願意幫我把電話接給他們的執行長。我和執行長簡短扼要做解釋，他也相信我、相信慈濟，立刻把IT從外面的會議緊急召回。」

曾慈慧掛電話時，是早上7點10分，7點40分InterAction執行長傳來好消息，IT負責人已做出更動、上傳，網站更新立即生效。

「請InterAction短時間修改，並不是我多棒，是慈濟全球團隊有多棒。慈濟不只是這個平台眾多會員的一個，不是只需要才會出現——慈濟在全球的賑災腳步他們有目共睹，我們也準時繳年費、交報告、參與舉辦大大小小的研討會、分享資源。志工真心關懷平台裡組織的動向、也發自內心關懷每個成員的近況……這些看起來瑣碎的事項，是愛的點滴存款。當任何需要來時，人家才願意相信你，幫助你。」曾慈慧事後感恩的說。



志工參加InterAction年會，和歷屆執行長都保持良好互信的關係。圖片來源 / 曾慈慧

▶ 三聲槌響

在審議會裡忐忑不安的志工接到曾慈慧的消息後，接下來是他們的任務，為慈濟申請案護航走向最後一關。他們和十九位審議會委員圍著一張大圓桌。

一開始主席問各國代表意見時，英國果然首先發言，支持慈濟通過：「慈濟在國際上做許多，是非常負責的非政府組織。」中國代表沒搭腔，其他國家也不講話，等中國表態。後來主席開口請中國發表意見，中方代表說：「慈濟在中國做很多好事，我們不反對。」

壁壘分明，是張濟舵對當時大圓桌會議的形容：「中方一表態，和中國站在同一陣線的國家也紛紛表示支持。」席間印度代表有提問：「慈濟是否去印度救援過？」葛濟捨一時想不起來，就急中生智答：「很幸運印度沒有大災難，所以慈濟不需要去賑災。」（但會後去查，慈濟在2001年印度強震後募款援建可達達村（Kotda Village）227間永久住屋、公設及職訓中心。）引得審議會上一陣哄堂大笑，氣氛輕鬆下來，中東國家也沒反對。

最後主席拿著槌子問所有代表：有沒有人反對？當錘子落下一聲、兩聲、三聲，主席宣布：「通過！」



2010年3月31日聯合國開會情形。圖片來源 / 慈濟本會

▶ 無疆界的責任

「這就像考試，考試過了，然後呢？」

2010年7月19日，聯合國召開會員大會，宣布一月審議會結果，在無人反對的情況下，正式宣佈慈濟獲得「聯合國社會經濟理事會」的「非政府組織的特殊諮詢地位」的資格。

步出聯合國的張濟舵，前一天才聆聽證嚴法師的開示：「慈濟人應肩負起無疆界眾生的責任，將全球發生的苦難都視為一己的使命，經由慈悲善行，體現佛陀無緣大慈的精神，將平等大愛廣被世界寰宇。」張濟舵掩不住內心的情緒哽咽，他當下想到，「聯合國社會經濟理事會」有四千多個具備「特殊諮詢地位」的非政府組織，各有各的追求：「但很少有組織像證嚴法師一樣，願意無所求地承擔起所有苦難.....進入聯合國不是只是有個名號，否則就像考試考過了而已，之後要做什麼？我告訴自己今後將扛起很大的責任，所以忍不住激動落淚。」

而在七月之前，一月審議會通過後，慈濟馬上就用到聯合國資源，擔起海地人的苦難。首先，慈濟進入救災是搭乘聯合國專機抵達，無需輾轉從多明尼加邊境開車進入，抓緊救災時間。而在發放現場，也因暴動頻傳，由中、美、約旦等國組成的維和部隊，也為慈濟的人道救援提供一個安全的物資發放環境。

「我們醫療團隊無法帶去的醫療用消毒水、蒸餾水等沈重物資，都可以去聯合國衛生組織（WHO）在災區設立的倉庫領取，這也是我們和WHO第一次互動。」曾慈慧也發現到：「中國維和部隊看見慈濟來，也大方分享他們多餘的止痛藥膏藥布，讓慈濟拿去救人。」

▶ 變與不變

自從加入聯合國後，慈濟有更大的發揮空間，積極投入聯合國婦女署、難民署、兒童基金會、世界青年大會等活動，參與各項研究計劃推展。2019年，慈濟又獲得聯合國環境署（UNEP）肯定，取得非政府組織觀察員身分，未來可提出書面建言或發表相關計畫。

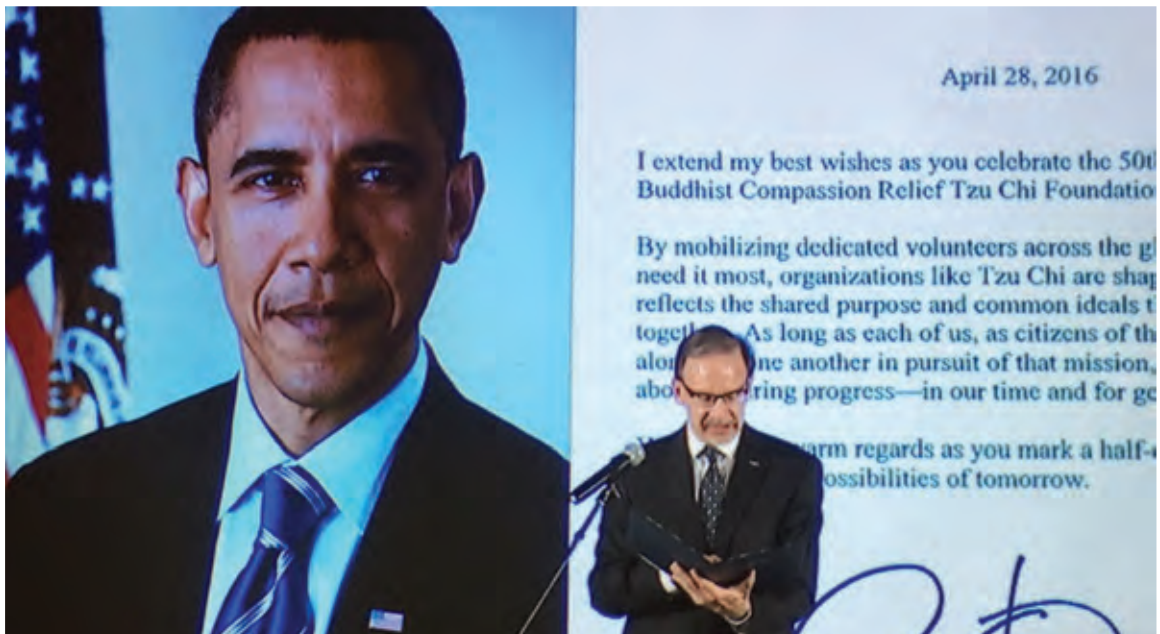
但有更多的發揮空間，也象徵著更多課題。該如何找出和所有國家、組織最有效的溝通語言，將證嚴法師的理念做最好的詮釋？

比如，環保不是只有大愛感恩科技的環保毛毯或衣服，慈濟強調的，更是回收過程中的淨化人心，剛好符合聯合國的環境指導原則：「改變人類生活型態」；

而以工代賑，也不是只有簡單兩個英文字 Cash Card一語帶過。慈濟的以工代賑，和聯合國強調賦予災後社區重生的力量、保障婦女、孩童權益，也都習習相關。慈濟有許多法門，可以成為聯合國其他組織的寶貴資源，只是要如何將兩邊的「語言」接軌？

其中一個「語言」，是聯合國和其他非政府組織普遍使用的「大數據」，作為擬訂政策和重要決定的主要依據，將慈濟的「慈」、「悲」行動量化，讓全世界都能清楚了解慈濟為佛教、為眾生的法門，如何點滴改變世界。


另一個「語言」，則依舊是證嚴法師的教導「未成佛前，先結好人緣」，信己無私信人有愛，就是最好的溝通，能在詭譎多變的國際局勢裡，千鈞一髮的時刻，化危機為轉機，跨越所有歧異，化對立為助力。[圖](#)



2016年4月28日，慈濟五十周年慶，美國國土安全部宗教司主任大衛·麥爾斯（David Myers）代表白宮訪台參加，並在「慈濟五十無量義」慶祝活動中，宣讀歐巴馬總統的祝賀函，認同慈濟為全人類打造共同的目標與理想的未來。圖片來源 / 慈濟本會

▶ 走入貧病人間 就地取材

撰文：鄭茹菁



2019年3月兩台全新的大愛眼科醫療車，在慈濟全球人醫論壇上交付給慈濟紐約醫療團隊。五位慈濟志工從南加美國總會，途經十幾個州，約4500公里遠，橫跨美國開抵紐約。
攝影 / 慈濟美國總會媒體製作中心



三國時代，名醫董奉醫術高明，免費為人治病，董奉婉拒病人送禮，只願接受杏樹，久而久之，他的房子周圍被種上了十萬棵杏樹，每年春天杏花綻放，十里飄香，樹上的杏子用來接濟鄰近的窮苦人家，「杏林春滿」的佳話從此流芳萬世。

如今，隨著醫療志業的開展，慈濟的杏林已在全球三十多個國家飄香。

美國分會創辦之初對當地的醫療生態進行調查，得知當年南加州大約有75%的新移民因沒有交通工具而謀職不易，加上語言文化的隔閡，無力參加付費的健康保險，成為美國醫療系統的一個死角，造成嚴重的社會負擔；面對幅員寬廣卻貧富懸殊，看似世界第一卻難以推動全民保險的美國，慈濟人赫然發現，原來貧與病一直都在，只是美國人選擇性的看不見！

▶ SOS啟靈感，海外設義診

1992年，美國分會為守護社區健康作規劃，尋尋覓覓之間看到橙縣團隊在S. O. S (Share Our Selves Free Clinic，資源分享義診中心) 的存檔照片，激發了時任美國分會執行長的黃思賢的靈感，決定創建「義診中心」。黃思賢向橙縣聯絡處負責人簡慈恆蒐集資料，邀約林俊龍醫師拜訪S. O. S，經過嚴謹的觀察、調查及評估，決定啟程返臺向證嚴法師報告並請求祝福。

證嚴法師給美國志工一個原則：「自力更生，就地取材」，又說，「美國是一個國際性的舞臺，要好好穩定深耕，讓菩提樹一生無量；在國際間，有甚麼樣的災難，美國也要幫師父承擔，為人間救苦難啊！」黃思賢承諾：「做得到！」

黃思賢無條件捐出在南加州阿罕布拉市的房產作為義診中心，並邀請旅美二十五年的心臟內科林俊龍醫師擔任第一任義診中心主任，林醫師深受證嚴法師理念「有苦難的人走不出來，有福的人就要走進去」所感動，毅然在事業高峰時期，放棄洛杉磯北嶺醫學中心負責人高職，投身慈濟醫療志業。

1993年2月，義診中心通過都市委員會核准設立，志工團隊開始募心募款，林俊龍表示：「義診中心的各項設備、儀器大多是善心大德捐贈的，而且是最先進的儀器，在美國的現實社會仍然存在著充滿愛心的人，願意貢獻時間、金錢付出無所求，慈濟的號召力令人歎服。」



1993年11月慈濟在美國的第一個義診中心，在南加州開幕。圖片來源 / 慈濟本會



2015年10月美國佛教慈濟醫療中心與醫護港(Care Harbor)合作舉辦為期四天的大型義診活動，為低收入戶民眾服務。

攝影 / 許春蘭

為了讓每一分捐款發揮最大的功能，負責採購的志工總是貨比三家，務求質量並重。有一次，幸運採購到便宜的大批辦公桌椅和檔案櫃，志工一行九人把傢俱一口氣搬回義診中心，有點老卻不服老的志工彷彿在搬運中，找回了自己的青春。其實，當年有很多志工在後車廂放著床單枕頭，倦極便倒頭睡在分會寮房，省掉來回奔波的時間做更多的工作。

醫療團隊開了上百次會議，多位建築師親自動手室內裝修，沒有一個小環節假手他人，終於獲得醫政局批准通過，於1993年11月1日正式啟業，為南加州地區提供醫療服務至今。

一路行來，證嚴法師欣見美國慈濟人在菩薩道上步步踏實，印象最深刻的是義診中心的浴室。當地有許多流浪街頭的非法移民，貧病交迫之時只能走向義診中心。有一位染上重感冒的琳達（化名）為自己身上的異味感到自卑，沒有勇氣邁進窗明几亮的義診中心，志工發現在外面徘徊許久的她，體貼地帶她去浴室，指著摺疊整齊的乾淨衣服，溫柔地說：「請找適合自己的衣服替換，不要客氣。」當琳達的肌膚接觸到久違的熱水，她的淚水決堤了.....。

當美國義診中心慶祝十周年慶，時任的加州眾議員趙美心親臨祝賀並讚揚慈濟：「歷經美國經濟低潮，義診中心十年濟助逾十萬病苦，如此成就不可思議，真是一個愛的奇蹟。」

曾經接受義診中心治療的殷春海及大衛·善德渥（David Sandoval）到場分享了病中歲月的心路歷程。

殷春海是無保險的送貨員，2002年8月間常感體力減弱、疲倦、食慾不振，12月走進義診中心，經杜友情醫師詳細問診，立即轉診至南加大醫院檢驗，確定是大腸癌，經手術和十二次化療終於痊癒，殷春海表示，若非慈濟的援助，就無法逃過死神的魔掌。

大衛·善德渥未語淚先流，大衛的妻女因卡崔娜颶風海水倒灌而喪生，原本美滿的家及經營的比薩店在一夕間全毀。大衛帶著倖存的兒子移居洛杉磯，心理受到很大創傷，身體也開始出現疾病，輾轉找到義診中心，及時得到醫療及心理輔導，康復後找到好工作，脫離棲身汽車旅館的困境。他感激慈濟在他人生最低潮、最需要幫助之時，適時伸出援手，讓他踏出重生的第一步。



2017年大愛醫療巡迴車舉行免費牙科義診，看診後的孩子露出快樂的笑容。攝影 / Ringo Chiu

▶ 病人不能來，我們走過去

義診中心（今醫療中心）每年照顧近萬名病患，醫療團隊利用星期假日到偏遠的地區舉行外出義診，並提供感冒疫苗注射、驗血檢查及牙醫諮詢，證嚴法師期許美國醫療團隊提供社區往診，「病人不能來，我們走過去。」於是，大愛巡迴醫療車應運而生。

1999年7月，醫療團隊開始打造「大愛醫療巡迴車」，中央空調系統，內部裝設兩套完整的牙科診療設備、電腦操控的X光機、消毒鍋等，符合一般診所規格，可進行小型手術，宛如一所活動的義診中心。

2000年，大愛醫療巡迴車以活動式診間方式，將醫療服務觸角延伸出去，大愛醫療車開往偏遠的貧苦社區或校園，提供牙科、眼科、攝護腺癌篩檢及預防醫學（流感疫苗注射）等服務，凡是幅員兩小時車程內的貧苦社區，每月皆派車一次定點追蹤服務，現今已有七輛大愛醫療車在全加州社區提供服務。

2019年，紐約有兩部眼科大愛醫療車加入服務的行列。



2005年，為馳援卡崔娜颶風之災民，志工陳清旺開著大愛巡迴醫療車，從洛杉磯啟程開了四十八個小時，奔波2085公里抵達德州休士頓波蒙特市，為卡崔娜風災收容中心的災民提供牙醫看診及醫療諮詢服務，兩天計服務一百多人；2017年，大愛巡迴醫療車再度臨危受命，由志工許文釗、翁督富駕駛4000公里，橫越四州抵達休士頓，為哈維風災的災民提供服務。

為了有效利用大愛醫療巡迴車，目前定時、定點的三大社區義診包括太平洋醫療網（Pacific Clinic）、老城區婦女中心（Downtown Women's Center）及山麓聯合濟貧中心（Foothill Unite Center），大愛醫療巡迴車幾乎每週出發，有時一週內出勤三次之多，為許多貧苦無依的人提供義診。

在山麓聯合濟貧中心的例行牙科義診中，剩下半口牙齒的派翠西亞向醫師訴苦：「沒有人在乎我，親友不顧、政府不管，任由我滿嘴爛牙一顆一顆掉落.....」張恭逢牙醫師檢查翠西亞寥寥無幾的「剩牙」心疼地搖頭說道：「牙套及補牙之處都壞了，修補治療將會是一個大工程！」派翠西亞自1996年淪為遊民以來，二十年來想盡辦法皆無人受理，直到2016年遇見慈濟才終止惡夢。

當派翠西亞的父母雙雙於1993年過世，她便成了沒有家的人，直到2011年才申請到廉價公寓，有限的救濟金悉數繳了房租，只能上山麓聯合濟貧中心領食物裹腹，沒有餘錢看醫生，更遑論昂貴的牙科治療。派翠西亞的牙齒問題解決之後，突然想起同為天涯淪落人的朋友，她苦苦哀求慈濟人：「我有一個朋友跟人家打架，牙齒都掉光了，平日就到去垃圾箱撿東西吃，我要介紹他來慈濟看牙，希望你們也能醫治他。」



關懷紐奧良災民，慈濟出動大愛醫療巡迴車。圖片來源 / 慈濟美國總會

白家夫妻參加眼科義診，免費配到眼鏡，視如珍寶地說：「對窮人而言，慈濟義診真是最珍貴的禮物！」白家有非常不正確的飲食習慣，常把汽水當白開水喝，一口爛牙的小白天真爛漫，他告訴志工：「我媽媽說，喝牛奶可以強健牙齒，叫我喝完可樂再喝牛奶就可以了！」張恭逢醫師為小白治療後，親自給孩子指導口腔衛教：「健康的牙齒其實和喝不喝牛奶沒關係，而是與你如何保養有關係，飯後一定要刷牙，糖果、可樂少碰為妙！」

經由山麓聯合中心轉診到洛杉磯慈濟義診中心的保羅雖有犯罪前科，但在慈濟大家庭中，重新找回尊嚴及自己的價值。

保羅有一個灰色童年，從小生長在沒有愛的家庭，為了吸引大人的注意力，常常在外面打架、交壞朋友做壞事，漸漸變成一個製造麻煩的人。十二歲就離家染上吸毒的壞習慣，酒和毒占據了他的人生，進出監獄有如家常便飯。

2006年服刑期滿獲釋後，保羅去學校擔任輔導員，為深受酒精、毒品所苦的學生現身說法，很多學生受他影響而棄暗投明，因此，有關單位決定頒獎表揚他。然而，保羅因長期吸毒，牙齒遭到毒品嚴重破壞，他不願以此儀容受獎，更糟的是，他根本沒有能力支付昂貴的牙醫費用，更遑論製作全口假牙。保羅四處求醫，日夜祈禱，希望有人能幫助他完成心願。

當陳恂滿牙醫師得知保羅的心願，立刻答應在頒獎典禮前修復他的牙齒，不但自動加班製作假牙模型，還在診療期間專心聆聽他的故事，並給他溫暖的擁抱及可靠的肩膀。陳恂滿圓滿了保羅受獎後的「露齒一笑」，從此接引保羅一同行善，目前是牙科義診不可或缺的一員大將，負責義診會場的翻譯工作。

老城區婦女中心的蘇珊娜來自墨西哥，十年前，蘇珊娜的母親生病，她辭去工作照顧母親直到老人家去世，一無所有的蘇珊娜最終浪跡洛杉磯街頭，甚至曾因穿著不合腳的鞋子長途跋涉而受傷感染，差點丟了性命，只能靠不斷禱告度過人生的低潮。她喜歡寫詩，但最近深受視力模糊困擾，所幸有林孟潔醫師照顧她的眼睛，為她配了眼鏡，蘇珊娜告訴林醫師：「下次見面要帶我的詩作與妳分享，謝謝妳救了我的眼睛。」

▶ 主流讚清流，保險大洗牌

義診中心服務對象不限種族、宗教、政治背景，只要符合低收入的条件、無保險的病患即可提供服務；隨著美國醫療體系的改變，義診中心面臨了轉型的挑戰，開始接受有主流醫療保險的病人，因此經費收入和支出得到平衡，不必長期依賴捐款，可以改善醫療品質。2005年，慈濟在南加州南愛滿地成立門診中心，包括西醫、中醫針灸及牙科，首開收費制度，服務「無保險的低收入民眾」。

2008年，南愛滿地門診中心增設中醫及心理輔導室，定期舉行「健康社區」推廣課程；2009年成立威明頓醫療門診中心，專注於日常的健康保養，近年來每週定期推出氣功班及心理治療，基於市民對慈濟的認同，威明頓市政府核准了一筆補助款給門診中心運用。

從此，醫療講座及預防醫學進階到全面性的社區醫療服務，2013年，「義診中心」易名為「佛教醫療中心」，證嚴法師給予「慈濟醫療網」（Tzu Chi Medical Group）的名稱與祝福！醫療中心的功能除了治病之外，更進一步致力於營造「健康社區」，在社區推動預防醫學，每週一次的身心靈講座是守護社區健康的重要里程碑。

美國的健康保險制度並非完全公費，而是公私兩方共同支付，雖然歷經幾任總統努力促成全民保險，但至今尚未取得真正的成功。歐記健保（前歐巴馬總統提倡

的健康保險）於2010年簽署實施，推展四年，還是存在許多問題。美國醫療保險前景堪憂，很多人空有保險卻找不到願意看診的醫師。這時，醫療中心主任鄧博仁放下自己的診所，全心投入醫療志業，他主張健全慈濟診所的專業及人力，並兼顧慈善、照顧貧苦病人，美國慈濟醫療志業就像黑暗中的一盞燈，及時送溫暖給貧病交迫卻不知往何處就醫的人家。

除此之外，醫療團隊每年4月、11月都舉辦公開的「社區健康日」，對象是無力就醫的貧苦眾生及慈濟法親，希望加強「預防醫學」的概念，守護社區的健康。面對日新月異的保險制度，醫療團隊仔細研究法律條文，開始營造健康社區的新計畫。「健康社區」是一長程計畫，要等五年、十年才能看到成果，位於佛雷斯諾（Fresno）的慈濟聯絡處在溫俊強的主導下，與主流社會合作「健康社區營造」已有一段時日，由於成果豐碩，許多地方單位跟進，由慈濟主導舉辦大型義診，合作夥伴捐款資助義診活動，造福更多的民眾。

經過多年的經營，美國慈濟醫療基金會由保守走向積極，從醫療講座及預防醫學進階到全面性的社區醫療服務，有條件地增加定時定點的「門診中心」，非定時定點的「大愛醫療巡迴車」，與主流社會合作的「義診」及呼籲全美總動員的「健康社區」。

▶ 醫療送溫暖，杏林滿人間

美國醫療團隊經常趕赴災區舉辦義診，證嚴法師鼓勵美國醫療志業廣邀全美及中南美洲的人醫志工，設立人醫會據點，為苦難病患服務，提昇醫療人文和醫療服務，並支援全美及中南美各地社區義診。

美國人醫會自1998年成立以來，慈濟美國醫療基金會執行長葛濟捨帶隊前往各地義診，並鼓勵當地專業志工成立人醫會，如今已在全美設立了二十七個人醫會；美國成立人醫會的主旨在於募集專業志工一同行善、結合主流社會力量及護持國際賑災，目前已有超過五十七萬病患受惠。

在慈濟的規劃中，美國人醫會負有照顧中南美洲的責任，醫療志業已前往海地、宏都拉斯、多明尼加、玻利維亞、瓜地馬拉、墨西哥、巴拉圭、厄瓜多及祕魯等貧窮國度舉辦義診，大愛足跡未敢稍有停歇。

海地是西半球收入最低的國家，一天收入不到美金兩、三元。2010年，海地大地震讓當地經濟雪上加霜，當地志工丹尼爾經營平民食堂，讓人人吃得起，所幸慈濟團隊去賑災，幫助海地災民度過難關，改善海地人的生活及解決海地人營養不良的貧苦宿命，海地人丹尼爾看在眼裡，發願生生世世跟隨證嚴法師的腳步，幫助自己的同胞站起來。



慈濟多次到海地舉辦義診。攝影 / 張瓊鏐



2017年慈濟在墨西哥霍奇米科義診，葉添浩醫師為病患處理傷口。攝影 / 門海梅

在海地連續舉辦一百天義診，留下種子，也培養種子。當2012年海地中央醫院營養失調，丹尼爾領導海地的本土志工再動了起來，雖然很窮，卻也就地張羅，給病人送營養。在物資極端缺乏的困境之中，慈濟提供的「營養品」不過是拌有白米的紅豆，但這分傳承自美國人醫會的愛，已經讓原本糧食不足的海地人感激涕零。

儘管美國人醫會成員無怨無悔奔向各災難及貧苦區，但是，當慈濟團隊結束義診返美，當地的義診便停頓了，沒有辦法全面照顧遍布中南美洲的病人群，因此，醫療團隊遵循證嚴法師「就地取材，自力更生」的理念，積極培養本土人醫會種子。

葛濟捨授命張秉東醫師主持中南美洲醫療志工的培育工作，張秉東已陸續前往墨西哥、厄瓜多及巴拉圭展開培育工作，並順利成立人醫會，栽培本土專業醫療人士守護各自的健康社區。


巴拉圭義診有一個奇特的風景，每次義診之前，身兼牧師及針灸醫師二職的林品全都會帶著學生在證嚴法師的法相之前禱告，十四年來未有例外。原本每月一次帶學生從巴西飛來巴拉圭東方市參加義診，隨著病人及重症日多，林品全的行程也從每月一次增加到兩次，甚至三次。

林品全醫師除了幫病人解決痛苦，也指導病人正確的健康理念，他對學生非常嚴格，他一邊看診，一邊教學，讓學生藉由義診累積經驗，也學會付出愛心、回饋社會。林品全因車禍受傷不良於行，但他仍然柱著拐杖，一拐一拐地走向貧苦的眾生。

慈濟的義診和往診遍布全球三十多個國家，全球服務超過三百萬人次之多，人醫會的醫療志工們比之於三國的董奉醫師不遑多讓，而醫療志工不僅分文未取，更不曾要求種植杏樹，唯有慈濟的旗幟飄飄，指引著貧與病的眾生找到希望的方向，因此，沒有杏樹環繞的醫療志業仍有杏林的芬芳，種植在病人內心深處的感恩化作一朵朵杏花，春夏秋冬日日綻放、年年飄香。🌸

▶ 我的肩膀 你的依靠

撰文：李傳明

A woman with her hair pulled back, wearing a dark blue sweater with a white collar and light blue pants, stands in a warehouse. She is surrounded by stacks of cardboard boxes. Some boxes have labels and shipping icons like 'upward arrows' and 'fragile' symbols. The lighting is warm, suggesting early morning or late afternoon.

2016年，慈濟大愛蔬果車首發，前往聖伯納汀諾縣發放，迎著清晨的陽光，志工忙著搬運物資，佈置場地。

攝影 / 徐銘焜



Toner Cartridge	
Mode	
QTY	
N.W	PCS
G.W	KG
MEAS	53x37x36cm
C/NO	

Toner Cartridge	
Mode	
QTY	PCS
N.W	KG
G.W	KG
MEAS	53 36cm
C/NO	



慈濟的社區服務方案以及急難救助，為生活在社會暗角、急需援助的人，提供溫暖的關懷。對社區的關懷有短期和中長期的關懷，並設有援助的個案關懷，包括：災難發生後的國內急難救助，定期探訪社區中療養院和老人院，每月或每週一次提供早餐、熱食的遊民服務等。

針對校園和社區中低收入家庭和寄養家庭的學童，透過提供學用品、課後輔導、每週食物發放、長期關懷學童等的幸福校園計劃，讓學童獲得愛的支持力量。此外，甄選全美優秀高中應屆畢業生，頒發一千元清寒獎學金，協助優秀學子翻轉人生。

並且，也提供中低收入家庭免費報稅的服務，定期發放日用品、學用品和年節禮籃等，深入社區、走入人群給予貼心與適時的溫暖。





2017年，大愛蔬果車在聖伯納汀諾瓊斯小學發放食物，附近社區有許多弱勢家庭需要幫助。攝影 / 廖慧岑



蔬果發放幫助民眾獲得足夠的食物，更能吃得健康。圖片來源 / 慈濟美國總會

▶ 大愛蔬果車出發了.....

這是一個溫馨的相遇.....

2015年底，高梅茲小學（Gomez Elementary School）的校長波特（Potter）在慈濟的義診場合上，不經意的提及：「上週我們學校餐廳失竊，沒有貴重的東西被竊，學生闖進來只是為拿食物。」校長的一席話，讓慈濟志工們心酸不已，開始思考：「如何能讓孩子們有基本的溫飽.....。」

南加州聖伯納汀諾學區（San Bernardino City Unified School District）的狀況，的確令人心疼，高梅茲小學有六百多名學生，其中五百多人需要食物的幫助。聖伯納汀諾學區教育廳長馬斯登（Dr. Dale Marsden）告訴志工：「學區共有76所學校，90%是低收入學生，五萬多位學生裡，有四萬多名學生不知道下一餐在哪裡？」

也因為校長這番辛酸的一席話，開始了慈濟美國總會「大愛蔬果車」計劃。除此之外，慈濟在全美各地，長期幫助弱勢家庭和學童，例如：在南加州橙縣的聖塔安娜市（Santa Ana, CA）及內華達州的拉斯維加斯（Las Vegas, NV）和北加州灣區的獵人角社區（Bayview-Hunters Point, San Francisco, CA）等地區，推動「幸福校園計劃」多年，在週五放學前給予裝滿食物的背包，讓孩子們在週末時仍有足夠的食物可吃；為了更擴大服務範圍，2016年11月開始，將滿載新鮮蔬果的「大愛蔬果車」，直接開進印地安泉高中（Indian Springs High School），和瓊斯小學（Juanita Blakely Jones Elementary School）進行食物發放。「大愛蔬果車」駛進社會暗角，貼近需要幫助的弱勢家庭。每月固定前往聖塔安娜的麥迪遜小學（Madison Elementary School）和史博群中學（Spurgeon Intermediate School）發放。

印地安泉高中校長艾倫凱（Dr. Alan Kay）告訴志工：「很多家庭沒有足夠的交通工具，學生參加校外教學時是第一次離開這個城市，平時上學多半用走路或是騎車，有多一點零錢時就坐公車，『大愛蔬果車』將會讓他們更容易取得這些資源。」



▶ 最美好的聖誕禮物

在聖伯納汀諾學區的瓊斯小學，有25%的學童來自無家可歸的遊民和寄養家庭，靠社會福利和住宿券生活，經常是兩、三個家庭、十幾個人擠一間房；有些家庭根本居無定所，無法獲得援助訊息。因此，當瓊斯小學校長羅曼（Ramon Velasco）得知「大愛蔬果車」要來發放食物，認為是天主聽了他的祈禱，因為這是學期的最後一天，沒了學校午餐，孩子可能要挨餓了，而幾天後就是聖誕節。但在他協助通知和載送學生家庭來領物資，還是有居無定所的家庭沒有來到；志工們只好將29份物資留給校長轉交，裡面除了新鮮健康的食物，還有背包、夾克等禦寒衣物。

2018年3月12日，東洛杉磯慈濟志工與羅蘭學區家庭資源中心合作，在維拉卡爾他小學（Villacorta Elementary School）首次發放。羅蘭學區裡有20%的學生家庭沒有固定住屋，只能住在車裡或短期旅社、親友家的車庫、或庇護所。

2019年1月，滿臉淚水的瑪莉在簽到處就悲不自勝。美國政府關門，在日本服役的兒子拿不到薪水，少了主要的經濟來源之外，她又被縮減工時，收入只能先應付房租和車貸。她流著淚說：「10歲的兒子已經一個星期沒吃飽了，我覺得有罪。」當時，她連去哪裡獲取援助的資訊都沒有。慈濟發放新鮮蔬果的特色受到社區歡迎。安雅喜歡水果和蔬菜，她誠心感謝志工的幫助。瑪莎哽咽的說，沒有餘錢買新鮮食物，慈濟的蔬果對她的家庭和社區幫助很大。「我從來沒有買過這些。」媽媽在蔬果前驚嘆，身邊的孩子兩眼放光，在攤位前就迫不及待要伸手抓來吃。



2018年，參與發放的志工來自四面八方，聖伯納汀諾學區和瓊斯小學的校職員熱心協助發放工作。攝影 / 廖慧岑



2017年，志工在蔬果發放的同時，也將相關的資訊提供給他們，盡可能的幫助他們改善生活。攝影 / 黃友彬

截至目前，南加州「大愛蔬果車」分別在聖伯納汀諾、拉蓬特、威明頓、杭亭頓公園、阿罕布拉、聖塔安娜六個社區進行，一年可惠及98,500位以上的居民。

不同於南加州，紐澤西、紐約和鳳凰城，都以慈濟會所所在地進行定點發放，增加深度了解的機會，從交流中了解居民的需要。

2010年9月，慈濟美國新澤西分會成立食物銀行，九年多來幫助逾萬人次。最初是對符合資格的低收入家庭，進行一個月六次的發放，由於當地人不認識慈濟，開始時甚至門可羅雀；現在，雪松林市的食物發放廣為人知，並有社區的美國志工加入。

2018年5月，紐約冬天的清晨，室外寒徹入骨，紐約分會開始第一次的食物發放。看到許多清晨5時許就來排隊的老人家，享受熱食時，開心的笑了，對於志工而言，一天的辛苦也值得了。

然而，美味食物的背後不僅藏著許多志工的善心和祝福，更是心性的挑戰和磨鍊。累了，臉上的笑容可能少了，在紐約不能要求驗證身份的發放條件，讓志工更體會「無分別心」的真義；不分貧富貴賤的給予，更讓心性清明了。

為了減少發放時，老年人排隊等待的疲備，從10月開始，慈濟紐約分會把150人分成五梯次，進入書軒，志工設計不同的活動，英語、環保、素食等，順便認識慈濟。發放的緣份也募到不少志工，除了現場幫忙，還有專業人士在分會服務社區時貢獻一技之長。

如此，發放的任務，進行的更順暢了。





志工們全力獻出愛心，以恭敬心將蔬果發送給需要的人，展現最美的笑容，溫暖居民的心。攝影 / 廖慧岑

▶ 來自「慈濟媽媽」的關懷和祝福

除了發放，關懷學生也是慈濟慈善的重點任務。1995年，慈濟北加州分會獲得聖塔克拉縣（Santa Clara County）的比爾威爾森學校（Bill Wilson School）同意，開始每週三天關懷這所學校中，因流浪街頭被法院送來的中輟生。慈濟志工默默關懷這些被社會邊緣化的孩子，因此，成為孩子們口中的「慈濟媽媽」。每個星期三天，慈濟志工準時準點帶著點心來到學校，藉由暖他們的胃，慢慢地拉近彼此的距離。

那一年，來自破碎家庭，嚴重曠課，游盪街頭，曾經犯事的派克，剛從高一升到高二。他對慈濟志工充滿好奇，會主動幫忙做事。有一天，他對慈濟志工楊前玲說：「我不想死在街頭，我不想進監獄，我要進大學。」他的眼神和話語，讓楊前玲和志工們看到了一線曙光。

幫助一個中輟生進到大學是全方位的協助，除了不斷的鼓勵，與學校輔導員聯繫，也在經濟上給予協助。派克告訴楊前玲，即使沒有惹事，警察還是會來到他身旁監視，或是在路上被攔下訊問。因此，楊前玲和幾位志工決定從外型上幫助他脫離街頭惡少的印象。一天，楊前玲和其它志工和派克約在百貨公司幫他買衣服，志工們一邊讓派克自己挑選，同時也幫他挑選適合的衣服，最後再一起商量做決定。「就像帶孩子，既要改變他，也要他心甘情願，希望他真的會穿我們買的衣服。」當天，楊前玲還要求他把小山羊鬍子剃掉，但被拒絕了，因為派克說會被同儕笑話。但在幾天後，派克就打電話向楊前玲說：「鬍子剃掉了。」這真的太令人高興了，因為，派克真的願意改變。

高三畢業後，派克進入社區學院，志工信守承諾，幫助他繳學費、買書，也在他功課跟不上的時候，做他的家教，為他補習英文和物理，並帶他上餐館，以及到學校了解他的學習狀況等。陪伴了五年，直到他拿到技術學院的證書。

對於志工們而言，看到這些孩子們的改變是最欣慰的事。

有一年，慈濟志工問幾位畢業生，想要什麼畢業禮物？孩子們的心願很單純，他們希望能夠穿得整整齊齊的，到餐館吃一頓晚餐。因為，這些流浪街頭的孩子，永遠只能透過窗戶看其他人在餐館中用餐，自己卻沒有這種機會和經驗，因此，能坐在餐廳裡吃一餐，就成了他們最大的心願。那一餐飯，讓楊前玲印象深刻，她感慨的說：「晚餐結束，該送他們回家了，但不是每個人都有家，有的是去朋友家，有的是去收容所，有的身影則是消失在橋下的草叢裡。」

更讓志工們感動的是孩子長大後的相遇。因為，經常的，當年的孩子長成大人了，容貌往往變化很大，所以，常是孩子們認出「慈濟媽媽」，主動打招呼，甚至還能叫出志工的名字。這是最感人的時刻了，楊前玲說：「從參與計劃到現在22年，已經成為我一生的使命，永遠不棄不離，只要有一點因緣，一定緊緊地握住。」



2011年，舊金山的幸福校園計劃，也推廣蔬食，兼顧身心靈和地球的環保。攝影 / 林育貞

▶ 即使到老 也會記得慈濟志工

亞頓大學畢業了，志工們一起為他慶祝。他感恩的說：「如果不是慈濟，我根本不能大學畢業，也許早就被槍殺，或是因其他的什麼原因死在街頭。」他感謝志工們的陪伴，他說：「就算有一天我老到嚴重失智，也不會忘記這一群志工。」

因為他們的特殊背景，往往只是一個晚上回不到收容所，或是一夜的流浪，就可能改變他們的一生。像是志工們認識的一個孩子，在一個聖誕節的晚上玩得太晚了，過了收容所的門禁時間，結果又回到幫派，最後犯事進了監獄。

慈濟志工們了解，很多孩子是被父母送到收容所，父母沒有在承諾的時間出現，感覺自己被拋棄，因此，志工重視每一個訪校日，風雨無阻的到學校關懷，每週三天，都會帶來一份愛，一份點心，任何情況都會堅持出現在他們面前，讓他們感到安全。

因為，志工們相信自己要像一個農夫，把愛的種子撒在他們的心頭，因為只要撒種，有一天總會萌芽，結出果實。

▶ 給困境中的孩子 一盞燈

這是個光榮的時刻！慈濟志工用心佈置出莊嚴隆重的頒獎典禮，台上和台下的人都感到榮耀，孩子在台上領獎時，坐在台下的父母，學區人員、學校校長、輔導員和老師，每一張臉上都流露出驕傲和欣慰。

讓孩子在困苦時有依靠，是慈濟志工持續進行的關懷。德州分會從2008年就開始對清寒學生給予補助，包括和德州大學醫學院的合作。慈濟志工劉本琦說，家訪中可以看到有些父母即使失業，仍努力的找零工、短工；有的家庭因為親人的意外而陷入困境。有一位學生的遭遇，很讓人心疼，媽媽在她的懷抱裡往生，寄人籬下，沒有家，因此，透過學校輔導員轉介到德州分會。德州分會給予這個學生每個月300美元的補助，幫助她的生活。

同時，慈濟也藉由提供獎學金，讓學生體會分享與回饋的真意。許多得獎學生成為慈濟青年志工，家長也受到影響，加入志工的行列。

2017年9月，美國境外領土波多黎各遭逢瑪麗亞颶風襲擊，無數家庭被迫背井離鄉，撤到芝加哥。慈濟芝加哥分會給予持續關懷，有兩位獎學金的得獎者主動來幫忙發放的工作，其中有一位還帶著媽媽一起做義工，因為，她喜歡慈濟，這個組織給她愛。有一位學生從高中應屆畢業生開始，大學四年都得到獎學金，現在已經在凱薩醫療基金會工作。他在大學的四年裡，擔任慈濟西語翻譯的志工，協助醫療和報稅服務，此外，也會參加大愛蔬果的發放，並且帶著父親一起來。工作中，周遭的人可以感受到這對父子的同工和同樂，他們樂於回饋的熱情，實踐了慈濟的大愛精神。

獎學金發放時都會給得獎學生一個竹筒，鼓勵孩子日日存款發好願，為他們的未來祝福，也可以幫助他人。有一天，一個得獎生帶著竹筒回來，把其中存的錢捐給慈濟。當時的感動一直縈繞在志工的心裡，慈濟志工邱惠珊說：「我們在給出竹筒的時候，並沒有要求他們要回饋，但是，當你看到他們之後會把滿滿的竹筒帶回來時，已經不是竹筒裡的錢，而是慈濟在他們心靈中種下大愛的種子萌芽了，他們能夠在自己有能力的時候去幫助其他的人。」



榮耀和自信的時刻，獲獎學生出席慈濟清寒獎學金頒獎典禮。攝影 / 黃友彬

▶ 教富濟貧 濟貧教富

慈善是慈濟志業的根基。從1966年於臺灣花蓮創立「佛教克難慈濟功德會」起，隨著慈濟在美國落地生根，慈濟在慈善工作上的原則始終未改變。慈濟重視的不只是救濟、援助的成效，更在乎啟發人性善的良能。「教富濟貧」，使富者因施而樂，學習付出愛心濟助貧困，找到生命的意義；「濟貧教富」，啟發貧困者富有愛的心懷，走出生命的幽谷，讓越來越多的人願意盡一己之力，且能在付出中自我成長。

正如證嚴法師在《靜思語》所說：「不要輕忽任何一盞小燈或一支小蠟燭的光亮，因為凝聚千千萬萬的燈火燭光，可以造就無量光明世界！」一個人的力量或許很渺小，但愛的漣漪擴散，將讓更多人因而願意伸出手，成為支撐貧病苦難者能再站起來的力量。🙏



2012年，參與幸福校園計劃的志工一起座談，相互切磋，快樂的合影留念。攝影 / 陳昭吟



歡迎每一位獲獎學生和他們的師長參加頒獎典禮，圖左為慈濟美國總會前執行長葛濟捨。圖片來源 / 慈濟美國總會

慇、直、勇 的教育初心

撰文 / 王偉齡



2010年蒙洛維亞小學開學典禮。圖片來源 / 慈濟美國教育志業基金會

「一位鄰居，竟然在大愛幼兒園興建案的市議會公聽會上發言說，你們不要以為他們（慈濟志工）都很和善……」辦學立意雖好，卻不是一開始便人人歡迎。慈濟美國教育基金會的故事，從南加州蒙洛維亞市，從頭說起。



► 蒙洛維亞

90年代末期，慈濟志業在美國不斷蓬勃發展，很快慈濟美國分會位於蒙洛維亞（Monrovia, CA）辦公室的場地，就不敷使用。

「美國第一任執行長黃思賢和當時的執行長曹惟忠，就找到現在美國總會聖諦瑪斯（San Dimas, CA）的所在地，準備搬遷。」慈濟美國教育基金會執行長穆慈滔回憶：「那原來的分會辦公室要拿來做什麼？和台灣慈濟本會來回討論後，決定做正規教育，從幼兒園開始。」

但當時沒有志工在美國有辦學經驗。穆慈滔記得，所有事情都必須從零開始：學會和美國政府溝通、和建商打交道、研讀學校的軟硬體法規到倒背如流、安全設計、課程設計費盡心思、招生、聘任師資.....光是為了蒙洛維亞市府的開辦雙語幼兒園許可證，就花了一年多的時間。

他們第一次前往公聽會時，以為自己在各方面都做足了準備.....

市議會大廳裡，市議員排排坐，輪到大愛幼兒園開辦議案時，住在兩棟房子外的一位白人鄰居，站上木頭做的發言台說：「別看這個組織的人和藹可親，聖誕節還會送大家禮物，他們每個禮拜週末，一大群人聚在裡面不知道在幹嘛，停車停到阻礙住家車輛出入.....」

穆慈滔說，其實蒙洛維亞市從市長到居民，和慈濟關係一向良好，所以那位鄰居是現場唯一反對的人士。但一來慈濟有活動時，車輛在當地擠得水洩不通，又是上百位華人同時聚眾，煮東西、進進出出，難免會讓居民對未來設立的幼兒園有所疑慮。

還好蒙洛維亞市的市長、議員都熟悉慈濟，因此當下就建議慈濟找來交通運輸方面的專家，規劃大愛幼兒園停車場和接送孩子上下課的動線。

慈濟也在做好規劃後，拿著設計藍圖敲開當時反對鄰居的「心」門。「我們去拜訪她。那位鄰居其實很好，她聽完我們的加碼設計後，說她不是針對我們。我們也因為這樣做出更好的動線，把對社區造成的不便降到最低。」設身處地為他人著想，秉持這樣的心念，踏出辦學第一步。

第二回公聽會，那位反對的鄰居連現身也沒。慈濟大愛幼兒園，於2006年迎來第一批穿著制服的小娃兒。





剛成立的教育團隊。圖中前者為教育基金會執行長穆慈滔。圖片來源 / 慈濟美國教育志業基金會

► Sandwich惹風波

當時華裔移民較少，剛開辦時，學生族裔白人、黑人、華人都有，然而教學文化上的衝擊，對單純的孩子而言，沒有問題，困難的是對家長。

「比如我們會在學校一天的開始時，請小朋友對證嚴法師的法相進行頂禮三問訊。」小朋友不會講三問訊，用童音發成「Sandwitch」，回家開心跟爸媽分享後，隔天爸媽就跑來興師問罪：「為什麼要我的孩子跟一個尼姑的照片鞠躬？」

面對怒氣沖沖的家長，穆慈滔解釋：「我跟他們說，這是對學校基金會創辦者表達敬意，也是不忘本。但這對美國基督教家庭而言，就是無法接受。」

林品全醫師除了幫病人解決痛苦，也指導病人正確的健康理念，他對學生非常嚴格，他一邊看診，一邊教學，讓學生藉由義診累積經驗，也學會付出愛心、回饋社會。林品全因車禍受傷不良於行，但他仍然柱著拐杖，一拐一拐地走向貧苦的眾生。

慈濟的義診和往診遍布全球三十多個國家，全球服務超過三百萬人次之多，人醫會的醫療志工們比之於三國的董奉醫師不遑多讓，而醫療志工不僅分文未取，更不曾要求種植杏樹，唯有慈濟的旗幟飄飄，指引著貧與病的眾生找到希望的方向，因此，沒有杏樹環繞的醫療志業仍有杏林的芬芳，種植在病人內心深處的感恩化作一朵朵杏花，春夏春冬日日綻放、年年飄香。

這類誤解，讓教育團隊不斷省思，如何在保留慈濟精神的情況下，讓家長明白，慈濟教的不是宗教，而是生活上的哲學，和品格的培塑？

後來做出改變，每天早上小朋友跟證嚴法師的法相問訊時，說的是「感恩師公上人（證嚴法師）、感恩我的父母、感恩師長、同學、感恩我所有的一切」——從此後再也沒家長抱怨過，因為家長樂於見到懂得感恩的孩子。

浴佛節時，也一定會先分送單子給家長，讓他們了解浴佛節的本意，另外也準備一間教室，讓沒去禮佛足的家長和孩子休息，但依舊可以參加浴佛之外的活動。

一次幼兒園舉行地震演習，一個孩子突然抱著證嚴法師的法相就跑：「我要保護師公上人！」小小的身子裡，已然住著顆懂得回饋、勇敢的善心。



蒙洛維亞大愛幼兒園一天的開始，和證嚴法師問訊，將零錢投入竹筒存愛心。

圖片來源 / 慈濟美國教育志業基金會



蒙洛維亞慈濟大愛幼兒園。老師和小朋友互動說故事。圖片來源 / 慈濟美國教育志業基金會

▶ 掛冠求去

和美籍教職員的磨合，也是挑戰。

第一位大愛幼兒園的園長，六個月內就掛冠求去。當時要舉辦浴佛節，請所有師生一起參加。白人校長反對，她認為不可以灌輸孩子宗教上的思想，違反美國教育原則，也違反她個人信仰：基督徒不對任何的偶像做敬拜。慈濟志工和她溝通，浴佛節不只是感謝佛陀，也是感謝父母恩和眾生恩。但浴佛節結束後，校長還是離開了。

「後來我忘了是哪一年播慈濟大藏經（慈濟年度回顧影片）給師生看。我第一次看到美籍老師校長臉上驚艷的表情。」穆慈滔說：「他們本來以為自己只是一間蒙洛維亞小學的教職員而已，他們不知道自己屬於一個這麼大的跨國非營利組織，在全球有這麼多無私動人的慈善事蹟。他們很proud（驕傲）。」

無私大愛，成了和美籍教師溝通最好的語言，跨越所有歧異，願意投入慈濟式教學。比如茶道課、花道課，美籍老師也跟著學人文，上美術、勞作時，也和著學生一起做肥皂編織，課堂上同時分享慈濟精舍師父「一日不作一日不食」，做肥皂等，克勤克儉維持生計，將十方大眾的錢用作慈善不用於己身的故事——就這樣一點一滴累積，這些後來都成為品格教育課程的雛形。

▶ 家長請託設小學

以感恩、尊重、愛為核心的教育，受到家長肯定。第一屆大愛幼兒園畢業生中有12位家長，在2010年孩子畢業前幾個月，輪番上陣拜託慈濟再辦小學。還有家長每次去拜託就含著眼淚，希望孩子可以在慈濟上完小學後再上中學。

大概18位幼兒園學生中有三分之二留下，12人的慈濟小學就倉促成軍。教育團隊短時間內找到小學校長、兩位老師，把原本的大禮堂隔成小學。之後師資才又慢慢補齊。小學的開學典禮是在走廊上克難舉行。

「蒙洛維亞小學開辦真的滿辛苦的。」回想當時怎麼有這麼大的慫勁，敢這樣就在美國辦小學，穆慈滔爽朗大笑：「真的是老天保佑！我們先不去想困難，而是先去做。」

就這樣，以蒙洛維亞慈濟大愛幼兒園、小學為起始，教育團隊後來在德州達拉斯、休士頓、和南加核桃市，又先後成立慈濟正規教育學校和教育園區，規模不斷擴大。

「慈濟核桃教育園區未來規劃，是K-12，一直到高中。」志工的字典裡，不是沒有「害怕」兩字，穆慈滔說：「這麼大片的園區，可以做得有很多。我們一開始都嚇傻了，不知哪來的能力，可以扛下這麼大的美國教育志業。但因為證嚴法師跟教育團隊說，心量要大，要結大好緣。所以未來不只要開辦慈濟高中，還要拿到加州私立學校的最高認證CAIS。」





羅伯特參加2019年慈濟教育年會。攝影 / 黃友彬

▶ 美國慈濟教育2.0

加州私立學校聯盟認證（California Association of Independent School，簡稱CAIS），就如同美國長春藤名校聯盟，只要獲得長春藤聯盟認證，柏克萊、哈佛、耶魯.....就是獲得美國大學教育品質的最高肯定。

「當然也有些小的私立學校聯盟，但我們就是要挑戰加州最難最高級別。」穆慈滔說，這個認證，要讓慈濟正規教育獲美國主流肯定，將慈濟教育理念送進主流平台「被看見」；對內，也將因此帶動慈濟正規教育的再進化。

但要怎麼做？

正當「慙勇往前衝」的教育團隊還在摸索時，「彷彿菩薩聽到我們的祈禱，這個人我們等了很久.....」穆慈滔無限感恩。

位於巴沙迪那有一所從幼稚園到12年級的私立克萊柏恩學校（Clairbourn School），是舉「州」聞名的私立學校，排名數一數二，也是許多家長不計代價要送小孩進入的好學校。擔任這所學校近四十年校長的教育博士羅伯特·納菲（Robert W. Nafie, Ph.D.），很懂得如何點燃孩子對學習的熱情，但已於兩年前退休。

如今，這位受人景仰的教育界巨擘，罕見點頭重出江湖，成為協助慈濟正規學校獲得CAIS認證的顧問。

「透過我以前的學生和她的先生（慈濟的法律顧問），我認識了慈濟。」溫文爾雅的羅伯特說：「因為我很尊敬他們，他們認為我可以幫助到慈濟。」

和慈濟教育團隊見面後，羅伯特漸漸瞭解慈濟教育理念的全貌：「他們（慈濟）將品格教育融入教學中。」

對羅伯特而言，智慧和知識，是培養未來領袖的要件：「佛陀的教導淺顯易懂。當慈濟人看見災難，不是只寫張支票捐錢，而是親身去當地賑災，確定當地災民獲得所需——這在我看來是非常罕見的，這也給學生一個重要的訊息：不要只是成功賺大錢，而是要用行動去參與，成為解決方案的一部份。」

羅伯特現在半退隱於大熊湖區（Big Bear），距離洛杉磯光單趟就要三小時車程的地方。過去幾個月，他每星期前往慈濟開會一次，舟車勞頓。他說：「很值得！我看見慈濟學校帶來的改變。我對志工非常欽佩，讓這一切成真。這和我以前的學校很像，包括達拉斯、休士頓，和世界各地的慈濟學校，都是在增加領袖人才生成的機會。」

慈濟特有的品格教育和羅伯特理念一拍即合，為了讓慈濟教育在美國穩穩扎根，讓更多美國學生家長也能認識慈濟，他只收車馬費，顧問費分毫不取。品格教育的重要性，不言而喻。

▶ 改變的力量

15年前，品格教育開始進入美國公立學校。慈濟從上世紀90年代就在南加聖伯納汀諾縣做物資發放，後來又帶入義診，有一回借用萊陀溪小學（Lytle Creek）的場地，穆慈滔說：「志工在活動場地張貼一些靜思語，校長厄爾瑪·加斯特蘭（Irma Gastelum）覺得很有意思，就詢問志工是否能帶到課堂上，和學生分享。」

萊陀溪小學的學生，幾乎都是來自單親、或有家暴、酗酒、嗑藥、販毒等問題的家庭。聖伯納汀諾縣的幫派暴力犯罪，在全美僅次於惡名昭彰的底特律。

「我孩子上課途經的公園，隨時都有帶武器的年輕人埋伏，準備搶劫……」一位學童的媽媽道出許多當地居民的不安：「有人去上個社區電腦課，就被發現遭開腸破肚棄屍。」孩子年紀輕輕就輟學，加入幫派火拼、逞兇鬥狠。

慈濟的靜思語為萊陀溪小學校長點亮一線希望，但哪這麼容易就被接受？美國是基督教立國，又是公立學校，對於外來課程內容規範相當嚴謹；再加上學校老師都對這群黃皮膚的佛教徒抱持懷疑態度，也不太願意將他們的課堂時間再分出來，教一個他們連聽都沒聽過的「靜思語」。



志工為萊陀溪小學上品格教育中相當重要的「慈悲」。圖片來源 / 慈濟美國教育志業基金會

「我們填了好多表格，教學內容寫得鉅細靡遺，確保我們不是在公立學校傳教，要進入學校，也會經過重重的搜查安檢，還被要求拿掉我們的慈濟標誌。」穆慈滔帶著慈濟志工初訪，對於學校裡小朋友一生氣，就會摔東西、咆哮、充滿暴力和憤怒，感到印象深刻。有一次志工去上課，還因為突然傳出槍響，整個學校封鎖（Lock Down）警戒。

但在上了幾次課後，老師的態度有了轉變，孩子的也是。像茶道人文課，班導師發現孩子們情緒不再浮躁，行為也不暴力。校方希望慈濟能提供更多品格教育課程，給這些被社會邊緣化的孩子。

像是來自單親家庭的六年級學生萊絲莉（Lasiley），小小的臉龐似乎承載了許多現實壓力，稚嫩的嗓音卻在言談間透露出早熟。她說她會沒有由來地覺得沮喪，但她現在會天天閱讀靜思語「It's a good book」（這是一本好書）她輕輕地說。而萊絲莉的母親也發現女兒的轉變：「之前她很易怒，沒有責任感，也不愛閱讀，但上了慈濟的課程後，她現在很愛看書，一看就是好幾個小時，也會主動幫我收拾分擔家務。」

之後慈濟志工進入萊陀溪小學都不用再填表格，也不用經過重重安檢。教職員只要看到身穿藍天白雲制服的人，都開心地招呼「Tzu Chi Tzu Chi!」

接下來幾年，鄰近的瓊斯小學（Jones Elementary School, San Bernadino）、聖諦瑪斯艾克斯傳小學（Ekstrand Elementary School, San Dimas）、阿祖薩派拉蒙小學（Paramount Elementary School, Azusa），也開始接受慈濟品格教育，志工為孩子築起一個充滿愛和關懷的環境，賦予他們自信、思考、勇氣、和敬天愛物的能力。

▶ 吊車尾的學校

傳十，十傳百，另一個慈濟品格教育的大本營，在德州達拉斯（Dallas, TX）。

致力培育領袖人才的非洲裔教育家南基亞·道格拉斯（Nakia Douglas）深信：「如果你想知道未來會是什麼樣子，就去看小朋友眼中看到的世界。」

2003年，南基亞首次見到慈濟志工。當時的他是達拉斯黑人區一所吊車尾小學的校長。

「我們和學區說，要關懷學區內倒數三名的學校。關懷第一名沒用，證嚴法師教導我們，要把愛送進缺乏關愛的地方。而其中一間學校，正是南基亞剛剛接任的小學。」達拉斯分會執行長凌源良記憶猶新：「第一次見面，我們送他一本證嚴法師的《千手佛心》英文版。向他詢問學校需要什麼資源。」

「這個社區的居民，跟這個學校的學生，你知道的，都跟我長的一樣（是非洲裔）」南基亞笑說：「兩位華裔長者，凌源良和吳美樺到我的辦公室，向我介紹慈濟.....一個不同族裔的組織忽然來到我的世界，表示願意提供人道關懷服務，他們的無私對我來說非常特別，也完全超乎想像。和他們深談後，我了解到他們和我在教育這條路上的理念一致。」

過幾天後，慈濟志工帶著文具用品和書，送到學校，走到發放的體育館時，「門口整齊站了兩排學生，雙手合十，開心地對著我們呼口號：『歡迎慈濟！慈濟、慈濟、慈濟！』」讓凌源良驚喜不已。他還看見場地裡還掛著校方精心製作的布條：「這位基督徒校長很用心。他不僅讀了我送他的書，還上網研究過慈濟，所以這些孩子們才懂得雙手合十。」

從此以後，緊密的合作沒間斷過。



達拉斯黑人區的教育資源極度匱乏。圖片來源 / 慈濟達拉斯分會

2005年，卡崔娜颶風重創紐奧良，上百萬原本經濟條件就不好的災民（多為非洲裔），被迫遷徙，其中一個據點就是達拉斯黑人區。

面對忽然湧進的災民學生，志工二話不說，提供生活補助，協助購買新制服，發放文具用品書包，讓面臨巨變的孩子，至少不要中斷學業。這些，南基亞都感動地放在心底：「後來我被調到一個中學當校長，所有課程、教育策略都要重新熟悉，尤其是面對青少年（正值叛逆青春期）.....慈濟志工也一路陪我做調整，給我面對接受挑戰的智慧.....凌源良和吳美樺可說是我第二個父母親。」

幾年下來，慈濟的制服發放，對孩子、甚至孩子的家庭都產生潛移默化。「我最難忘的就是孩子在學校領了慈濟竹筒回家。一開始，家長不知道這是什麼，還擔心孩子在學校受到什麼奇怪的洗腦，把竹筒給沒收。」南基亞說：「沒想到這些學生反過來教育爸媽，告訴他們慈濟竹筒歲月累積零錢做善事的由來，還跟爸媽說，他們可以有新制服，就是因為慈濟竹筒的愛心。現在這些家長，也都加入存錢行善的行列。」

2011年，南基亞正式接任位在達拉斯南區的歐巴馬男子中學（Barack Obama Male Leadership Acade.）校長，和慈濟的緣分再加深。

這所學校以美國第一任非洲裔總統歐巴馬為名，旨在培育社區未來領袖，當地低收家庭的青少年，總算有好的公立學校可以就讀：「我立刻打電話給凌源良，請

他到學校來和我一起規劃這所學校的教學藍圖。」

站在尚未整修完畢的校舍裡，南基亞對慈濟志工陳述他的理想和願景，並誠懇邀請慈濟擔任校務顧問：「我問凌源良如何才能培養出全方位人格的領導人才，他回答：『唯有證嚴法師的大智慧：靜思語。』」

慈濟美國教育志業基金會接獲南基亞的請託，從洛杉磯飛往達拉斯，訓練當地志工以及品格教育種子教師。一直到現在，歐巴馬中學學生每個月都會上兩次品格教育課程。幾年下來，這所學校的評鑑讓南基亞非常驕傲：「感恩慈濟長久以來的支持。達拉斯學區有223間學校，僅41間獲得州立最高的教育評鑑，歐巴馬高中就是其中一所。」

原本被視為罪惡亂源、商家避之唯恐不及的達拉斯南區，現在以歐巴馬中學為中心，大型超商進駐、鐵路交通開展、住家建案進行，一個好的學校帶動社區蓬勃生機；穿著制服自信、獨立、陽光的歐巴馬中學學生，也成為低收社區孩子的一個指標：無論你來自哪裡，只要你相信、追求、實踐，「改變」就有可能。

隨著南基亞後來升任達拉斯獨立學區區域執行長（E. D. of South Oak Cliff Feeder Pattern, Dallas Independent School District）、北德州大學達拉斯分部「低收就學方案」執行長（E. D. of TRIO and Pre Collegiate Programs, University of North Texas at Dallas），靜思語和品格教育，隨著他的任職，一路散播種子。

▶ 變與不變

凌源良幾天前才和穆慈滔通過電話。凌源良希望慈濟教育團隊能於九月再飛達拉斯，有間學校有三十幾個班級，校方很期待全校都能進行慈濟品格教育課程。穆慈滔審視教育團隊現有資源後：「我跟凌師兄回覆，這不可能啊.....」

慈濟美國教育發展至今，有口碑，卻也無法短期內將品格教育推進所有公立學校：「我們碰到最大的挑戰是人力，志工要親自去教。公立學校上課是週間，又要講英文，我們的人本來就不多。」穆慈滔笑說。

有位志工英文好，又熟悉品格教育，所以許多公立學校的教學任務都由那位志工一肩扛起，但那位志工家裡還有嬰兒要照顧，怎麼辦？穆慈滔提到：「教育基金會的志工卓玉敏馬上自告奮勇，去幫這位志工帶小孩，但因為玉敏的小孩已經很大了，我們接到她討救兵的電話，問要怎麼幫嬰兒換尿布.....」為了讓更多孩子接觸到品格教育，慈濟志工絞盡腦汁相互補位，鬧了不少笑話，但也體現了人力缺乏的困境。

2019年，慈濟美國教育志業基金會開始針對品格教育的種子教師，發展一套網路教學系統，讓品格教育推廣更有效率，也更為彈性。穆慈滔規劃：「網路上我們會彼此討論教材，觀察老師學習狀況。等時間允許，我們一定還是會前往當地和種子教師親自互動，針對當地狀況做出調整修正，確保慈濟精神能完整並合宜地教給在第一線的教師們。」

如今美國的品格教育課程，也被拿去非華語系國家澳洲、墨西哥使用。看著慈濟教育在美國從無到有、從被質疑到供不應求，接下來要讓科技引領教育，再度將不可能，變成可能。🙏





全美各地正規學校、品格教育老師、志工，齊聚南加核桃教育園區，參加2019慈濟教育年會。攝影 / 黃友彬



慈濟志工透過入人群，把一個又一個的竹筒，送進民居和商家來募集善心。圖片來源／慈濟美國總會

愛心的聲音： 竹筒歲月的變與不變

撰文 / 廖怡景

回首美國慈濟三十年，有太多感人故事……。然而，讓人更感動的是，很多時候，變的是人、事，但不變的是「精神」，這也就是自1966年以來，證嚴法師傳承的愛與慈悲，可以用各種不同的方式，走入「人間」，行「生活法」，帶給世人更寬廣的心，一點一滴的將愛傳播到全球各地。

2019年，「一指積善Tzu Chi Connect」APP上線，它正是用不同的方式，實踐慈濟精神最好實例。

回想五十多年前，證嚴法師和六位弟子、三十個家庭主婦一起，用買菜零錢存竹筒的歲月，這個「一指積善Tzu Chi Connect」APP其實就是一個現代化的「電子竹筒」，把每天的消費零錢，存到電子帳戶裡，和慈濟一起實踐善行。

一指積善「電子竹筒」和「竹筒歲月」不同的是，「一指積善Tzu Chi Connect」APP，它讓善心和善行有更多樣化的行動方式。例如，喝一杯咖啡2.5美元，「一指積善Tzu Chi Connect」APP會化零為整，將50分美元，存進電子竹筒裡。

▶ 五十年前的五毛錢

這50分美元就像是五十多年前證嚴法師和弟子以及家庭主婦，許下行善的心願，濟貧救苦的台幣五毛錢。

這意味著在科技時代，證嚴法師當年粒米成籬慈善濟貧的精神，可以傳承給更年輕的科技化E世代。除此之外，在「一指積善 Tzu Chi Connect」APP裡，我們甚至可以選擇如何運用每天捐的幾分錢或幾美元，例如，幫助孩子有更好的教育機會；讓在千里之外受苦的難民，感受到來自世界各地的溫暖；讓沒有家的遊民們得到醫療以及寒冬送暖一件環保毛毯，以及可以溫飽的蔬果.....。

科技幫助了慈濟克服好多的困難，將資源送到需要幫助的人手中。然而，卻也有好多慈濟的志工，依舊一步一腳印的「入人群」，讓更多人了解證嚴法師「竹筒歲月」的初心。志工們走了萬里路，把一個個的竹筒送到店家，期待的就是更多人在五十多年後的今天，能體會當年證嚴法師和弟子們以滴水穿石的精神，立願要濟貧救苦的慈悲心。

▶ 莫忘1966年

那一年，是1966年的春天.....。沒有人相信五毛錢可以成事，但證嚴法師卻和六位弟子和三十位家庭主婦證明了，那是可以改變人一生的力量。精舍的常住師父用人家不要的碎布縫成的嬰兒鞋，或是養樂多做的蠟燭等21種手工藝，每天努力多做幾雙鞋或者其它手工藝，一個月存下七百元，一年存下八、九千元，再加上三十個家庭主婦每天存下的五毛買菜錢.....，終於，參與的人愈來愈多。

當年證嚴法師成立的「佛教克難慈濟功德會」，在創立的第一個月，就開始幫助從大陸來台、孤苦無依的林曾老太太，一直到她往生，辦完後事。這是第一個慈善濟貧的個案，它實踐了證嚴法師慈悲心懷，也開啟更多善心善行的道路，從一個、二個、三個的個案做起，五毛錢的力量，愈來愈大，它匯聚了一個個的竹筒，甚至，實踐了證嚴法師興建醫院的心願，幫助上千上萬的個案，終於，滴水成河了！



常住師父縫製嬰兒鞋。



慈濟第一個長期濟助的對象林曾老太太。



早期精舍常住師父所做的蠟燭罐。



耕種是常住師父自立更生的工作之一。



花蓮靜思精舍常住師父和志工們滿心歡喜地製作蠟燭。

本頁所有圖片來源／慈濟本會

▶ 來自世界各地的「竹筒歲月」

當年開始於台灣花蓮鄉下的竹筒，如今隨著志工們努力的「入人群」，走出了台灣，出現在世界不同的角落。

每一個竹筒的背後，都有來自不同地方的善心，和志工們努力不懈的故事。例如，下班後或者周末日，開著車載著雜誌和結緣品拜訪店家，一走就是一個整天，走上數十個店家，是常有的事。

波士頓志工入人群，在一天內走訪22個店家。

例如，味中味（China Gurent Restaurant）老闆夫婦和慈濟志工陳祥達生前結下好因緣，不但，幫忙熱食發放、慈善和賑災，也號召身旁的朋友一起加入。這天，他們夫婦準備了三個沈甸甸的竹筒，志工們花了十多分鐘才整理好一張張一美元的紙鈔，這樣的美心和美意，著實讓志工們感念在心。

還有花了五次的時間拜訪，才突破心防的中藥鋪老闆，這次也讓志工們開心的用計算機算善款，還告訴志工們，他們已邀請更多的朋友一起用零錢做善事。

2019年6月8日的入人群，也讓志工們極為感動。志工們到中國城裡的一家髮廊，和師傅們分享三月份東非三國受到強烈氣旋伊代侵襲，災民們沒有了家，孩子沒有教室上課的情形，一百美元可以換一千塊磚，建一個家讓一家人平安的計劃。聽完了志工的解釋，師傅們紛紛響應捐款，雖然，金額不大，但每一份心意讓志工們覺得一天的辛苦都值得了。

▶ 修煉自我心性

入人群的確不是一件容易的事。時常的，志工們花了大半天，仍被數十家店拒絕。慈濟志工陳寶如是最早在美國「入人群」的志工之一，對於這種狀況早有領會。他分析，要推廣竹筒歲月，志工們心態的調整很重要。例如，慈濟是來自於台灣的慈善組織，加上很多來到美國的志工需要適應兩地不同的文化，因此，要志工們直接上街頭去募心募款，的確有些困難。

但這也是實踐證嚴法師強調要走入當地社會，修煉自我心性，最好的方式。可敬的是，志工們依舊克服困難，盡力的達成任務。因此，對於志工們而言，最感動的往往是不斷的失敗後，終於，讓一個個的竹筒被人所認養。

就如同這張在2019年5月6日拍下的照片，這看來是一張普通店家捐款的照片，其實卻整整花了芝加哥志工林翠新和白慈皓默默耕耘的一整年。



Tillie不但實踐每日一美元的善行，還和志工一起參與到服務大眾的行列。圖片來源 / 慈濟美國總會

林翠新和白慈皓第一次踏進這個店家是2018年的5月7日，其間，經過了好幾次的拒絕，她們一點都沒有放棄的念頭，即使店家態度冷淡，林翠新和白慈皓依舊定期到店裡送文宣，想讓更多人可以認識慈濟。終於，在5月6日這天，到店家送浴佛節的傳單時，當初拒絕志工的先生被感動了，這才從口袋中掏出錢，投入竹筒裡。

為了推廣竹筒歲月的精神，志工們一次又一次的踏入店家，即使被拒絕也不畏難的繼續往前；南加州阮皇餐廳的Tillie Deng有著讓人不捨的感人故事，由於極為認同慈濟的精神，她確實的實踐日發一善日存一元的善念。

美籍越南華裔的Tillie Deng和父母，在逃難過程中經歷千辛萬苦，曾在海上漂流一天又一天，原來已失去信心的一船人，沒想到可以幸運的登上馬來西亞海岸，重獲新生。在海上掙扎求生的日子印記太深了，以至之後被轉移到美國生活，一家人拼了命的把握住生存的機會，改變自己的命運。

Tillie Deng隨著父母一路逃亡，終於，在美國安身立命經營阮皇餐廳，歷苦的經驗，讓她更理解生命的可貴和惜福的真諦，也更加把握可以行善助人的機會，這也是Tillie Deng和慈濟「入人群」志工結緣的始因。

Tillie Deng認真的實踐每日行善的承諾，她把竹筒放在鞋櫃旁，顯眼的地方，她說：「這樣就可以每天提醒自己，在竹筒裡放一美元。」等到收竹筒的那一天，Tillie Deng就會把三百六十五張的一美元鈔票整理好，一捲捲的交給慈濟志工陳家璋和林孟茹夫婦。看著一捲捲整理好的鈔票，陳家璋和林孟茹夫婦深受感動，也再為Tillie Deng捐出另一個365美元。

這正是竹筒歲月的精神，讓人感動的不是金錢本身，而是一天又一天不間斷實踐善行的美心。不論是「一指積善Tzu Chi Connect」APP的電子竹筒，或是1966年開始的竹筒歲月，每一分錢投進竹筒裡的錢，所發出都是「愛心的聲音」，回應證嚴法師當年立願濟貧救苦的初心。🙏



Tillie為了提醒自己記得每日一元的善心承諾，將竹筒放在鞋櫃旁的醒目位置。圖片來源 / 慈濟美國總會

美國慈濟健走初體驗 步步護大地 行善永不停

撰文 / 葉宗貞、李律慈、錢美臻



民眾興高采烈參與慈濟健走。攝影 / 駱淑麗



慈濟落地美國在困境中一步一腳印步步向前，三十年來時代變遷，唯一不變的是慈濟的初心，永遠走在最前，做到最後。

在這特別的一年，美國慈濟基金會「三十而立」。該如何慶祝？如何又能蘊含慈濟理念並可留駐深刻的歷史印記？

眾人構思發想了不同於往年的慶祝方式「2019美國慈濟健走·步步護大地」，以在美國社會中普遍受歡迎的健走活動，廣邀社會大眾和慈濟一同回顧過去、展望未來。

慈濟美國總會第一次舉辦健走活動，獲得洛杉磯縣督察蘇麗絲辦公室（Los Angeles County Supervisor Hilda L. Solis Office）的大力支持，不但出借8月17日於惠提爾峽谷公園（Whittier Narrows Recreation Area）的廣闊場地，也派代表伊迪絲·岡薩雷斯（Edith Gonzalez）到場，表達督察蘇麗絲支持慈濟的行善義舉。

美國慈濟三十歲的生日，洛縣提供了深具佛教意涵的「菩提樹」樹苗，讓貴賓們在健走開幕式中進行種樹儀式，象徵環保愛地球，也意味著慈濟精神在美國落地生根。



慈濟健走開幕式逗趣的舞獅表演。攝影 / 蔡松谷



在陽光下大家活力十足的準備健走。攝影 / 蔡松谷

當日天公作美，持續熱浪一星期的洛杉磯，在活動舉行的週六降溫了！黃昏正是最適合呼朋引伴走向戶外的好時機。在擁抱綠意盎然的大自然間，徜徉於湖畔，欣賞湛藍湖水上各式水鳥起舞，順著步道健走、騎自行車、跑步，為環境和慈悲開始「行」、「動」。

參與建行的民眾的身影，也是美好的歷史畫面，身穿交通指揮背心的慈濟慈誠隊志工們，在下午三、四點仍然炙熱的陽光下，揮汗指揮一輛輛進園的車輛，各活動組志工也忙碌於協助民眾報到，或設置攤位、進行舞台表演彩排等。

超過一千位出席活動的民眾，在報到處領到了一件亮綠色的環保衣。綠色上衣前方印著「步步護大地」，後面印著「行願美國·一生無量·傳承家風30年」，左手臂袖也印著「2019美國慈濟健走」，這件T恤，深具紀念價值！

出席者都迫不及待的穿上綠色上衣，流連在廣闊的公園，或站走、或坐躺，活躍於翠綠的草皮，蒼鬱的樹林間，非常搶眼！這也提醒了每一位民眾除善用資源愛護地球外，更該在每個地方用心，發揮人類的責任和義務。



當日活動主要場地是在公園入口處的寬廣草坪區，民眾從報到處往左走幾步，便先被「素食園遊會」的美食展攤和餐車，攔截住了腳步。大人小孩看到墨西哥捲餅（Burritos）、夏威夷飯糰壽司（Musubi）、七彩剉冰、香氣十足的中式煎餅、健康果昔（Smoothies）、QQ Ball、素漢堡「Original Herbivore」、中東素餐「Falasophy」、日式素食「MYO Sushi」等多家洛杉磯知名素點進駐，讓民眾品嚐美味素食之餘，也能同時學習節能減碳的環保精神。

下午六點開始，眾人聚集舞台邊，健走活動正式開始！慈濟志工麥可（Michael Aranda）和李淑慧擔綱活動節目主持人，一聲「開幕」伴隨鼓聲揚起，大頭娃娃帶著舞龍、舞獅隊進場，少林寺武術隊和元極舞隊，配合舞龍、舞獅的陣仗表演，呈現出十足華人節慶的歡樂氣氛。

慈濟美國總會執行長黃漢魁上台致詞時說明，舉辦健走活動，是因為氣候環境的變遷，大小災難無數，讓人心碎，大自然反撲的力道正在加劇，希望健走拉近人與人之間、人與大自然之間的距離，號召所有的人一同起而行、愛地球。他並代表慈濟創辦人證嚴法師，感恩大家三十年來支持慈濟在美國的各項慈善行動，讓慈濟能夠幫助需要幫助的人。



天堂市音樂人史濟普·考頓特來參加美國慈濟健走活動。攝影 / 蔡松谷



各類展攤提供民眾育教娛樂的生活資訊。攝影 / 黃友彬

同為慈濟人的洛縣亞凱迪亞市（Arcadia）市長薇爾拉圖（April Verlato），穿著一身輕鬆的運動衣，邀約了許多亞凱迪亞市民一起來參與慈濟健走。加州眾議員周本立則說，他親身見證，慈濟三十年對社區的貢獻與付出。

駐洛杉磯台北經濟文化辦事處處長朱文祥提到，全世界有災難的地方，慈濟人總是第一時間趕到現場，受災者都因被關懷而安心。該處同仁及眷屬也一同到場支持，為地球、為慈善而走。

一千多人繞著湖走了一圈又一圈，夜幕低垂，活動接近尾聲時，經歷北加坎普山火，失去家園的天堂市音樂人史濟普·考頓（Skip Culton），也特地前來南加州支持這次的活動。演唱他為自己的家鄉「天堂市」所譜寫的歌曲《再一次為天堂祈禱》（Another Prayer for Paradise），最後也領著現場民眾，演唱慈濟歌曲「愛與關懷」。大家一同祈禱，一起搖曳著心燈，為地球、也為在災難中受波及的人們，獻上祝福。

我們會記得這一天，每一位出席者懷抱著愛地球的心，一起走出來，擁抱自然山水和清新空氣，展現愛地球的決心，喚起呵護大地的共同意識。🌱

2019全美英語志工精神研習營

讓生命豐富 讓心覺醒

撰文 / 林佳玫、高麗玲、黃茵儀、林郁翠、黃芳文、劉紹珍



學員及行政團隊中，有許多志工家庭組合，佛心師志，小愛擴大愛，攜手行善。攝影 / 胡堯中



經過了將近半年的策劃，2019全美英語志工精神研習營，於8月16到18日，在慈濟美國新澤西分會舉行。共有來自全美九大區、加拿大及台灣的71位學員，及104位工作人員共同參與這邁入第五屆的研習營。

▶ 慈濟四神湯

課務組組長范聖宗說明：「此營隊的設計，是以「四神湯」

*作為行菩薩道（在人間做救濟人群的事業）的主軸，行中妙用，它將可以消除煩惱，促進人人和諧。」

【慈濟四神湯】

是由「知足」、「感恩」、「善解」、「包容」四種「心藥」合製而成，是慈濟人專門治理人與人之間「人我是非」的一帖名藥，也是平時生活上可怡然自處的良方。

而與「四神湯」相呼應的是「感恩、尊重、愛」，這些都是行菩薩道的元素。希望達到這次營隊的主題—「讓生命豐富，讓心覺醒」（Enrich Your Life, Awaken Your Heart），期待學員將「四神湯」內化後，啟發善念，運用在人與人之間。

▶ 菩薩號啟航

別具風格的開營典禮，以歡迎搭乘「慈濟菩薩號」班機揭開序幕。課程在機長（主持人）的叮嚀聲中開啟，機長提醒班機就要啟航了，首先介紹及歡迎來自各地的乘客（學員們），站起來，向大家揮手打招呼。

承辦此次營隊的新澤西分會執行長李慈展，竭誠歡迎學員的到來，期許大家沉浸在三天兩夜的心靈之旅。

美國總會「國際弘法利生室」主任蕭慈光，期勉學員以一顆感恩心，來感受五星級的接待。

鄰近的紐約分會執行長蘇濟義前來鼓勵學員，成為一粒善的種子，讓愛與善在美國深耕茁壯。



紅十字會新澤西北區負責人喬斯林（Jocelyn Gilman），分享納粹集中營與猶太教拉比的故事，說明放下往昔仇恨來幫助人的寬容。攝影 / 廖述超

▶ 六度波羅蜜

開營後的第一堂課，由紐約分會副執行長暨紐約人醫會副召集人廖進興醫師擔任。他娓娓道來從感動到以行動膚慰眾生的過程，透過義診現場一張張的照片，引領學員用眼去觀天下苦，用心去感受眾生心靈的創傷，在未來的人生旅程，要能敞開雙手關懷地球上需要膚慰的眾生。

值得一提的是，台灣花蓮慈濟本會常住德宸師父，以視訊連線方式，來勉勵學員，這段引人深思的開示，由「弘法利生室」法譬如水團隊做即時文字翻譯，並投影到螢幕上顯示。

德宸師父開示知足、感恩、善解、包容是行六度波羅蜜*的前提，再由六度衍生到無我的胸襟。並提及證嚴法師如何秉持「個人事小，天下事大」的原則，來面對內湖事件，放下社會的曲解，以天下蒼生的平安幸福為福祉，身為弟子親身感受到師父盡形壽、獻身命，實踐《無量義經》中大船師

*精神的身教，也勉勵在座的學員，要有獅子的勇猛和駱駝的耐力，堅定於菩薩道上。

【六度波羅密】

佛教中所謂的六度波羅密，指的是：布施、持戒、忍辱、精進、禪定、智慧。

【大船師】

《無量義經》德行品云：「船師、大船師，運載群生，度生死河，置涅槃岸。」

▶ 齊聚聞法精進

在8月17日週六的晨曦中，學員從旅館出發開始第一天的課程，共同專心積極的學習，深入體會「四神湯」其中成分的甘甜。

成份之一「知足」

現今社會大家盲目的追求生活上想要的，往往在追逐中忽略了我們所擁有的。整個課程設計，讓大家去反思及探討自己不滿足的原由，及學習如何在面對負面情緒時去轉念，同時在付出當中看到自己的富足。

成份之二「感恩」

邀請新澤西食物倉儲志工家庭劉興和黃金玉，還有他們的女兒劉慧晶現身說法。劉興罹患攝護腺癌，雖然身體不適，還是勇猛積極地為需要的眾生付出；投入食物銀行，讓他忘卻病痛，每週做完治療後就直奔會所，在付出的當下，他感受到無比的滿足。雖然表面上他是施予者，但實際上，他卻得到最大的精神鼓舞。

劉慧晶是心理治療師，得知父親身體不適，心裡非常不捨，她勸父親要暫停參與志工活動，好好養病，但是父親仍是把握時間付出，為此她與父親嘔氣而離家，後來被父母親努力不懈怠的精神感動，而加入志工行列並見習培訓，一同與父母投入行善行列。西裔學員羅莎琳達（Rosalinda Coz）以前也有固定的工作，卻因病而成了慈濟食物倉儲的長期照顧戶。感受到慈濟人的尊重與溫暖，總是喜歡留下來和志工互動，最後成了慈濟志工的一員。從受助者變成一位歡喜的佈施者。

施與受之間的微妙關係，在這兩個故事中巧妙地呈現，不管你在哪一端，感恩都是不可缺少的成份。

成分之三「善解」

學員們進行分組活動，分享善解的經驗與方式。例如萬一和上司起衝突時，應該怎麼辦？有的提到可以換工作，有的提到要試著去溝通。

志工葛濟詳（Alex Grabiner）分享要能「信己無私，信人有愛」，便可以多一分善解。學員王瀚馳分享了人之所以會難以溝通，或是堅持己見，或是偏向霸道強勢，有時是為了要隱藏內心的不安全感或是某種脆弱。如果可以善解這一點，甚至「以愛化礙」，「善解」二字便可以到達一個更高的境界。

成分之四「包容」

紅十字會新澤西北區負責人喬斯林（Jocelyn Gilman），與慈濟緣起於2008年，之後便成為合作夥伴。她表示很高興參加此次研習營，並分享猶太教領袖拉比（Rabbi）的故事。

拉比的家人曾經是納粹集中營的犧牲者。有一次他到維吉尼亞州擔任心理輔導時，剛好走進了一位全身刺滿納粹標幟的人。拉比剛開始心裡十分掙扎，因為在他的心中，他的家人們曾經受過納粹的迫害；但是他思考了一會兒，便決定放下心中的成見，幫助這位需要幫助的人。這短短的故事，見證了因「包容」放下往昔仇恨。

喬斯林讚歎慈濟人「感恩、尊重、愛」的精神，即使對受助者亦是如此，充分展現出高度的包容涵養，她期待每人都能以慈濟人為榜樣，相信世界會變得不一樣。

► 嘉惠中南美洲

前 新澤西分會執行長林慮榕，加入慈濟已長達27年，當她卸下執行長職務後，接下負責關懷中南美洲的擔子，要將靜思法脈，慈濟的精神，送到中南美洲。

慈濟精神引領著志工們去蓋學校、賑災、蓋兒童收容所.....一步一腳印的耕耘，嘉惠了無數人。

林慮榕堅定弘揚證嚴法師的慈濟理念，在課堂上對年輕一輩說道：「生我者父母，知我者證嚴法師。」展現其堅定的道心，與對師命的承諾。她以「一秒鐘，一輩子。」期勉年輕的傳承者，將慈濟愛的種子傳播出去，讓「大愛無國界，蓮花遍地生。」

▶ 深入美國社會

來自美國總會「國際弘法利生室」的法譬如水團隊，大多是華人的第二代，及美國本地志工，他們將證嚴法師的法，以在地化的語言、文字，藉著各種影音、書籍、海報等，將靜思法脈慈濟宗門推入美國社會。

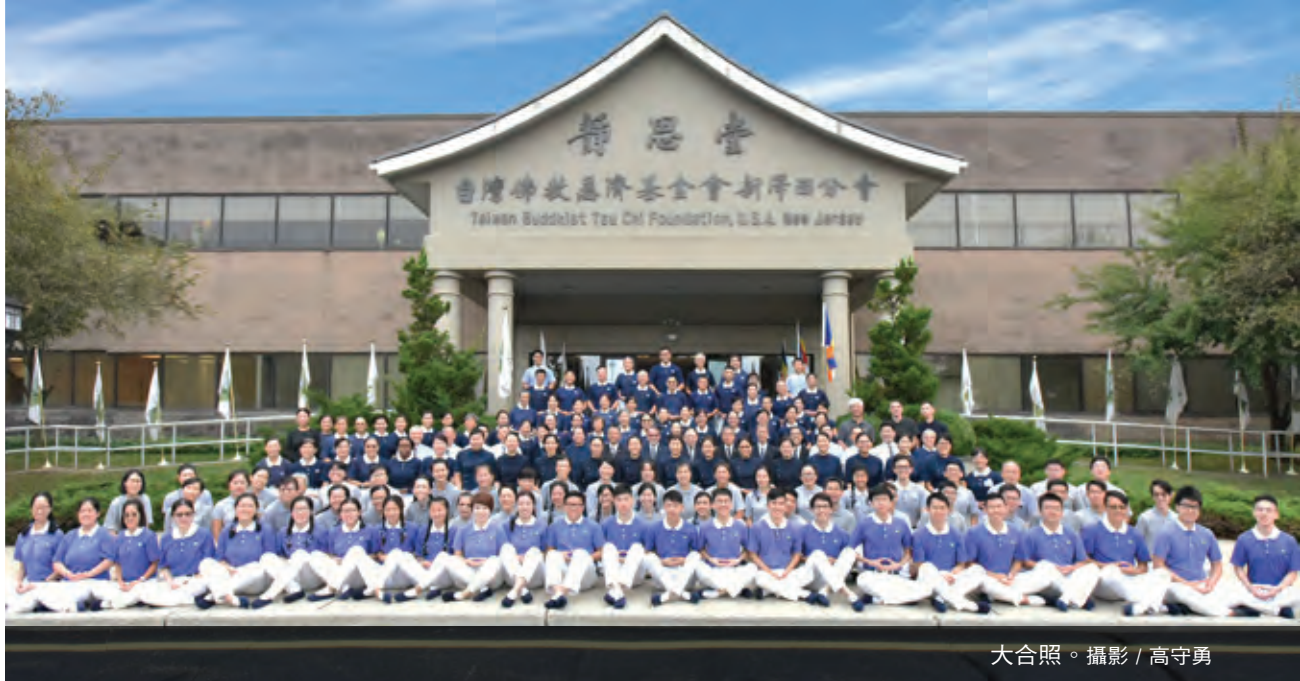
這次他們專程為營隊營歌「感恩、尊重、愛」（Gratitude, Respect and Love）翻成英文，在此次營隊中首度公開呈現。

為配合全美第一次的「美國慈濟健走·步步護大地」（Step for the Earth, 2019 Tzu Chi USA Walk）活動，這屆營隊課務組也精心設計了攻站的環保課程。

重視環保議題的聯合國公共資訊部/非政府組織（UN DPI/NGO）執行委員會主席布魯斯·諾茨（Bruce Knotts），強調氣候變遷與環保息息相關，呼籲人人茹素刻不容緩。布魯斯全程參與營隊，並帶領學員一起響應環保愛地球健走。



學員唱誦《無量義經》，許多學員第一次繞佛繞法，但已團隊默契十足，令人印象深刻。攝影 / 胡堯中



大合照。攝影 / 高守勇

► 圓緣薪火相傳

「讓生命豐富·讓心覺醒」的氛圍，充滿研習營。雖然課程緊湊充實，但學員卻是精神奕奕，心中滿懷歡喜。

圓緣時聆聽證嚴法師開示：「知足最大富，感恩最大貴，善解最大智，包容最大慧。」大智慧、大富貴，也就是佛菩薩的圓滿境界。


來自佛羅里達州的學員阿曼達（Amanda）分享自己像一滴水，融入慈濟的大團體，認同慈濟人文能改變生活。營隊中讓她對環保觀念有更深一層的認識，期許自我成長後，也能夠再去影響別人。

慈濟全球總督導黃思賢為了法脈傳承，在忙碌的行程裡排出空檔到現場，感性分享他跟證嚴法師這一世的師徒之緣。回憶當年他放下日進斗金的事業高峰，只因證嚴法師的一句話，改變了他日後「台幣500元還有找」的人生。

在研習營中看到新生代的力量及努力，「四神湯」、「感恩、尊重、愛」落實在每一位志工的身行；而課程細膩的策劃、創新構思更令人讚嘆。

誠如研習營總協調江子毅所言，這次的研習營，將全美各地志工的心緊緊扣在一起，並讓學員知道能為社區做些什麼？課程內容並不是給學員們答案，而是給大家問題：學習如何幫助所居住的社區，讓慈濟在地化與深耕化。

經過三天兩夜的「航程」，機長（主持人）感恩每一位乘客搭乘班機，旅客們（學員）滿心歡喜為此次旅程的豐富多采拍手稱許。

雖然短暫的旅途結束了，但是每一位學員，都將可成為未來的領航者，乘載更多的旅客，一同航向菩薩道！



Buddhist Tzu Chi Foundation

慈濟基金會

美國華府分會

1516 Moorings Drive

慈濟美國華府分會所在地的入口處。圖片來源 / 慈濟美國華府分會

華府分會二十五週年

▶ 莫忘那一年：
**我的慈濟路
在華府**

撰文 / 張琇珍

證嚴法師這一年多以來，一直提醒全球慈濟人要時時憶念。感恩在證嚴法師帶領下，走過印證佛法的慈濟路——「莫忘那一年，莫忘那一念，莫忘那一（群）人」。

感恩「那一年！那一念！那一群人」讓我到目前為止，走過受證二十二年在美國華府慈濟路！在四大志業（慈善、醫療、教育、人文）中學習做慈濟人，學習做慈濟事。更重要的是，在學習中不斷體驗法脈與宗門之間的關係。

二十三、四年前的「那一年」，我跟著幾位慈濟志工到了花蓮靜思精舍。在中庭跟一群可能是搭乘慈濟列車來的慈濟人和信眾，一起聆聽了證嚴法師開示，並了解慈濟在做的事情。

那一天，與證嚴法師之間，師徒間四目相接的瞬間，我找到了我要走的慈濟路，找到了我要跟隨修行的師父。這二十幾年來，當遇到挫折，踢到鐵板時，那一年的師徒之間，無聲勝有聲的連結，就是我不退轉的約定。

雖然入了慈濟，但是遠在美國，實在不清楚如何做慈濟事，如何做慈濟人。於是除了想盡辦法從書本、慈濟月刊、慈濟道侶、錄音帶等，去吸收了解以外，在三個孩子年齡都是在十歲以下的情況中，仍積極參加各種營隊，從中參與學習慈濟四大志業，學習貼近證嚴法師的心。

在一次台灣的營隊中，確定了我發心立願「努力精進，盡行壽說佛法、說慈濟」的那一念。

那時候，我們把握任何機會，到可以到的地方、機構說慈濟，讓人知道、了解慈濟。中間經歷了2001年美國九一一恐怖攻擊事件。

那天我們一群人，例行每個月一次到華府中央廚房，去協助準備提供給維吉尼亞州、馬里蘭州和華府特區的遊民中心餐點。才到位於華府特區市中心中央廚房沒多久，負責的主管就出來跟我們說要緊急疏散。

因為發生了恐怖攻擊事件。飛機除了襲擊紐約以外，還撞擊位於維吉尼亞州的五角大廈，並打算襲擊華府的重要政府機構，一架飛機後來墜毀於賓夕法尼亞州。當時在回維州的路上，目睹了如電影情節上逃難的情節，了解了無常的示現。

之後，華府的一些慈濟人，配合當地紅十字會，協助整理各地捐贈給五角大廈救難人員的物品和食品。

2004年華府的慈善志業跨出另一步，從過去只是依附當地機構的狀況，進一步由志工們每週六早上進入華府特區的市區，直接為遊民做早餐服務。藉著提供早餐，對遊民做關懷行動和打掃發放地點，及清理環境掃街等社區整理工作。



父母恩重難報經公演。圖片來源 / 慈濟美國華府分會

此外除了週六的早餐服務，志工們也在附近做冬季發放，並曾在遊民收容所舉辦慈濟華府分會的十週年慶；當時除了物資發放外，也舉辦了義診醫療服務，這場活動獲得特區政府當局的肯定，也收穫了遊民的信任與愛戴。

現在部分熟悉慈濟的遊民，除了每週在志工抵達之前，會占停車位給前去發放的志工外，當志工帶了餐點、咖啡、紅茶等大壺抵達現場後，也會主動協助搬運及設置發放攤位。一路走來有不少感人的互動。

曾經有一位遊民說他是專業攝影師，堅持要為志工拍照。志工們原以為他只是說說而已，同時也不希望他另外花費，因為當年還沒有電子照相機，拍了照片以後是需要去沖洗相片的。

沒想到他是真的很有誠意，要對志工表達感恩之意，看到志工到場就問，什麼時候可以幫大家拍照。誠摯情意難推卻，眾人只好回應說：「只要照一張團體照就好了。」結果照了以後，過了幾個星期，他洗了一張大照片給慈濟人，令大夥都感動不已。

另外華府的慈濟人，也在教堂的老人中心每年四次的推廣素食觀念，在維吉尼亞州、巴爾的摩地區、華府特區的麥當勞之家，及美國國家衛生院（NIH），每個月一次提供素食餐點，介紹慈濟推廣的素食觀念。

為了讓家中孩童學習待人處事的品格教育，且本著愛屋及烏精神。我在 1996年受證後，就開始在當時宋篤志伉儷負責的慈濟華府聯絡處，辦兒童精進班。因為有這樣的前因，繼而為後續的人文班及人文學校奠基，展開了華府教育志業。製作教案，課堂進行的點點滴滴，都少不了「那一年的那一群人」。

回憶起二十幾年走過來的慈濟路，無限感恩「那一群人」的陪伴。走過草創，華路藍縷的開路、披荊斬棘，大家起早趕晚，同甘共苦，酸甜苦辣的滋味都有。

幾年來「薰法香」的薰習，我體會到如《法華經藥草喻品第五》中所說，種種因緣都是學習與印證慈濟路，就是菩薩道：

「以諸因緣，種種譬喻，開示佛道，是我方便，諸佛亦然，今為汝等，說最實事，諸聲聞眾，皆非滅度，汝等所行，是菩薩道，漸漸修學，悉當成佛。」

適逢華府分會二十五週年，在證嚴法師帶領下，走過了二十幾年印證佛法的慈濟路——回眸記憶一些個人的來時路。在慈濟路上仍須不忘法脈宗門，皆須繼續努力四修，精進不懈怠。🙏

舊金山支會二十五週年

金山傳承慈濟心 善德馨香溢灣區

撰文 / 陳雪玲、林育貞



證嚴法師的俗家母親、德宣師父、德旻師父及多位貴賓，出席舊金山聯絡處成立的剪綵儀式。

圖片來源 / 慈濟美國舊金山支會

特別專題



1995年，舊金山聯絡處所有慈誠合照。圖片來源 / 慈濟美國舊金山支會



慈濟美國舊金山支會於1994年12月13日正式成立，迄今已正式成立二十五週年。

遙想當年，萬事起頭難，當時志工苦無經費，也沒有會所，所幸有的，是一顆熱忱滿滿做慈濟的心。隨著時光匆匆流逝，現在的舊金山支會已扎根在金山大埠，支會中新人輩出積極承擔，老志工也依舊繼續扶持投入。

► 歷史的一刻

現任的慈濟美國舊金山支會負責人林育貞說道，回想二十五年前，第一任負責人楊咪咪被證嚴法師「為佛教，為眾生」的精神所感動，她藉由購買大量證嚴法師及慈濟的書籍，來與朋友結緣；同時於1994年4月，在北加州灣區中半島聖馬刁（San Mateo）舉辦一場數百人的茶會，聚集一批善心人士。

在楊咪咪用心積極的籌備中，1994年12月13日在舊金山中國城假日旅館的中華文化中心，慈濟美國舊金山聯絡處正式舉辦成立大典。證嚴法師的俗家母親、德宣師父、德閔師父、時任美國分會執行長的黃思賢，及來自台北、洛杉磯、聖荷西的慈濟人的出席見證這歷史的一刻。

猶記得那個特殊的一天，舞台上擺放著十多個繽紛燦爛的花籃，是幾位志工們前一天到洛杉磯參加美國分會五週年慶後，親手捧抱搭乘飛機帶回來使用的，這些花籃在成立大典結束後，又以每籃五元賣出，挹注於慈善基金之中，這些溫馨畫面和點點滴滴的細節，對參與過成立大典的慈濟人而言，是如此清晰又難忘的記憶！

當年的舊金山聯絡處是從二十多位志工開始。為了介紹慈濟，志工經常舉辦家庭茶會，或請求餐館、茶樓、書店擺放文宣，廣為宣傳慈濟理念。



1994年舊金山早期志工合照，第一任負責人楊咪咪師姊（中左二），第二任負責人陳雪玲師姊（後右三），第三任負責人郭美玲師姊（中左三）。圖片來源 / 慈濟美國舊金山支會

▶ 永久的家

志工們秉持證嚴法師教誨：「自力更生、就地取材」，會所都是善心大德所提供，免房租、免水電的場地。第一個會所位於舊金山中國城的跑華街（Powell Street），是由May Yee女士提供，那是個十方神像供奉的佛堂。還記得大家去打掃，時有蟑螂成群，螞蟻成堆的情況，志工們也常在回家後，發現皮包內還有落網的蟑螂、螞蟻。

陳雪玲在1998年承擔舊金山聯絡處第二任負責人的職務，由於會所遷徙多次，志工與會員流失很多，大家都期盼能擁有一個永久的、心靈的、慧命的「家」。

志工們積極在舊金山物色合適的會所，正如證嚴法師所說：「願有多大、力就有多大」，大家的努力加上眾人齊心的祝福，終於在1999年8月於舊金山第三中國城的日落區，由志工陳鶴松率先出資買到永久的家，並經他用心規劃，才有現在莊嚴優雅又溫馨的會所。

剛遷入會所，適逢台灣九二一大地震，一時之間來自四方民眾的善心聚集湧現，新志工與會員快速增長；大家共同的信念，是克服困難努力推動志業，把握因緣，在不同的場合說慈濟做慈濟。

▶ 提升為支會

從那時起慈濟在舊金山地區的觸角，延伸到各機構團體，帶入灣區主流社會，以及政府機關。猶記得2002年在舊金山市政府的大廳，由慈濟主辦九一一週年追思大會，各級官員、軍警政要都穿著制服出席，顯示慈濟已成為美國主流認同的一分子。

加州州長戴維斯（Gary Davis）及舊金山市長布朗（Willie Brown）也在2002年頒發獎狀，嘉許慈濟舊金山志工為社區的付出及貢獻；同時宣布2月14日為舊金山慈濟日。在這一年，舊金山聯絡處於2002年5月，正式提升為舊金山支會。

2005年為期一週慶祝聯合國六十週年暨世界環保日的活動，擇於舊金山市政府前舉辦開幕式，儀式中有一個重要的環節，是由慈濟志工范慈光代表致詞並介紹慈濟。當時全球有七十多位市長前來參加，盛況空前。

▶ 落實教育志業

為了廣結善緣及落實慈濟的教育志業，之後承擔舊金山慈濟第三任負責人的郭美玲，於1997年提出成立慈濟人文學校的企劃案，那是當年北加州分會在灣區的第一所人文學校；考慮到地點的適中及當地的需求，故特別選在中半島地區設立，並由舊金山和聖荷西的志工共同投入護持。

北加州聖馬刁慈濟人文學校在1997年9月正式成立，當時學生有一百五十六位，共有十二個班級。因應舊金山會員成長和民眾所需，2005年9月成立舊金山慈濟人文學校，此為灣區為第四所慈濟人文學校。

2004年舊金山慈濟人在推動贈書時，從訪談中發現許多低收入家庭的學童，一到了假日沒有學校營養午餐，往往因家裡沒吃的，都要捱餓度日。於是舊金山志工從贈書計劃開始，衍伸出「幸福校園」計畫。

「幸福校園」計畫發展至今，透過慈濟志工進入校園，為匱乏的學童發放食物、贈送制服，讓學童安心讀書，並提供課業輔導、關懷學生人格的發展，也藉此深入社區，關懷學生家庭，為家長提供技能訓練。

▶ 關懷社會暗角

2009年慈濟舊金山支會集中志工人力，把重心放在舊金山貧窮率，犯罪率最高的「灣景區獵人角學區」（Bayview Hunter's Point School Zone）。以「清淨在源頭」的理念，在幼小的心田裡撒播愛和善的種子，給予社會暗角的孩子，所需要的陪伴和關懷，協助學童成長茁壯。慈濟志工在學校的服務項目包括制服發放、素食與環保推廣、學業輔導、中文與靜思語教學、茶道與花道學習和個案及家庭探訪。

慈濟志工在獵人角的付出與貢獻，是有目共睹的。在這個幾乎完全被大家忽視而遺忘的社區，只有慈濟這麼用心耕耘，數年如一日的幫助教育和輔導家長。

慈善起、醫療承、教育轉、人文合，慈濟人把證嚴法師的理念帶進「幸福校園」，推廣為「幸福家園」以致擴大成為「幸福社區」。慈濟人從當「不請之師」起步，深耕校園繼而影響家園，潛移默化的改變整個社區；從被拒絕到懷疑，進而被接納到受歡迎，舊金山的慈濟人整整用了十年的時間。

因與社區的合作關係持續深化，2012年中，舊金山支會開始了社區服務。慈濟醫療志業從2014年起，也走入灣景區，為社區居民做牙齒檢查、治療以及牙齒保護教育。

▶ 散播善種子

2017年開始，慈濟舊金山支會每周六一次，在獵人角愛麗斯社區（Alice Griffith）發新鮮蔬果；領取食物的居民，從最初的三十幾戶，增至近一百戶。蔬果發放讓居民每星期都有新鮮蔬果可吃，達到營養均衡保健身體的目標。

2018年5月間，六位社區學生隨同慈濟志工和舊金山教育局主任，前往台灣參訪慈濟，學習和了解環保與健康飲食的重要性。六位社區環保親善大使在台灣學到了「感恩、尊重、愛」的環保理念，感恩回饋自己所住的社區，之後他們並在社區成立了「零垃圾計劃」（Alice Griffith Zero Waste Program），藉由每星期六邀約社區人士做環保回收，希望家家戶戶做環保，並在2020年讓社區成為「零垃圾社區」（Zero Waste）。

二十五年立足在這多元種族、文化、語言的國際大都市，所有舊金山慈濟人同心協力，以愛慈濟的心去愛證嚴法師所愛的苦難眾生，以感恩、尊重、愛為本付出無所求，精進不懈地推動志業深耕社區。祈願在未來無數的歲月，把大愛的善種子更廣泛地散播到每個角落，進而開花結果，處處皆可聞善德馨香。🌸



► 慈濟邁向全球新里程



- 1989年12月9日，慈濟基金會美國分會於加州阿罕布拉市成立，成為慈濟海外第一個分會。（上圖）隨著志業成長，美國總會於2004年10月8日遷入聖諦瑪斯園區，成為全美慈濟人的家。（下圖）
圖片來源 / 慈濟美國總會



撰文 / 編輯部



- 2010年海地強震，慈濟志工輪番接替前往義診發放，關懷延續至今。（上圖）
慈濟人的動員力遍佈美洲，2017年哈維風災，全美慈濟人動員，創下多項國內賑災發放紀錄。（下圖）
圖片來源 / 慈濟美國總會



▶ 阿嬤的凝聚力



■ 2003年1月，慈範阿嬤以風中殘燭的身軀，圓滿兩場《父母恩重難報經》演繹，演出後，所有志工一同打越洋電話回報證嚴上人，演出完滿，請上人莫憂慮，當時北加州志工凝聚力達到巔峰。（上圖）圖片來源 / 慈濟北加州分會

2017年「北灣山火」賑災建立起與災區救援組織合作的模式，首次以手機簡訊通知災民領取現值卡，一對一與災民互動，建立情誼並長期關懷。（下圖）攝影 / 蔣國安



▶ 團結的契機



- 2006年，華府分會、瑞其蒙、洛麗、夏洛特四地志工近兩百位、近九個月投入籌備演練，演繹《父母恩重難報經》，為對外弘揚孝道，對內凝聚共識的具體展現。（上圖）
- 2016年馬修颶風侵襲北卡蘭伯頓，第一次由華府分會遠程統籌規劃各聯絡點賑災，相互支援，即時補位，志工間默契更深化。（下圖）圖片來源 / 慈濟華府分會



► 把握好因緣



■ 1990年12月12日，臺灣的慈濟志工林濟清及連慈秀來到休士頓探親，並受精舍師父之請託尋找莊慈銘，當晚立即討論聯絡處成立事宜，並推舉黃濟恩、莊慈銘兩位作為和台灣本會的聯絡窗口。（上圖）

1991年1月6日，美國分會執行長黃思賢和慈濟志工蔡秀雲來到休士頓，協助正式成立德州支會。（下圖）圖片來源 / 慈濟德州分會



▶ 安定的力量



- 2005年卡崔娜風災時，達拉斯慈濟志工全力投入膚慰因颶風撤離家園的災民。達福地區各城市政府單位，請求慈濟支援。志工更是馬不停蹄，每兩天前往一個城市、最後共完成五個城市的應急金發放，安定民心。（上圖）攝影 / 鄭茹菁
因為此賑災與主流救難組織互動，帶動當地志工投入慈善工作，2006年達拉斯支會在州政府成為正式列名急難救助團體，並在2008年正式成立分會，為民眾提供完善的社區服務。（下圖）攝影 / 陳清旺



▶ 走訪社區 難行能行



- 2012年10月29日，桑迪颶風登陸美國東北部，紐約的慈濟志工全力動員勘災救災，在不同族裔的社區內發放現值卡和毛毯等的物資。聯繫災民和尋覓發放場地困難重重，難行能行，其中布碌崙的「康尼島紀念殯儀館」免費提供場地讓慈濟進行發放。（上圖）慈濟桑迪風災的救災行動廣受美國社會認同，2013年4月23日，慈濟受紐約州議會邀請，前往州議會接受表揚，當時的紐約分會執行長張濟舵更在紐約州議會以佛教儀式和證嚴法師的「十在心路」作為祈禱文，在議會中帶領祈禱。（下圖）攝影 / 林晉成



▶ 唯一亞裔團體 九一一送暖



■ 2001年九一一驚爆事件當晚，新澤西慈濟志工立即動員收集枕頭、毛毯送往避難所，供給無法返家的紐約居民使用，並於隔天前往世貿中心現場送冰水與補給品給救難人員。（上圖）

證嚴法師發起全球「一人一善離災難，愛灑人間植福田」運動，10月13日，在紐約世貿中心對岸的新澤西自由公園，為受難者及家屬舉辦祈福會，陪伴二十多位家屬搭渡輪重返災難現場憑弔親人。新澤西志工主辦祈福會，與台灣大愛電視SNG同步視訊連線，創下里程碑。（下圖）
圖片來源 / 慈濟新澤西分會



► 龍捲風賑災



- 2011年5月22日，密蘇里州喬普林遭受EF-F5龍捲風侵襲，芝加哥慈濟志工在兩天後抵達災區勘災。（上圖）攝影 / 蔡雅美
- 當時芝加哥分會執行長蔡雅美與紅十字會芝加哥區負責人夏綠蒂（Charlotte Hazel / 中），在災區相遇，因而展開長期良好的合作夥伴關係。慈濟也因為夏綠蒂女士而與中西部急難救助組織、各州政府單位，緊密互動，也得以在每次災難發生後，第一時間進入災區膚慰災民。（下圖）攝影 / 陳文蓉



▶ 美屬薩摩亞賑災獲肯定



■ 2009年9月29日，美屬薩摩亞遭遇強震，引發海嘯，災情慘重。（上圖）分會的慈濟志工隨即前往薩摩亞進行勘災賑災，當時紅十字會救難人員，看見慈濟藍天白雲的身影竟然出現在小島上提供援助，感到十分驚訝，而慈濟在薩摩亞和夏威夷的賑災事蹟傳散開來，受到全美急難救助志工組織的肯定。（下圖）攝影 / 葉家森



全美慈濟分支聯絡點

花蓮本會 BUDDHIST COMPASSION RELIEF TZU CHI FOUNDATION		花蓮縣新城鄉康樂村精舍 街86巷1號		886-3-826-6779 · 886-3-856-3471 · 886-3-805-9966	
州別 State	佛教慈濟基金會 / 聯絡處	地址 Address	電話 Tel	Other	
Arizona 亞利桑那州	鳳凰城聯絡處 Phoenix Service Center	2145 W. Elliot Rd. Chandler, AZ 85224	480-838-6556	Fax : 480-777-7665	
	佛教慈濟基金會美國總會 Buddhist Tzu Chi Foundation, US Headquarters		909-447-779 Fax : 909-447-79489	英文 www.tzuchi.us 中文 www.tzuchi.us/zh	
	聖諦瑪斯靜思書軒 Jing Si Books & Café, San Dimas	1100 S. Valley Center Ave. San Dimas, CA 91773	909-447-7799x569	www.jingsi.shop	
	聖迪瑪斯慈濟人文學校 Tzu Chi Academy, San Dimas		909-447-7799x551 Fax : 909-447-7944	www.tzuchi.us/academy	
	佛教慈濟醫療中心 Tzu Chi Medical Center, Alhambra	1000 S. Garfield Ave. Alhambra, CA 91801	626-281-3383 Fax : 626-281-5303		
	佛教慈濟美國醫療基金會 Buddhist Tzu Chi Medical Foundation	1008 S. Garfield Ave. Alhambra, CA 91801	626-427-9598 Fax : 626-788-2321	www.tzuchimedical.us	
	愛滿地中醫 / 牙科門診中心 Tzu Chi Community Clinic, South El Monte	10414 Vacco St. South El Monte, CA 91733	626-636-8706 Fax : 626-671-8778		
	佛教慈濟美國教育志業基金會 Buddhist Tzu Chi Education Foundation		909-895-2125 Fax : 909-345-7025	www.tzuchieducation.us	
	核桃大愛幼兒園 Tzu Chi Great Love Preschool & Kindergarten, Walnut	1920 S. Brea Canyon Cutoff Rd. Walnut, CA 91789	909-895-2126 Fax : 909-927-8336		
	核桃慈濟人文學校 Tzu Chi Academy, Walnut		909-895-2280 Fax : 909-447-7944	www.tzuchi.us/academy	
	核桃慈濟小學 Tzu Chi Elementary, Walnut		909-895-2125x3200 Fax : 909-345-7025		
Southern California 南加州	蒙洛維亞慈濟小學 Tzu Chi Elementary, Monrovia	429 E. Wildrose Ave. Monrovia, CA 91016	626-357-3286 Fax : 626-357-3287	www.tzuchieducation.us	
	蒙洛維亞大愛幼兒園 Tzu Chi Great Love Preschool & Kindergarten, Monrovia	206 E. Palm Ave. Monrovia, CA 91016	626-305-1188 Fax : 626-599-8098		
	洛杉磯慈濟人文學校 Tzu Chi Academy, Monrovia	220 E. Palm Ave. Monrovia, CA 91016	626-775-3675 Fax : 626-359-8199	www.tzuchi.us/academy	
	西洛杉磯聯絡處 West Los Angeles Service Center	11701 Wilshire Blvd. #15A Los Angeles, CA 90025	310-473-5188	Fax : 310-477-9518	
	托倫斯聯絡處 Torrance Service Center	1355 Broad. Ave. Wilmington, CA 90744	310-684-4465	Fax : 310-684-4460	
	威明頓社區門診中心 Tzu Chi Community Clinic, Wilmington		310-684-4466 Fax : 855-651-1717	www.tzuchimedical.us	
	橙縣聯絡處 Orange County Service Center	22911 Mill Creek Dr. Laguna Hills, CA 92653	949-916-4488	Fax : 949-916-5933	
	爾灣慈濟人文學校 Tzu Chi Academy, Irvine	4321 Walnut Ave. Irvine, CA 92604	714-624-3026 Fax : 949-916-5933	www.tzuchi.us/academy	
	喜瑞都聯絡處 Cerritos Service Center	14618 & 14620 Carmenita Rd. Norwalk, CA 90650	562-926-6609	Fax : 562-926-1603	
	北嶺聯絡處 Northridge Service Center	8963 Reseda Blvd. Northridge, CA 91324	818-727-7689	Fax : 818-727-9272	
	聖谷愛滿地聯絡處 San Gabriel Valley Service Center	9620 Flair Dr. El Monte, CA 91731	626-416-4527	Warehouse : 626-416-4529	
	愛滿地靜思書軒 Jing Si Books & Café, El Monte		626-448-1362	www.jingsi.shop	
	聖地牙哥聯絡處 San Diego Service Center	5754 Pacific Center Blvd. #202 San Diego, CA 92121	858-546-0578	Fax : 858-546-0573	
Northern California 北加州	北加州分會 Northwest Region		408-457-6969 Fax : 408-943-8420	英文 tzuchi.us/sanjose 中文 tzuchi.us/zh/sanjose	
	三谷慈濟人文學校 Tzu Chi Academy, Tri-Valley	2355 Oakland Rd. San Jose, CA 95131	925-785-7413	www.tzuchi.us/academy	
	聖荷西靜思書軒 Jing Si Books & Café, San Jose		408-457-6981	www.jingsi.shop	
	舊金山支會 San Francisco Branch	2901 Irving St. San Francisco, CA 94122	415-682-0566	Fax : 415-682-0567	
	聖馬刁慈濟人文學校 Tzu Chi Academy, San Mateo	2675 Ralston Ave., Belmont, CA 94002	650-888-1582	www.tzuchi.us/academy	
	舊金山慈濟人文學校 Tzu Chi Academy, San Francisco	350 Girard St. San Francisco, CA 94134	415-680-5225 Fax : 415-682-0567		
	莫德斯度聯絡處 Modesto Service Center	1100 Carver Rd. # J Modesto, CA 95350	209-529-2625	Fax : 209-529-2625	

州別 State	佛教慈濟基金會 / 聯絡處	地址 Address	電話 Tel	Other
Northern California 北加州	士德頓聯絡點 Stockton Office	1212 W Robinhood Dr. #3D Stockton, CA 95207	209-957-7800	Fax : 209-957-7800
	庫菩提諾慈濟人文學校 Tzu Chi Academy, Cupertino	1280 Johnson Ave San Jose, CA 95129	408-823-8799	www.tzuchi.us/academy
	聖塔羅莎聯絡點 Santa Rosa Office	1615 Cleveland Ave. Santa Rosa, CA 95401	707-546-1945	
	沙加緬度聯絡處 Sacramento Service Center	1820 Tribute Rd. # J Sacramento, CA 95815	916-568-5800	
	尤開雅聯絡點 Ukiah Office	527 S State St. #B Ukiah, CA 95482	707-462-2911	Fax : 707-462-2911
	奧克蘭聯絡處 Oakland Service Center	620 International Blvd. Oakland, CA 94606	510-879-0971	Fax : 510-879-0971
	聖荷西慈濟人文學校 Tzu Chi Academy, San Jose	625 Educational Park Dr. San Jose, CA 95133	408-457-6970	www.tzuchi.us/academy
	佛瑞斯諾聯絡處 Fresno Service Center	7421 N Maple Ave. Fresno, CA 93720	559-298-4894	Fax : 559-298-4894
Florida 佛羅里達州	奧蘭多聯絡處 Orlando Service Center	5401 Alhambra Dr. #A Orlando, FL 32808	407-292-1146	Fax : 407-292-1146
	邁阿密聯絡處 / 慈濟人文學校 Miami Service Center	8070 Pasadena Blvd. Pembroke Pines, FL 33024	954-538-1172	Fax : 317-645-9907
Georgia 喬治亞州	亞特蘭大支會 Atlanta Branch	2000 Clearview Ave. #100 Atlanta, GA 30340	770-458-1000	
	亞特蘭大慈濟人文學校 Tzu Chi Academy, Atlanta		770-986-8669	www.tzuchi.us/academy
Hawaii 夏威夷州	夏威夷分會 / 慈濟人文學校 Pacific Islands Region / Academy	1238 Wilhelmina Rise Honolulu, HI 96816	808-737-8885 Fax : 808-737-8889	英文 tzuchi.us/hawaii 中文 tzuchi.us/zh/hawaii
	夏威夷義診中心 Free Clinic, Hawaii	100 N. Beretania St. Suite 122 Honolulu, HI 96817	808-550-8608	Fax : 808-550-8608
Illinois 伊利諾州	芝加哥分會 / 慈濟人文學校/靜思書軒 Midwest Region / Academy/Jing Si Books & Café	1430 Plainfield Rd. Darien, IL 60561	630-963-6601 Fax : 630-960-9360	英文 tzuchi.us/chicago 中文 tzuchi.us/zh/chicago
	芝加哥中國城 Chicago Chinatown Service Center	215 W 23rd St. Chicago, IL 60616		
Indiana 印第安那州	印城聯絡處 Indianapolis Service Center	2929 E. 96th St. #E Indianapolis, IN 46240	317-580-0979	
Kansas 堪薩斯州	堪薩斯聯絡點 Kansas Office	9508 Shannon Way Circle Wichita, KS 67206	316-323-5798	
Louisiana 路易斯安那州	紐奧良聯絡點 New Orleans Office	52 Driftwood Blvd. Kenner, LA 70065	504-782-5168	Fax : 504-832-2022
Maryland 馬里蘭州	蒙郡聯絡處 Montgomery County Service Center		703-707-8606	Fax : 301-339-8872
Massachusetts 麻塞諸塞州	波士頓聯絡處 Boston Service Center		617-762-0569	Fax : 617-431-4484
	波士頓慈濟人文學校 Tzu Chi Academy, Boston	15 Summer St. Newton, MA 02464	617-431-4844	www.tzuchi.us/academy
Michigan 密西根州	蘭辛聯絡點 Lansing Office	3511 West Hiawatha Dr., Okemos, MI 48864	517-505-3388	
	底特律聯絡處 Detroit Service Center	2122 Fifteen Mile Rd. #A Sterling Heights, MI 48310	586-795-3491	Fax : 586-795-3491
Minnesota 明尼蘇達州	明尼蘇達聯絡點 Minneapolis Office	1485 Arden View Dr. Arden Hills, MN 55112	617-939-6965	
Missouri 密蘇里州	聖路易聯絡處 St. Louis Service Center	8515 Olive Blvd. St. Louis, MO 63132	314-994-1999	Fax : 314-994-1999
Nevada 內華達州	雷諾聯絡點 Reno Office	903 West Moana Lane Reno, NV 89509	775-827-6333	Fax : 775-770-1148
	拉斯維加斯聯絡處 / 慈濟人文學校 Las Vegas Service Center / Academy	2590 Lindell Rd. Las Vegas, NV 89146	702-880-5552 Fax : 702-880-5552	www.tzuchi.us/academy
New Jersey 新澤西州	新澤西分會 / 靜思書軒 Mid-Atlantic Region/Jing Si Books & Café	150 Commerce Road, Cedar Grove, NJ 07009	973-857-8666 Fax : 973-857-9555	英文 tzuchi.us/nj 中文 tzuchi.us/zh/nj
	新澤西北新州慈濟人文學校 Tzu Chi Academy, Northern New Jersey		973-857-8666	
	新澤西中新州慈濟人文學校 Tzu Chi Academy Central New Jersey	50 Woodrow Wilson Dr., Edison, NJ 08820	973-857-8666	www.tzuchi.us/academy
	新澤西州中部聯絡處 Central New Jersey Service Center		908-420-5218	

詳細資料請上網查詢 www.tzuchi.us

州別 State	佛教慈濟基金會 / 聯絡處	地址 Address	電話 Tel	Other
New York 紐約州	紐約分會 / 慈濟人文學校 Northeast Region / Academy	137-77 Northern Blvd. Flushing, NY 11354	718-888-0866 Fax : 718-460-2068	英文 tzuchi.us/ny 中文 tzuchi.us/zh/ny
	紐約靜思書軒 Jing Si Books & Café, New York		718-799-3000	www.jingsi.shop
	布碌甯聯絡處 Brooklyn Service Center	5721 6Th Ave. Brooklyn, NY 11220	917-909-0682	
	長島支會 / 慈濟人文學校 Long Island Branch / Academy	60 E Williston Ave. East Williston, NY 11596	516-873-6888	Fax : 516-746-0626
	曼哈頓聯絡處 Manhattan Service Center	101 Lafayette Street, 4/F, New York, NY 10013	212-965-1151	Fax : 212-965-1152
	東長島聯絡點 East Long Island Office	4 Milburn Rd. S. Setauket, NY 11720	631-964-3393	
	慈濟大愛人文中心 Tzu Chi Center, New York	229 E. 60th St. New York, NY 10022	212-660-9229	Fax : 646-864-0086
North Carolina 北卡羅萊納州	洛麗聯絡處 Raleigh Service Center		919-322-8389	
	夏洛特聯絡點 Charlotte Office	4527 Dwight Evans Rd. Charlotte, NC 28217	704-281-8060	Fax : 704-943-1031
Ohio 俄亥俄州	辛辛那提聯絡點 Cincinnati Office	11228 Brookbridge Dr. Cincinnati, OH 45249	513-469-2161	Fax : 513-469-2161
	哥倫布市聯絡處 Columbus Service Center	2200 Henderson Rd. Columbus, OH 43220	614-457-9215	Fax : 614-457-9217
	德頓聯絡處 Dayton Service Center	1459 E Dorothy Lane Dayton, OH 45429	937-701-7111	
	克里夫蘭聯絡處 Cleveland Service Center	1076 Ford Rd. Highland Heights, OH 44143	440-646-9292	Fax : 440-646-9292
Oregon 奧勒岡州	波特蘭聯絡處 Portland Service Center	3800 SW Cedar Hills Blvd #194 Beaverton, OR 97005	503-643-2130	Fax : 503-643-2130
	波特蘭慈濟人文學校 Tzu Chi Academy, Portland	12250 SW Conestoga DR, Beaverton, OR 97008	503-841-7776	www.tzuchi.us/academy
Pennsylvania 賓西法尼亞州	費城聯絡處 Philadelphia Service Center	107 North 9th Street Philadelphia, PA 19107	215-627-1915	Fax : 215-627-1916
	匹茲堡聯絡處 / 慈濟人文學校 Pittsburgh Service Center / Academy	1333 Banksville Rd. #201 Pittsburgh, PA 15216	412-531-8343	Fax : 412-531-8341
Texas 德州	德州分會 / 休士頓慈濟人文學校 Southern Region / Academy	6200 Corporate Dr. Houston, TX 77036	713-270-9988 Fax : 713-981-9008	英文 tzuchi.us/houston 中文 tzuchi.us/zh/houston
	休士頓靜思書軒 Jing Si Books & Café, Houston		713-981-8966	https://jingsi.shop
	休士頓大愛幼兒園 Tzu Chi Great Love Preschool & Kindergarten, Houston		713-395-0303 Fax : 713-395-0305	www.tzuchieducation.us
	奧斯汀聯絡處 Austin Service Center	7221 Northeast Dr. Austin, TX 78723	512-491-0358	Fax : 512-926-1373
	康福聯絡點 Point Comfort Office	P.O. Box 700, 201 Formosa Dr. Point Comfort, TX 77978	361-987-7130	Fax : 361-987-7139
	聖安東尼聯絡點 San Antonio Office	19179 Blanco Rd. #109-2 San Antonio, TX 78258	909-576-2387	Fax : 210-566-3970
	達拉斯分會 / 慈濟人文學校/靜思書軒 Central Region/Academy/ Jing Si Books & Café	534 W. Belt Line Rd. Richardson, TX 75080	972-680-8869 Fax : 972-680-7732	英文 tzuchi.us/dallas 中文 tzuchi.us/zh/dallas
達拉斯大愛幼兒園 Tzu Chi Great Love Preschool & Kindergarten, Dallas	214-446-1776 Fax : 214-446-1772		www.tzuchieducation.us	
Virginia 維吉尼亞州	華府分會 / 慈濟人文學校 Greater Washington D.C. Region / Academy	1516 Moorings Dr. Reston, VA 20190	703-707-8606 Fax : 703-707-8607	英文 tzuchi.us/dc 中文 tzuchi.us/zh/dc
	瑞其蒙聯絡處 Richmond Service Center	1318 Tomahawk Creek Rd. Midlothian, VA 23114	804-306-6037	Fax : 804-378-3520
Washington 華盛頓州	西雅圖支會 / 慈濟人文學校 Seattle Branch / Academy	15800 SE Newport Way Bellevue WA 98006	425-643-9104 Fax : 425-822-6169	www.tzuchi.us/academy
Wisconsin 威斯康辛州	密爾瓦基聯絡點 Milwaukee Office	5356 W. Silverleaf Ln, Brown Deer, WI 53223	414-357-8427	
	麥迪遜聯絡點 Madison Office	726 W Main St. #302 Madison, WI 53715	608-268-7692	



隆重推出



一指積善

Tzu Chi Connect

積小錢 行大善

慈濟美國首度發行「一指積善」(Tzu Chi Connect) APP，
您可以透過APP，省下小小的零錢、捐出並支持慈濟的
慈善醫療等項目，讓您的生活因善行而更有意義。



想了解更多資訊，請上網
TzuChi.US/zh/App

使用步驟



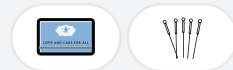
在Apple Store (適用 iOS系統)，或是
Google Play (適用Android系統) 裡，
搜尋「Tzu Chi Connect」APP，完成後，
選擇「下載」。



在美國慈濟2018成果頁面後，您可以選
擇至少兩個關心的**慈善項目**，之後可以
重新改變設定。



在螢幕下方，選擇「行動」的選項，找到
「鼓舞你我他」的頁面，點選「**上傳我的
故事**」，上傳照片，分享您與慈濟之間的
故事。



開始探索「一指積善」(Tzu Chi
Connect) APP。例如，從介紹影片裡，
更深入了解慈濟所幫助的人群和社區；
之後，在「首頁」裡，選擇您所想要支持
慈善項目的「**特殊圖標**」。



設定您所希望的金額，按下「**立即捐款**」，
Apple Pay 或 Google Pay 會幫您完成
捐款。



在螢幕最下方，選擇「**我的帳戶**」選項，
了解自己的捐款記錄，也可啟動「存零
錢」功能。



Buddhist Tzu Chi Foundation

1100 S. Valley Center Ave.,

San Dimas, CA91773

TEL: 909.447.7799

Fax: 909.447.7948

NonProfit Org.
U.S. POSTAGE

PAID

San Dimas, CA
Permit No.36



美國俄亥俄州德頓市 (Dayton, Ohio) 周遭區域，當時連續好幾天出現龍捲風，區域1200棟建築全毀，城市面目全非，預估要花一年時間重建。慈濟美國芝加哥分會志工於災後深入災區勘災、發放。慈濟人以恭敬的心進行物資發放，獲得居民和市府官員的肯定。受災嚴重的特拉伍德市 (Trotwood)，邀請慈濟人至市議會介紹慈濟。在看完慈濟風災勘災與發放影片，全體議員和民眾起立鼓掌！志工致贈市議會成員毛毯和竹筒時，特拉伍德市長瑪莉 (Mary Mcdonald) 堅持要市議員們離座，慈濟志工站在台前一受禮。瑪莉並讚揚慈濟的發放，充滿了愛和對受災戶的尊重。

2019年6月慈濟青少年志工以恭敬心，致贈俄亥俄州德頓市風災災民毛毯。攝影/ 李侑達